

tate nebuloase în spirală printr'un procedeu extrem de migălos de măsuri exacte.

Am ajuns astfel să identificăm anumite categorii de stele, care ne sunt destul de familiare și printre ele să ne descurcăm aproape în felul cum un călător rătăcit în noapte și-ar regăsi drumul, zăbind în depărtare un felinar, pe care-l recunoaște.

Un studiu amănunțit al sistemului stelar, ne-a arătat că soarele nostru nu este în realitate decât o stea obicinuită, printre milioanele de stele care alcătuiesc Calea Laptelui.

Deaceia am crezut necesar să examinăm cu atenția și celelalte căi lactee.

Comparații făcute cu multe griji ne-au arătat curând că însăși calea noastră lactee n'are o importanță deosebită prin dimensiunile ei.

Cred că vechea teorie, care făcea dintr'însa un soi de „continent” în spațiu, pe când nebuloasele în spirală erau comparate cu niște simple „insule”, exagera desigur mărimea ei.

Știința s'a ocupat mult în timpul din urmă, cu noile idei asupra timpului și spațiului, derivate din teoria lui Einstein. După toate probabilitățile, rezultatul acestor cercetări va arunca o lumină nebănuită asupra unor amănunte extrem de delicate și interesante din teoria relativității.

Intre timp, am făcut progrese sigure, fixând și punând la punct o serie de științe dobândite până acum și unele ipoteze încă necomplete, sugerate de anumite fapte de observație.

Trebue să subliniem în special faptul că teoriile ne-au permis să prevedem o mișcare de expansiune a universului, cu mult înainte de s'a putut observa viteza foarte mare a nebuloaselor, observație care a venit să confirme această ipoteză.

Personal, cred că universul este finit, adică numărul total al atomilor care-l compun este finit. Cred chiar că putem aprecia cu o mică aproximație, suma totală a acestor atomi. Observațiile actuale bineînțeles nu se referă la universul întreg.

Știm însă că cel mai îndepărtat grup de nebuloase și-a început cursa în spațiu acum cel puțin 150 de milioane de ani.

— În acest caz, se știe care va fi destinul final al universului?

— Această întrebare pare aproape nerezonabilă. Oricât de ciudat ar părea, totuși nici o descoperire recentă n'a venit să contrazică teoria general adoptată și pe care lordul Kelvin a formulat-o acum vreo 80 de ani.

Lordul Kelvin susținea că universul urma o mișcare regulată, care trebuia să ajungă în cele din urmă la o stare de completă imobilitate, adică pur și simplu la un haos și la o desorganizare absolută.

Ne putem închipui că, începând dela acest haos, universul s'ar putea „reface” din nou, dar nu vâd în ce scop. Intre timp nu trebue să uităm că asemenea gânduri se referă la un viitor foarte îndepărtat, care se va realiza abia peste câteva milioane de ani. Iată de ce prăbușirea generală a universului, în totalitatea lui, nu împiedică organizarea din ce în ce mai complexă a unora din părțile lui, care se „refac” în detrimentul altora.

— Sunteți oare acum mai în

măsură de a răspunde la întrebarea dacă alte planete sunt locuibile sau nu, fie în calea noastră lactee, fie într'alta?”

#### TAINILE UNIVERSULUI

— Lucrările mele personale nu-mi îngăduie să mă ocup prea mult de această chestiune, așa încât n'am nimic de spus în această privință.

Totuș, cred că un sistem solar ca al nostru este un lucru destul de rar.

O plantă răspândește mii de semințe, din care numai una sau două încolțesc. Cred că la fel se petrec lucrurile și cu planetele locuite.

Deși progresele înfăptuite în timpul din urmă au fost atât de rapide și importante, totuș golurile, care rămân însă de completat, cresc în proporții impresionante, atât prin numărul cât și prin dimensiunile lor.

Poate că ar trebui să măsurăm progresele științei, nu după numărul problemei rezolvate, ci după numărul problemelor care se pun.

Desigur, e trist să găsești atât de puține lucruri, când ești asaltat de atâtea întrebări urgente, pe care spiritul și le pune cu privire la natură și la mecanismul stelelor și nebuloaselor.

Este dezolant să-ți dai seama ce este iluzoriu în cercetarea omenească a adevărului!

Dar nu trebue să uităm că acum zece ani nu eram încă atât de înaintați ca să ne punem măcar aceste întrebări.



## Când ești nervos,

surmenat și obosit, nu mai ești în stare să muncești energic: cum s'ar putea atunci ca întreprinderea D-tale să progreseze? Gândește-te că nopțile de insomnie distrug în scurt timp puterea D-tale de muncă!

### Bromural «Knoll»,

calmantul nervilor și somnifer nevătămător, cu efect constant, ușor de luat, este preparatul de care ai nevoie. El dă nervilor D-tale de îndată calmul absolut și redă somnul binefăcător.

Se găsește în farmacii și drogerii în tuburi cu 10 și 20 tablete.

Knoll A.-G., Fabrici chimice, Ludwigshafen/Rin.

**PURGATIVUL PLĂCUT SIGUR RAPID PURGEN**  
(Dr. Bayer)  
IN TOATE FARMACIILE SI DROGERIILE

**PRODUSELE VICHY-ETAT**

**SAREA VICHY-ETAT** Sare naturală extrasă din ape pentru a face o apă alcalină

**PASTILE VICHY-ETAT** 2 sau 3 după masă ușurează digestia.

**COMPRIIMATE VICHY-ETAT** Spre a prepara singur o apă digestivă gazoasă.

**A SE FERI DE CONTRAFACERI ȘI SUBSTITUȚIUNI**



## Numai Spuma curăță....!

Pasta de dinți KALODONT grație spumei sale bogate îndepărtează bacteriile și orice urmă de mâncare, permanenta primejdie a dinților!

Intrebuințați deci regulat KALODONT dimineața și seara!

### PASTA DE DINȚI SPUMOASĂ





**S**E crede în general că singura pedeapsă cu moartea — folosită în Statele Unite — este electrocutarea.

Este o greșală.

Scaunul electric este într'adevăr cel mai obișnuit sistem de execuție al condamnaților americani, dar nu singurul.

Electrocutarea se aplică numai în 21 de state din confederația americană. În alte 20 de state se practică spânzurătoare. În Nevada condamnații suferă o asfixie într'o cameră cu gaze ucigătoare.

În Utah, osânditul este împușcat.

Insfârșit, în opt state, pedeapsa cu moartea nu există, ea fiind înlocuită prin reclusiunea pe viață.

Această din urmă pedeapsă nu mai puțin groaznică — este adesea redusă, în cazul când osânditul are o purtare deosebit de bună.

Cum se produce moartea pe scaunul electric, prin ștreang, sau prin gaze asfixiante?

Redăm mai jos povestiri autentice, datorite unor mărtori oculari la asemenea execuții.

În fiecare caz regăsim aceleași reacțiuni, din partea condamnaților, în fața execuției aceeași grabă a oficialilor de a îndulci ultimele clipe ale celor care vor muri.

Din momentul când tribunalul a rostit verdictul, menit să răsbune societatea ultragiată, nu mai există nici animozitate împotriva aceluia care urmează a-și plăti tributul suprem. Osânditul nu manifestă nici un fel de ură împotriva judecătorilor săi și executorilor sentinței.

Atât unii, cât și ceilalți, simt că nu-și fac decât datoria. Nu rămân față'n față decât suflete omenești.

\*

James R. Butter avea 20 de ani, Italo Fernandi 22 de ani, iar James Bolger numai 19 ani.

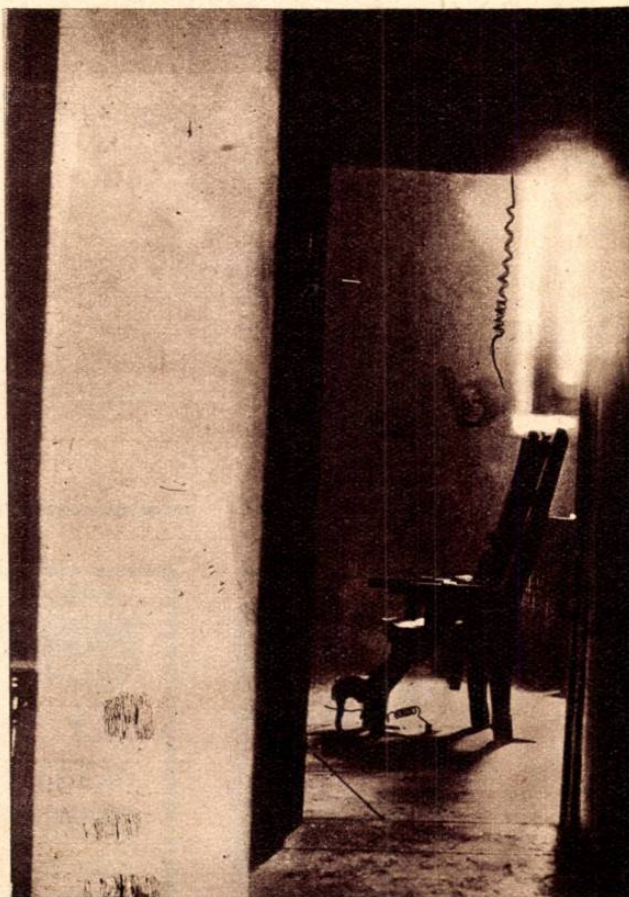
Toți trei au fost executați în aceeași zi, unul după altul, la un interval de câteva minute. Crima lor: asasinarea unui negustor, în prăvălia sa.

Sosi și ziua supremă:

„...mamele lor au rămas alături de ei, până în ultimul moment, până'n clipa când s'a dat ordinul pentru ultimul drum, care duce pe osândit în camera, de unde nu se va mai întoarce niciodată”.

*Scaunul electric nu este singurul mod de executare a condamnatilor în Statele Unite.*

# P E D E A P S A C U M O A R T E A I N A M E R I C A



*Mulți sunt executați prin spânzurătoare și mulți prin asfixie.*

Prânzul din urmă al celor trei tineri a fost deosebit de copios. Măncăruri alese, pe care le devorau cu o foame neînchipuită.

Butler intră cel dintâiu în camera, în care se găsea scaunul electric.

Înaintează fără șovăială, cu un surâs stereotip. Mestecă în gură „gumă”, pentru a-și ascunde emoția care-l înăbușe.

Călăul îi prinde repede încheieturile mâinii și ale picioarelor de fotoliul fatal și îi așează pe cap casca cu electrozi.

Butler mestecă guma, înainte, mai febril ca niciodată.

Ajutorul de electrod dă un semnal: „totul e gata!”

Executorul dispare în spatele unui ecran, care ascundea aparatele și acționează o pârghie.

Corpul condamnatului străbătut de câteva mii de volți, are o tresărire groaznică și se crispează, ca și cum ar vrea să-și rupă legăturile ce-l ținutește. De sub cască apare o urmă de fum.

Totul a ținut vreo patru minute. Apoi, călăul întrerupe curentul.

Intocmai ca o marionetă, ale cărei fire s'au întrerupt, trupul — sau mai bine zis cadavrul — se prăbușește pe scaun.

Doctorii se năpustesc imediat asupra-i cu niște instrumente speciale și constată moartea.

Sosetse un infirmier care împinge o masă. Curelele ce fixau brațele și picioarele celui mort, sunt desfăcute. I se scoate casca de pe cap. O figură liniștită. Pare că doarme. E ridicat și așezat pe masă, pentru a fi transportat în sala de autopsie. O ușă mică întredeschisă lasă să treacă cortegiul funebru și se închide în urma lui.

O altă ușă se deschide, apoi. Se aude glasul unui preot, îngânând o rugăciune pentru odihna mortului.

Fernandi avea să-și plătească și el tributul suprem.

El salută cu capul pe cei 26 de ziariști, care erau de față și, întorcându-se către directorul închisorii, murmură: „Să vă ierte Dumnezeu, căci nu știți ce faceți!”

În momentul când îl leagă de fotoliu, el rostește încă: „Dumnezeu să binecuvânteze pe mama și pe logodnica mea”.

Călăul, emoționat mai mult decât vrea să arate, schițează un gest neîndemânat, pentru a potrivi casca pe capul condamnatului.

— Haideți, isprăviți odată!”



— exclamă Fernandi. Am să ncerce să mor zâmbind!...

Vine rândul lui Bolger, cel mai tânăr dintre condamnați.

Acesta trebuie să moară cel din urmă, pentru că a tras primul asupra victimei. Și el ca și ceilalți, strigă în momentul suprem: „Mor zâmbind... așa cum mi-am trăit viața!...”

Intr-o anticameră, la câțiva metri de locul execuției, trei mame așteptau să li se îngăduie transportarea rămășițelor pământești la cimitir.

Această execuție a avut loc la Sing-Sing (New York).

Am redat-o, întrucât este absolut tipică, prin faptul că cei trei asasini, deși extrem de tineri, au știut totuși să întâmpine moartea cu curaj.

\*

Iată acum și sfârșitul condamnaților Toni Magnicino, Carl Nasello și John Messino, care, printr-o stranie coincidență, au fost spânzurați în aceeași zi cu grupul precedent.

Execuția a avut loc în închisoarea de stat „Jackson Counti Jail” din Missouri.

Vina lor era că au atacat și devalizat o bancă, împreună cu alți trei complici, omorînd două persoane și rănind trei.

Dintre cei trei complici, unul singur a putut evada. Ceilalți doi au fost închiși pe viață, iar cei trei bandiți, de care ne ocupăm aici, au fost condamnați la spânzurătoare.

Osândiții se gătiseră pentru execuție, îmbrăcând cele mai frumoase haine. Magnicino — după o alegere îndelungată încălțase cei mai frumoși ciorapi, pe care-i avea. Celula lor, supranumită și „Celula morții”, se găsea în imediata apropiere a platformei fatale.

Când veniră pe această platformă, călăul se dădu un pas înapoi, iar cei trei osândiți se aliniară în fața a doi funcționari, întorcându-se cu spatele la mulțime.

— Ai ceva de spus, Toni? — întreabă șeful de poliție Norbert.

— Atâta doar că n'am nici o ură...

— Dar dumneata, Carl și dumneata John?

— O să vă spună Toni... mormăi Nasello.

Glasul lui Toni se auzi din nou puternic și răspicat. El spuse celor doi slujbași:

— Domnule Norbert și domnule Smedley, ținem să vă mulțumim pentru bunătatea dv. Repet: „N'am nici o ură împotriva cui-va, nici eu, nici tovarășii mei. Suntem chit...”

— Aveți ceva de adăugat? Carl? John?

Carl și John răspunseră împreună:

— Nu, el a spus tot ce gândiam noi...

Se arată osândiților locul lor, pe platformă. E un pătrat mărginit cu negru. Cele trei lațuri atârnă, fixate de aceeași grindă, la margine. Toni se găsea puțin înaintea tovarășilor săi. Privind mulțimea, el recunoscu desigur pe câțiva prieteni, căci zâmbi vesel, și strigă:

— La revedere, la revedere, tuturor.

La dreapta condamnaților erau trei ajutoare, câte unul de fiecare condamnat. La stânga, erau patru. Cei trei din dreapta apucară frânghiile sinistre.

Condamnații îl priviau liniștiți, fără șovăire. Ajutoarele călăilor trecură colegilor din stânga, pe deasupra capetelor prizonierilor, ochiurile spânzurătoare, aceste ochiuri fură apoi lărgite și coborâte până la gâtul fiecărui condamnat.

Cu gesturi precise, dar cam încete, lațurile fură așezate sub urechea stângă și strânse ușor în locul lor definitiv.

— Dați-i drumul mai repede! — interveni Nasello.

Ceilalți tăceau.

Degetele călăului tremurau în clipa, în care trebuia să lege la ochi pe Toni.

— Nu te zori... eu nu-s atât de grăbit ca tovarășul meu! — spuse cu un aer vesel acesta din urmă.

După aceste pregătiri, cei trei condamnați fură investmântați în niște rase negre cu glugi, ale căror vârfuri ajungeau până în mijlocul pieptului și de care atârnau greutăți cu alice de plumb, destinate să le mențină pe loc.

Mascații tragici — care nu mai aveau de trăit decât câteva secunde — păreau că șovăesc și se zdruccină.

Al patrulea ajutor de călău, dela stânga, le împiedică picioarele. Nasello, începând să tremure, inspiră adânc și se liniștește. Dar mâinile i se crispau îngrozitor, una de alta. Messino rămase țeapăn. Când ajutorul de călău sfârșise să lege picioarele lui Toni, se auzi în depărtare un semnal ca o sonerie înăbușită. Era un semnal special pentru alți cinci ajutoare de călăi, care se găseau în altă cameră. Ei trebuiau să apese pe cinci butoane electrice, din care unul — nimeni nu știa care — avea să declanșeze lovitura fatală. Acest interval de timp părea că ține o sută de ani.

Apoi deodată se produse o stranie rezonanță. Un resort uriaș deschisese solul sub picioarele celor trei condamnați. Înainte ca să se audă vibrația, cele trei trupuri se legănau la capătul ștreangului. Toni și Nasello muriseră. Messino se sbătu încă câteva clipe și apoi rămase nemișcat. Prin gurile întredeschise ale cămășilor, se vedeau strălucind crucifixe...

\*

Pedeapsa cu moarte prin asfixiere este oare mai blândă sau mai crudă decât celelalte două?

Desigur, din punct de vedere moral, este mai îngrozitoare.

Dar, din câte susțin martorii oculari, se pare că osânditul își pierde conștiința neînchipuit de repede. Iată un crâmpei din relatarea unui martor la o asemenea execuție:

„... Erau 53 de inși, între care și două femei. Toți se înghesuiau să ajungă la o fereastră împodobită cu un geam gros, ca să asiste la ultimele clipe ale lui White, jucător și asasin.

Acesta își petrecuse noaptea, jucând cărți cu gardienii și făcând fel de fel de glume asupra soartei care-l aștepta.

Fu adus în „camera morții” și întrebat dacă mai avea o ultimă dorință de exprimat. El răspunse, pufnind în hohote:

— Da, desigur... o mască contra gazelor!...

Îmbrăcat în costumul albastru vârgat — uniforma tradițională a deținuților — își păstră până la urmă sângele rece și, odată bine înțepenit pe fotoliu, își exprimă dorința ca operația să se termine mai repede.

La ora 4.35 camera fu ermetic închisă.

Gazele pătrunseră imediat și White, vecinic surâzător, leșină imediat ce respirase puțin din ele.

La 4.43, opt minute mai târziu, medicii echipați cu măști și aparate respiratorii, intrară în cameră și constatară moartea condamnatului.

Gazele, folosite în general în asemenea cazuri, sunt o combinație de cianură de potasiu cu acid sulfuric.

Bob White este primul alb, care a suferit pedeapsa capitală în Nevada. Predecesorii săi erau doi chinezi, executați în același mod, acum câțiva ani.

Cei doi deținuți de rasă galbenă, fuseseră pe atunci închiși în camera fatală, mai multe zile înainte de data fixată pentru execuție. Își așteptau aci moartea în orice clipă, suferind o tortură morală înspăimântătoare.

Fără să fie înștiințați de apropierea orei fatale, ei se prăbușiră deodată, năpădiți de gaze și sufocați.

Acest scandal a dat loc la o serie de protestări. Deaceia, White a fost tratat cu mai puțină cruzime. A fost adus în camera de gaze, numai cu câteva clipe înaintea execuției și înștiințat de momentul exact când avea să moară.

\*

Am trecut astfel în revistă, principalele procedee folosite pentru executarea osândiților în Statele Unite.

Fără a mai vorbi de categoria celor care se declară hotărât împotriva pedepsei cu moartea, sunt foarte mulți care susțin că ghilotina reprezintă un procedeu superior metodelor americane, întrucât prezintă avantajul de a avea o funcționare sigură și extrem de rapidă, pe când scaunul electric, în unele cazuri, ucide abia după câteva minute.

Pe de altă parte, se cunosc cazuri de spânzurători îngrozitoare, în care condamnații rău legați de ștreang, sau din pricina unor sisteme defectuoase, îndură adevărate martiraje.

Trist simptom al unei epoci de „civilizație”, această tehnică a omuciderii, organizată în timp de pace, și din porunca justiției!...

I. S.

Cum?... N'ați încercat încă Togal?!



Togal de milioane de ori dovedit ca eficace la

**Rcumatism | Gută | Sclatică**

Gripă • Nevralgi • Răceli • Dureri de cap

**Nu există altceva mai bun! Se garantează că ajută!**

**Togal**

Nici un alt preparat asemănător — oricât ar fi lăudat — nu are ca Togal peste 6000 dovezi în scris dela medici! Tabletele Togal dizolvă acidul uric și acționează deci direct la rădăcina răului! Nu faceți încercări cu preparate similare! Alții au încercat în locul Dv. și acum iau toți Togal! O încercare vă va convinge și pe Dv. La Farmacii și Droguerii, Lei 52.— Tabletele Togal sunt un produs elvețian!



# NIMIC NOU\* SUB SOARE

Gazele de războiu au fost folosite în antichitate și în Evul Mediu.

**S**E crede în general că întrebuințarea gazelor de luptă nu datează decât dela războiul mondial. Faptul nu este absolut exact.

Gazele de războiu erau cunoscute încă din vechime, întrucât istoricul grec Tucidide, în lucrarea sa „Istoria războiului peloponez”, ne vorbește de un fel de proiectil, umplut cu sulfat de oxid.

De asemenea, Plutarh povestește că soldații lui Quintus Sertorius, în timpul războiului din Spania, au îngămădit un pământ pulverulent special, pe care l-au



Lucrările militare arabe preconizează folosirea gazelor somnifere, provenind din combustia materiei ce conțin opiu.

Leonardo da Vinci, care a fost, între altele, cel mai mare expert militar al vremii sale, propune de asemenea întrebuințarea gazelor, — a „vaporilor de arsenic” în special — pentru a scoate din luptă pe vrăjmași. În cursul unei campanii împotriva Turcilor, Rodolphi

*Și femeile trebuie să se deprindă să se apere împotriva gazelor.*



*în uzine, peste tot, în străinătate se fac astăzi mai mult ca oricând antrenamente cu măști de apărare împotriva gazelor.*

bătut caii, cu copitele, pentru a-l preface în pulbere.

Câteva ore mai târziu, vântul ridicând această pulbere, a inundat literalmente orașul asediat.

Soldații inamici au fost orbiți și sleiți din cauza unor accese de tuse extrem de violente, provocate prin acest procedeu ciudat.

După două zile, având puterile istovite, au fost nevoiți să se predea.

Suntem în general înclinați să credem că Evul Mediu nu dispunea decât de arme de lupte din cele mai rudimentare.

Or, o cronică din orașul Liegnitz ne informează că în bătălia dela 9 Noembrie 1241, Tătarii s'au servit de gaze asfixiante, măsură ce le asigură victoria, într-o situație care devenise aproape desperată.

În veacul al XVIII-lea, în timpul asediului fortăreței Schweidnitz din Silezia, adversarii au recurs deasemenea de oparte și de alta la gaze de războiu.

Fortăreața era păzită de austriaci, care aveau ca șef tehnic un inginer francez, Gribauval. Prusienii, care-i atacau, aveau deasemenea în serviciul lor un tehnician francez Le Fèvre.

Ambii tehnicieni au desfășurat cu acest prilej o știință extrem de rafinată, punând în funcțiune mine subterane, bombe de toate soiurile și gaze.

Victoria a fost câștigată de prusieni, în cursul unui atac cu gaze.





Glauber, celebrul chimist austriac, recomanda o metodă asemănătoare.

Un călător italian povestește că piraii chinezi obișnuiau să-și umple proiectilele cu un amestec de ulei de terpenină, sulfură, excremente, etc., care degajau un miros atât de insuportabil, încât era suficient pentru a alunga pe vrăjmași.

Oricât ar părea de surprinzător faptul, invențiunea măștii de gaze datează de acum 150 ani.

Intr'adevăr, la 21 Martie 1784 navigatorul francez Pilatre a prezentat Academiei de Știință din Paris, primul model de mască de apărare contra gazelor.

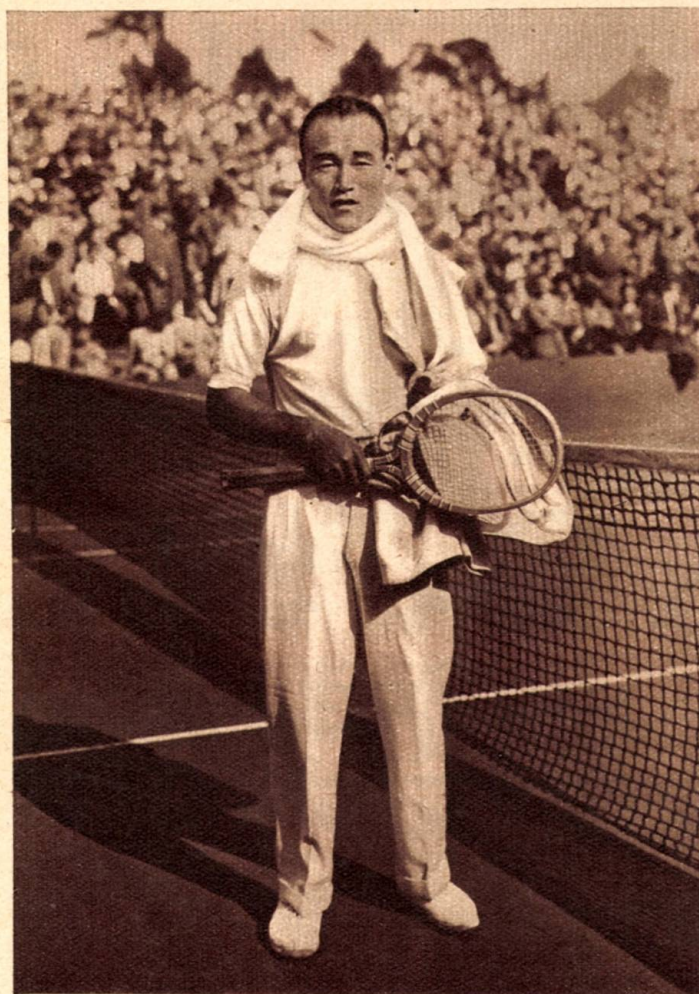
Războiul aerian nu e nici el o invenție absolut recentă.

În 1849, austriacii în timpul asediului Veneției, s'au gândit să recurgă la acest mijloc de luptă.

Ei lansară atunci în direcția orașului 300 de mici baloane, cuprinzând explozibile, sperând că astfel vor putea provoca incendii, care să le asigure victoria.

Totuși, această încercare n'a reușit, întrucât vântul a dus baloanele într-o direcție opusă.

S. I.



Campionul de tennis al Japoniei Satho, care conta printre primii cinci jucători din lume, s'a sinucis, aruncându-se peste bordul vasului care-l ducea în Europa, unde urma să reprezinte culorile țării sale în matchurile pentru Cupa Davis.



Iată o săritură de o primăvărată grăție, executată de două eleve ale școlii engleze de dans Highfields. Încordarea mușchilor se armonizează perfect cu ținuta dreaptă, sigură, curagioasă.

**CELE MAI MINUNATE**  
**POPLINURI**

PENTRU CĂMAȘI  
ȘI PIJAMALE  
LEI 65 MTR

**LA VULTURUL DE MARE  
CU PEȘTELE ÎN GHIARE**

**Theodor Atanasiu & Co**

STR. BAZAÇA 1 STR. CAROL 76 · 78 · 80 · 82 STR. HALELOR 21

Citiți „MAGAZINUL”





In fotografiile alături vedem căpetenia tribului înconjurată de sfetnici; notat varietatea de etnie a figurilor.

Mai jos, vedem o familie care pozează în toată regalia, iar alături, copiii, când să se îmbrace în hainele străine.

Mizeria din Haiti, care este aceea a tuturor milioanele de negri împrăstiați pe fața pământului, e o odisee nesfârșită de renunțări de lacrimi și de sânge,



AITI trăiește ceasuri de bucurie... Haiti e în sărbătoare!...

Și atât de neașteptată a fost nou-tatea descătușării de sub tirania lumii civilizate încât majoritatea locuitorilor își închipuie că visează, pe când scepticii având prilej să-și scuture pesimismul tradițional, socotesc această afacere drept o uneltire temporară, o altă înșelăciune a năvălitorilor cari nu se gândesc nici pe departe să se îmbarce și să lase în urma lor republica săracă, dar singură!

Oricum, este oficială știrea că americanii au notificat zilele acestea guvernului din Port-au-Prince plecarea lor din insulă, precum și faptul că în Octombrie viitor se vor sfârși toate operațiunile de evacuare. Așa dar, odată cu primăvara lui 1934, nu se vor mai vedea chipuri albe, forfotind de colo-colo, nu se vor mai întâlni puritanii și oamenii de afaceri cari au pus stăpânire pe lumea întreagă în numele teoriilor altruiste și reformatoare, plătuite numai pentru folosul și satisfacerea lor.

Disprețuiți numai pentru că au pielea colorată și obligați să muncească în rând cu animalele; dominați cu biciul și striviți în picioare ca viermii atunci când umi- lința și năpăstuirea abătută asupra lor năzuia libertatea

sacrosanctă, care e un drept sfânt al tuturor ginților; iată cum au însămânțat printre ei albi creștini mult lăudată lor civilizație!

Fără nici o considerație față de acei cari o ocupau, mergând chiar până la exterminare, au pus stăpânire pe Africa, împărțindu-și-o după bunul plac, iar atunci când au descoperit alte ținuturi, alte continente, și le-au invadat, negrii sălbateci însă puternici au fost strânși cu milioanele — ca simple cirezi de vite — pe piețele de sclavi și vânduți la licitație ca să fie apoi expediați să populeze, să sângereze în trudnică robie și să moară în infernul atâtor meleaguri streine!...

Aceasta e tragedia lumii negre din Mississippi și din New-Orleans și din Caroline, din Herlem, Charleston și Galveston, din Florida, Luisiana și din Antile...

Haiti, un atom în imensitatea globului, patria lor adoptivă căreia o colonie de exilați, după abia un secol de libertate i-a câștigat independența alungându-i pe francezi, în 1915 s'a văzut ocupată, prin trădare, de către americani cari, mâine, poate vor pleca. E un cântec vechiu, căci totdeauna și în orice epocă a frământărilor coloniale din lumea întreagă, omul alb a adoptat pretextele mai mult ori mai puțin banale ca să-și însușească teritoriul altuia. A descălecat cu intențiuni bune sau rele și, dacă n'a putut sau n'a voit să facă uz de arme, rare ori a fâgăduit să plece, într'un timp mai mult ori mai puțin depărtat, lup-tând numai cu dreptul uzurpatorului atunci când era izgonit, ca să se întoarcă mai târziu, ori de câte ori era înfrânt.



# Eroarea NEAG



Cele două Americi, Oceania întreagă, par Africa, insulele Mării Caraibilor, sunt un vortorie în ediții diferite și, mizeria din Haiti, tuturor milioanele de negri împrăstiați pe e o odisee nesfârșită de renunțări, de lacrimi

## ALBII ȘI NEGRII

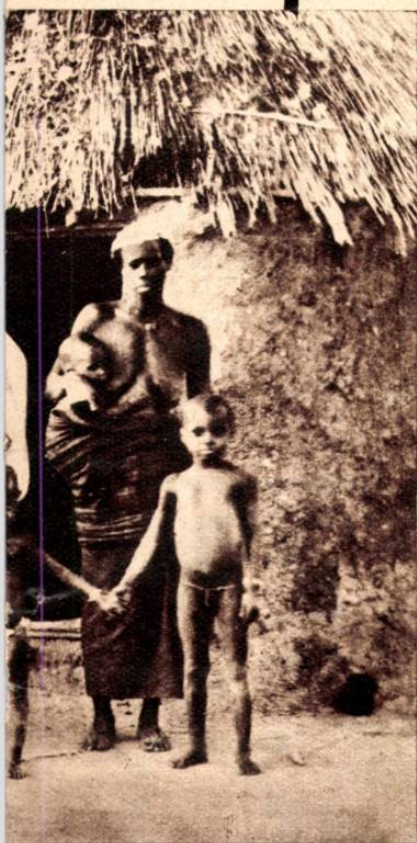
Inlesnit în călătoriile lui fabuloase de Spania, Columb a descoperit această țară d-o Hispanola, pe când pentru cele două waks cari o ocupau, numele ei era Haiti, ceea ce înseamnă „muntoasă”. Continuându-și e reea Caraibilor, marele navigator se convinsulă, mai mult decât orice alta, avea toată devină piața de bază a posesiunii spaniole răsărit — actualul San Domingo el a pus înfloritoare pe care a fortificat-o întreg mai ca

Mulți ani după aceea, aproape o treime a nelocuită și numai în 1630 s'a cuibărit acolo că de pirați, englezi și francezi, — cunoscu





ilție care  
a fotogra-  
lul aștep-  
i cu lapte.



Buccaneers — cari fără nici o grijă vânturau mărele înconjurătoare în căutarea faimoaselor tezaure cari se scurgeau spre Spania, smulse din lumea nouă. Acestor vestiți hoți de mare le lipsia timpul spre a se îndeletnici cu munca pământului și, luând exemplul de la arhipelagurile vecine, începură să importe contingente de sclavi din Africa, contingente al căror număr ajunsese atât de mare într-o vreme, în cât constituiau o amenințare permanentă și serioasă pentru stăpânitorii albi. Acum, aventurierii își dădeau seama de pericol și, cu toate că se foloseau de femei ca soții și concubine, cu biciul și torturile cele mai neomenoase țineau în frâu masele care zi cu zi adunau în sufletele lor veninul disprețului și al ureii. Mulatrii, inevitabilul produs al căsătoriilor din ce în ce mai dese, sporiră în chip simțitor rândurile negre și, cu prilejul revoluției din 1789, cerură Franței — căreia i se atribuisse mandatul de posesiune încă din 1697 — libertate, egalitate, fraternitate. Dar pe semne că teoriile sanculate pe care diabolica invențiune a doctorului Guillotin, năzuia să le facă universale, nu erau aplicabile și Haiticeniilor, deoarece la cererea lor se răspunse cu tunul. Refuzul stărnă agitații de nedescris și atunci, pierzându-și capul, sclavii dezertară în număr impresionant spre a se aduna în bande prin munți, în vreme ce colonizatorii, prin tortură și moarte căutau în zadar să înăbușe răscoala...



## EPOPEEA NEAGRA

Vești din cele mai alarmante ajunseră până la Paris care, la început, trăgăni neștiind ce măsuri să ia pentru ca în cele din urmă, în 1791, să acorde numai mulatrilor aceleași drepturi ca și albilor. Gestul acesta avu darul să aprindă cu mai multă furie tăciunele care mocnă sub cenușă, iar ura cu care negrii adevărați răspundeau disprețului mulatrilor — cari se credeau albi — crescă în așa măsură, încât împinse guvernul din Europa — prin călcarea legii decretate chiar în acel an — să făptuească o a doua mare bestialitate. Revoluția izbucni vijelioasă împotriva dominațiunii europene, și din vârtejul ei, au eșit trei eroi ai epopeei negre cari au scris pagini de violențe ne mai auzite, biruinți fără seamă și înfrângeri grandioase în istoria Lumei Noi.

Tuissaint L'Ouverture, la început sclav apoi fugar și, în sfârșit căpetenia insurgenților, invitat de francezi să-i ajute spre a opri o presupusă invazie britanică, luptă cu bandele lui sălbatice și, după ce-i învinse pe englezi, se numi singur guvernator al insulei, în 1801. La auzul acestei vești, de dincolo de ocean, cossicanul Bonaparte bătu din picior și ca să pună capăt cât mai de grabă noii stări de lucruri, trimise acolo pe cumnatul lui, Leclerc, în fruntea a 25.000 de soldați. Dar cu acest prilej, Primul Consul păcătuî prin însuș optimismul lui căci, deși vânturase Europa în lung și'n lat, de parcă ar fi fost casa lui, pe negrii îi cunoștea prea puțin. Aceștia, retrăgându-se pe culmile cari înconjurau Port-au-Prince și evitând cu multă prudență luptele în câmp deschis, s'au mulțumit să țină piept micilor hărțueli cari, laolaltă cu epidemiile locale, contribuiau să decimeze trupele adverse. Târziu, Leclerc își dădu seama de această strategie înțeleaptă și, când nerăbdarea napoleonică ceru o încheiere cât mai grabnică, simulând un armistițiu, el îl invită pe Tuissaint L'Ouverture să ia parte la parlamentările obicinuite. Negrul naiv căzu în cursă, fu făcut prizonier și expediat să moară în temniță, la Paris.

Urmă uraganul... Orbiți de trădarea mișelească a francezilor, cu carnea încă sfâșiată de biciul care-i martirizase ani de zile și de mirajul unei libertăți iminente, negrii căzură în prada unei adevărate nebunii. Instinctele sălbatice ale Africii natale se treziră deodată, ura de atâta vreme înăbușită se aprinse cu mai multă violență și, sub conducerea lui Jean Jacques Dessahines, al doilea astru al revoluției, alungară fără milă pe streini, torturându-i, măcelărindu-i, devastând plantațiile, iar din case făcând ruguri, astfel că trupele albe, aproape nimicite, se retraseră în 1803, după ce l-au îngropat pe Leclerc, mort din cauza unei boale.

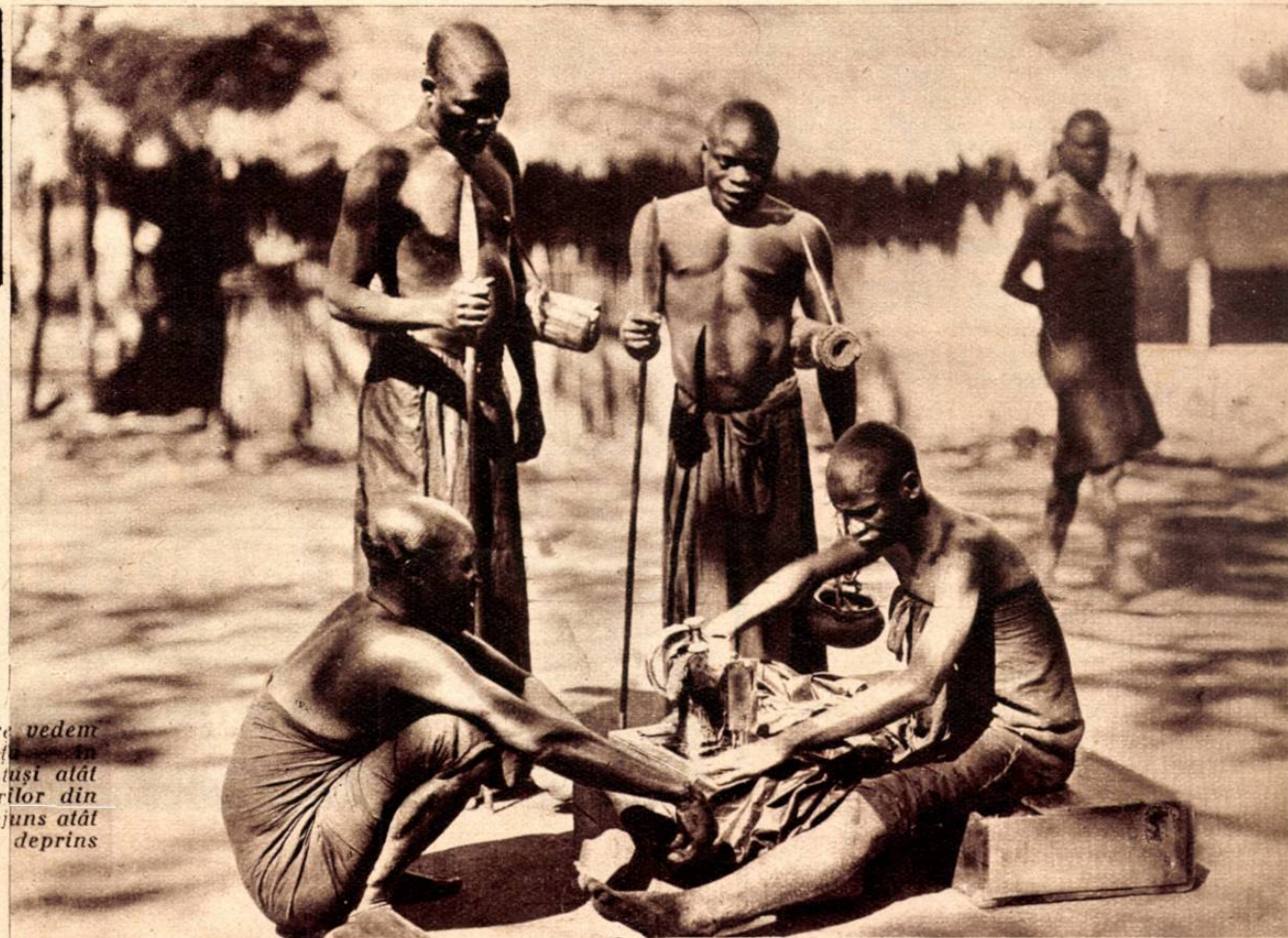
# GRA

te din Asia, toată  
olul unic de is-  
care este aceea a  
fața pământului,  
și de sânge!...



către Isabella de  
în 1492, botezân-  
milioane de Ara-  
ace în limba no-  
explorările în ma-  
se că această in-  
insușirile ca să  
și, în partea de  
ele unei colonii  
o citadelă.  
regiunii a rămas  
o ceată puterni-  
și sub numele de

In fotografiile noastre vedem  
câteva aspecte din viața în  
aparență liniștită și totuși atât  
de zbuciumată a triburilor din  
Haiti. Civilizația lor a ajuns atât  
de departe încât s'au deprins  
să... coasa la mașină.





Dessalines, care vedea în tricolorul francez simbolul odioasei împreunări albă-mulatră-neagră și poruncise scoaterea culoarei albe de pe drapelul haitian, fusese ascultat. Insula rămase independentă însă condotierul — care proclamase cea dintâi republică neagră, numindu-se împărat în loc de președinte — la câțva timp după aceste evenimente a fost suprimat de generalii lui.

Cele două monumente care se înfățișează astăzi călătorului, în apropiere de Capul Haitian, într-o serie de ruini majestuoase, înscenând gesturile grotești ale unui rege nebun, istorisesc restul acestei epopei.

#### NEGRUL NEBUN

Culminând cu o insurecție în stil mare, intrigilor și conjurațiilor alimentate de aspirații la putere, le urmă moartea lui Dessalines: Garibaldi al negrilor.

Chiar dacă e efemeră, orice revoluție creează un idol și din aceasta răsară sclavul *Christophe* care, ca să rivalizeze cu împăratul dispărut, ca să-l întrecă chiar, se proclamă rege, botezându-se *Henri I*, dat fiindcă ignoranței lui fără pereche îi era lesne să scrie acest nume decât pe acest impus de mama lui. Războinic încercat, cu forme herculane, dar sălbatec până în măduva oaselor, fu orbit cu desăvârșire de mirajul puterii, astfel că celui mai absolut despotism îi adăogă o megalomanie fără margini.

Sustrăgându-le supușilor săi, îi plăcu să se înconjoare cu bogății fantastice și, la *Milot*, înaltă un palat mareț care se numi *Sans Souci* poate pentru că-i fusese descrisă reședința fastuoasă dela Potsdam a marelui teuton Frederic. Edificiul, nu mai e astăzi decât ruine, iar cutremurul de acum șasezeci de ani i-a dat lovitură de grație. Aci a adunat *Cristophe* o sumedenie de avuții legendare. Din marmură și alabastru fusese lucrată pardoseala; cu lemn prețios îmbrăcat tot în marmură erau căptușiți pereții, iar tapiseriile, picturile și statuile pe care putu să le aducă acolo, fermecau ochiul prin raritatea lor. Săli enorme de audiențe, saloane impozante pentru banchete, tot lucrul și rafinamentul din apartamentele regelui, precum și completă, foarte costisitoare bibliotecă, deși Majestatea sa nu știa să citească, alcătuiau această locuință din basme pe care puțini domnitori adevărați au visat s'o aibă.

Partizanilor cari îi cereau slujbe onorifice, Dessalines le răspundea totdeauna cu aceste cuvinte: „Singurul om mare, în Haiti, sunt eu!” Din contră, *Christophe*, avu în jurul lui o curte proprie pe care a căutat s'o ridice la înălțimea acelor europene și se grăbi să numească trei principii, opt duci și douăzeci de conți.

#### MONUMENTUL TRAGIC

Cu anii, mania lui domnitoare și risipa făcu pași giganti, la ea adăugându-se teama că va putea să fie ucis dintr'un moment într'altul, ca Jean Jacques Dessalines și alții, cari îl precedase. Conștient, poate, de tot răul ce-l făcuse, nu mai avu alt gând decât acela de a se izola, în care scop se apucă să exploreze munții învecinați ca să-și făurească acolo un adăpost inviolabil. La trei kilometri în linie dreaptă de *Sans Souci*, a ales culmea cea mai înaltă, un ascunziș accesibil numai vulturilor, iar în stâncă vie care domina marea îndepărtată, câmpia și munții dimprejur, scobi citadela faimoasă care numără puțini rivali printre castelele crenelate din lumea întreagă. Majestos și întunecat, înfipit pe povârnișuri atât de ascuțite încât o piatră ar cade vertical, se înalță acest edificiu fantastic care în el are ceva diavolesc și totodată miraculos. Nu se va înțelege niciodată cum fără mașini, fără unelte, fără drumuri de comunicație, au putut niște ființe omenești să ajungă până în creștetul stâncilor. Numai o armată de Poliphemi omerici ar fi fost în stare să implinească această lucrare formidabilă care numai de groază a fost dusă la capăt de niște bieți muritori de rând. Fiecare piatră a costat o viață. Mii și mii de negri cari sub biciu și soarele ecuatorului au escaladat muntele dușman vreme de zece ani, lăsând în urmă-le un șir de morți, aveau neîncetat în spate pe monarhul hain, nerăbdător să vadă realizat cât mai curând visul lui nebunesc. O singură dată au cutezat să protesteze și atunci, nebunul, fără să mai stea în cumpănă, îi alinie în fața lui și descărcă un foc de revolver în capul fiecărui al treilea om!...

Începută la 1806, citadela La Ferrière, Golgotha negrilor, a fost terminată după aproape zece ani, iar astăzi urmează destinul munților cari se năruie sub deslănțuirea elementelor naturei. N'are stil, n'are proporții, n'a avut nici odată o rațiune de a exista. Masse de granit mastodontice, de ziduri hiperbolice și turnuri în-

fricoșător de înalte, cuib de lilieci și ulii, ea e produsul megalomaniei naive, o adevărată nebulă.

Acolo a locuit *Christophe*, ascunzând în subterana care ducea la *Sans Souci* tot aurul pe care setea lui nepotolită îl adunase fără nici un scrupul. Unul după altul, cunosătorii pasajului secret au fost omorâți, supraviețuindu-le numai Besse, inginerul și prietenul lui iubit. Într-o zi, cei doi bărbați treceau pe bastioanele citadelei și suveranul nu se mai sătura să admire ceea ce fusese în stare să creieze. „Majestate, noi amândoi suntem singurii care cunoaștem trecătoarea secretă... — zise Besse, fără să-și dea seama de prostia care-o face. — Ai dreptate, răspunse regele, surâzând, — dar de azi înainte, am să fiu numai eu singur!...” Și, cu un brânci formidabil, îl prăvăli pe nefericitul inginer într-o prăpastie...

O revoluție, o consecință firească a guvernării unui smintit, a izbucnit în anul 1920 și *Christophe*, unicul rege cu care s'a mândrit insula Haiti, asediată de dușmani, fără partizani și fără prieteni, își sbură creierii cu un glonț de aur, pe care-l cizelase el însuși, de multă vreme. „Voiu renaște din cenușa mea!” ceru el să i se scrie pe mormânt.

#### ȘI... VRAJITORII

Mulți *leaders* au urmat la președinția republicei în secolul trecut, dar aproape toți au guvernat prin teroare și au fost suprimați de răscoale. Ignoranți, unii nu știau nici să-și pună semnătura sub decretul tiranice pe care le instituiau, pe când alții au trăit sub dominația neîntreruptă a preoților lui Voodoo, vracii magiei africane. Totuși, dacă din când în când câte unul se deosebia de ceilalți, prin inteligență, patriotism și cultură, ei au căzut regulat victime ale intrigilor și conspirațiilor fără de număr.

În 1915, insula se răsculă împotriva președintelui Guillaume Sam, care se refugie în localul consulatului francez. Îndărjită peste măsură, populația îl smulse pe nenorocit cu forța de acolo, sfâșiindu-l în bucăți, iar o vânzătoare de fructe, care trăiește și astăzi la Port-au-Prince, i-a furat inima și intestinele. Consulul protestă pentru violarea drepturilor de azil și, necăpătând satisfacțiile dorite, ceru ajutor la Washington, deoarece Parisul era prea departe și apoi îi avea atunci în fața lui pe germani. Iar America veșnic nesățioasă, care ar vrea să stăpânească toate Antilele, trimise vapoare, debarcă trupe numeroase și, după ce împrumută sume enorme guvernului negru ca să-l facă debitorul ei, a făgăduit acum, după 18 ani, că... va pleca. Dar va lăsa în urma lui o comisiune care, controlând finanțele statului, îi va garanta achitarea datoriilor...

În piața cea mare din câmpul lui Marte, Jean Jacques Dessalines — răutăciosii spun că e statuia lui Simon Bolivar, refuzată de Venezuela! — semet, cu pălăria împodobită cu pene, în atitudine amenințătoare, îndreaptă sabia trasă din teacă în direcția cazarmilor americane...

A. D. A.

### Un Stat de Frumusețe

Spre a păstra frumusețea feței Dv. sau pentru a căpăta un ten juvenil invidiat de orice femeie și admirat de orice bărbat, evitați de a întrebuința cremele inerte.

Întrebuințați o cremă activă, sănătoasă, nici uscă, nici grasă, riguros compusă din produse de absolut prima calitate, plăcut parfumată cu esențe din flori naturale, vechi, scumpe și rare.

Nu aveți de unde alege Doamnă adoptați

**CRÈME SIMON**

OBSERVAȚI BINE MODUL DE ÎNTEMBUINȚARE

### INSTITUT MEDICAL COSMETIC

sub conducerea unui medic dermatolog și unei doctoarițe din Berlin

Str. Brezoianu 9, București III, Tel. 3-5922. Consult. 11-1, 5-8

Sfaturi și îngrijiri date de către specialiști în toate țările cosmicele.

Înlăturarea radicală a perilor de prisos, prin diatermie, îngrirea frumuseții și a trupului, etc.

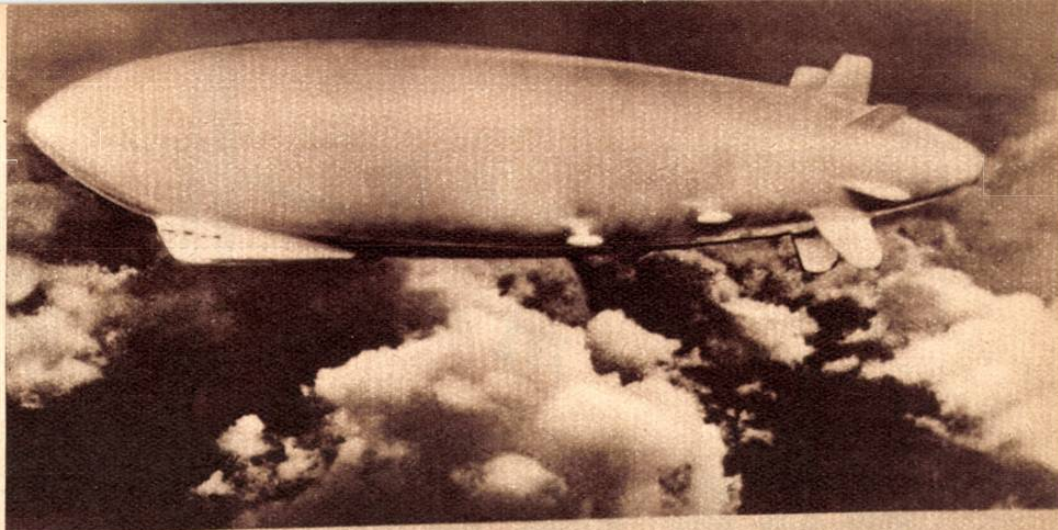
Renumita apă de Colonia  
"Russe"

**MOLNÁR & MÖSER**

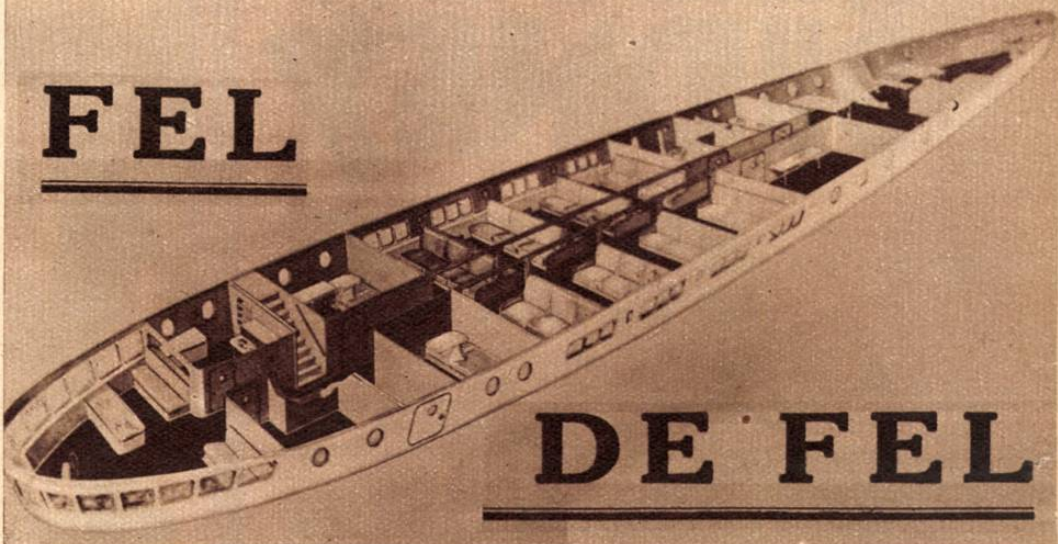
s'a pus în vânzare la  
magazinele de specialitate



In America se proiectează construirea unui dirijabil care să facă regulat drumul de la Washington spre Porto Rico la Pernambuco și de acolo la Captown. Dirijabilul ar urma să cântărească 100 de tone. Construcția lui va costa  $4\frac{1}{2}$  milioane dolari (450 milioane de lei). Alături de un echipaj de 20—30 de persoane, dirijabilul va putea lua 20—30 pasageri.



# FEL



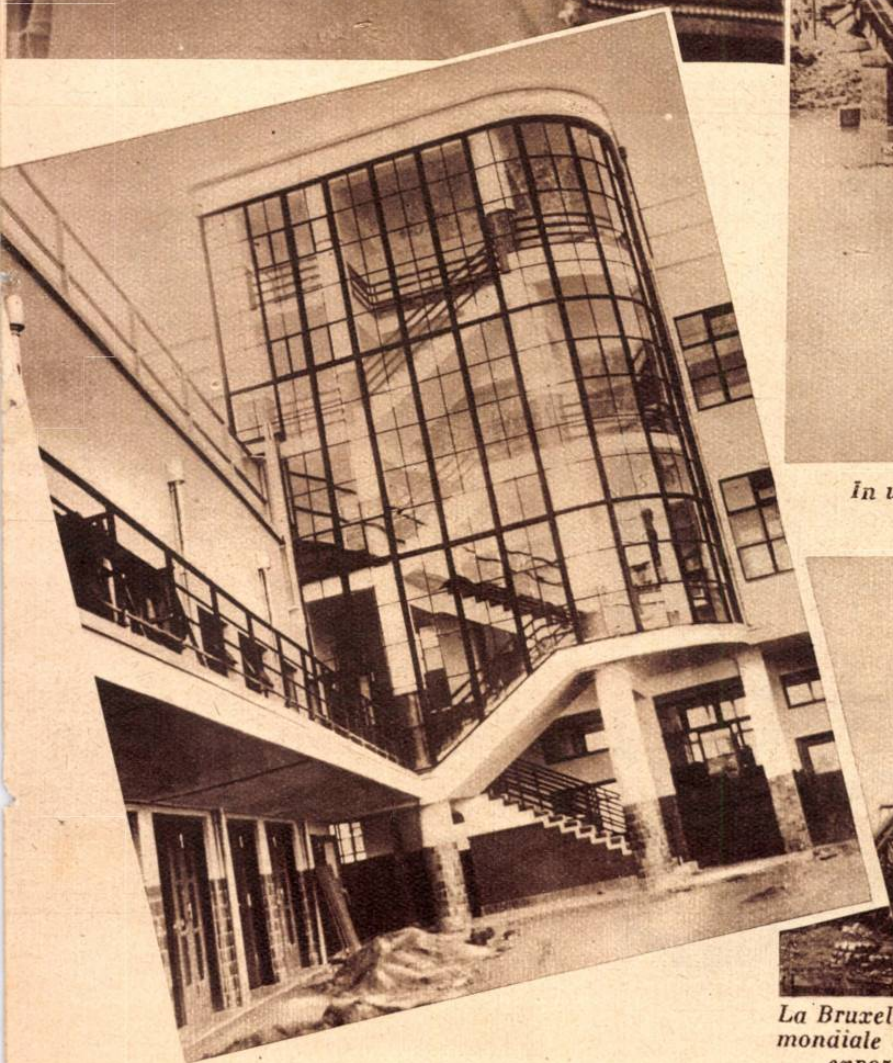
# DE FEL

Orașul Roma și-a serbat de curând ziua întemeierii sale. Fotografia noastră reprezintă pe Mussolini ținându-și discursul în Piața Veneția din Roma

La Tokio s'a construit cea mai modernă școală din întreaga Japonie. Construcția este făcută — după cum se vede în fotografia noastră — aproape în întregime din sticlă — fiind prin aceasta extrem de igienică.



În urma cutremurului de pământ din India un pod de cale ferată s'a prăbușit în apă.



La Bruxelles se fac mari pregătiri și construcții în vederea expoziției mondiale din 1935. Vedem scheletul porții triumfale de intrare în expoziție și în fund construcția marelui palat de festivități.



Prietena  
mea

# SILVIA SIDNEY

Originară din România. — O copilărie sbuciumată. — Din Basarabia la... New-York. — Primul contact cu teatrul. — Inceputurile în film. — Consacrarea. — Silvia Sidney e obosită: a dispărut!

**A**CUM câțiva ani, veșnic-nemulțumiții frecuatori ai cinematografului începură să manifeste un fel de desgust, la început mai slab iar în urmă din ce în ce mai pronunțat, pentru o categorie anumită de femei cărora li se spunea, de obicei, *femei fatale*.

În viața de toate zilele, femeia fatală ar fi o ființă antipatică, dacă nu chiar extrem de ridiculă. Înțelegeți, dvs. cititorii, despre cine anume vreau să vorbesc: există o specie de femei cari atunci când intră într'un salon, când trec pe stradă sau apar în vreun teatru, parcă spun: „Ce mai așteptați? Indrăgostiți-vă de mine, toți, și făptuiți o mie și una de nebunii pentru ochii mei frumoși!”

În lumea lor, sunt multe varietăți de femei fatale; veți întâlni, de pildă, pe frumoasa întunecată, pe veș-



*Două admirabile atitudini ale Silviei Sidney. Ce taină de nepătruns ascund oare privirile ei? (Foto Paramount).*

nic invidioasă, pe semeața fără pereche, pe ispititoarea cu ochii mereu la pândă... dar, din nenorocire, toate se aseamănă între ele și, în viață, nu năzuiesc decât spre o țință unică și aceeași: să vadă câți mai mulți bărbați îngenunchiați la picioarele lor, cu mâna pe inimă și priviri rugătoare...

În majoritatea cazurilor, acești bărbați sunt o tagmă de imbecili cari au vreme de pierdut și bani de risipit. Dar cum se găsește mai totdeauna câte cineva sau ceva care-și ia sarcina să îplinească răzbunările meritate, chiar spre binele proștilor cari nu le-ar merita, aceste femei fatale, amatoare de stridii și șampanie — bine'nțeles, în locuințe somptuoase sau în separeuri — cât și de literatura cea mai proastă dela care învață pozele cele mai răsuflăte și parada eftină a dialogului amoros, — sfârșesc prin a deveni, mai curând ori mai târziu, păpușile umilite și supuse ale vreunui tip grosolan, care le tratează așa cum merită...

Transpuse din viața reală la ficțiunea ecranului, aceste femei fatale interpretate de artiste mai mult decât fatale, sunt totdeauna, de când lumea e lume, niște imitatoare stângace ale vreunei mari și geniale surori din templul artei. Încărcate cu juvaeruri false, înfășurate în mătăsurii artificiale, gătite cu o blană de hermină care, în realitate e o pisică autentică, lustruite ca niște porcelanuri, vopsite ca păpușile, nesuferit de monotone cu tot repertoriul lor limitat de gesturi și mișcări și cu acea căutătură de regine







Silvia Sidney ca toate aparițiile strălucitoare din cetatea filmului, este o europeană, ca Greta Garbo, ca Marlene, ca toate artistele bune ale cinematografului. Și vine de departe: ursita ei a urmat drumul soarelui; s'a pregătit în taină, în cine știe ce ghetto din România sau Rusia, a înflorit în babilonia New-Yorkului, apoi a pornit pe urmele soarelui care pleacă în fiecare zi din Orient spre Occident și s'a oprit tocmai acolo unde e hotarul din urmă al apusului, la Hollywood, patria iluziilor...

Silvia are abia douăzeci și trei de ani, iar la activul ei numără opt filme, dintre care majoritatea sunt cu drept cuvânt faimoase, ca: *Drumurile orașului*, *Scene de stradă*, *O tragedie americană*, *Madame Butterfly*, *Jennie Gerhardt*... În mai puțin de patru ani, întregă această prodigioasă activitate a ei s'a desfășurat sub privigherea celor mai reputați regisori americani: Mamoulian, Vidor, Sternberg. Pare, nu-i așa, o carieră încheiată în chipul cel mai strălucit, o carieră care abia e începută.

*Silvia Sidney în D-na Butterfly, rolul care a însemnat pentru această minunată actriță, o strălucită consacrare.*

*Silvia Sidney fotografiată la ea acasă. (Foto Paramount).*

Ce noutăți atrăgătoare ne rezervă Silvia într'un apropiat „măine”?

Atâta muncă, atât succes, ar fi răpus-o pe oricare alta și nu ne-am fi putut mâhni deoarece se știe că favoarea publicului e atât de îmbătătoare încât prea puțini au tăria să-i reziste. Printre acești foarte puțini, este Silvia Sidney, care a rămas aceeaș cum a fost: *the witty and gay Silvia* — spiritala și veselă Silvia, cum îi spun acei cari o cunosc dincolo de ficțiunea ecranului...

detronate, ele au exploatat vreme îndelungată nai-vitatea publicului de parter, totdeauna mulțumit să vadă printr'o miraculoasă gaură a cheii pe falsele femei din lumea mare făcând dragoste. Și că o făceau și o fac cu finețea ce poate s'o aibă un camerist de hotel când vrea să joace rolul unui lord.

Dar încetul cu încetul, chiar și publicul cinematografelor a început să se plictisească. Greta Garbo, da, suntem cu toții de acord; însă nu cōpiile proaste ale Gretei! Preferim totdeauna originalul — se gândiau și se gândesc spectatorii. Dar poate mai mult decât a le gândi, noi, lucrurile acestea, le simțim ascunse în adâncul cel mai tainic al conștiinței noastre. Ne dăm seama pe urmă, că ne-am gândit la ele și că am dorit ceva deosebit. De exemplu, un suflu de aer curat după ce am respirat atâta aer îmbăcsit cu parfumuri artificiale, puțin soare, de primăvară autentică după ce petrecusem atâtea ceasuri într'o sală năpădită de zăpușeală, o sorbitură de apă proaspătă, după ce am înghițit atâtea pahare cu șampanie falsificată care ne arde stomacul...

Eram în toane rele și chibzuiam la lucrurile acestea, într'o zi mohorită de toamnă, când s'a întâmplat, fără sgomot și fără să surprindă pe nimeni, această minune de neașteptat. Pe ecran a apărut o față simplă, nici frumoasă nici urâtă, mai mult urâtă decât frumoasă, cu o pereche de ochi mari, peste măsură de expresivi și plini mai cu seamă de lumina aceea misterioasă și cu drept cuvânt robitoare pe care poate s'o dea pupilelor numai flacăra inteligenței. Era și este o femeie mică, cu frunte prea bombată și doi obraji prea rotunzi, o gură prea mare, un năsuc de copil, purtat obraznic, în sus. Nimic extraordinar care să ne alarmeze, cum s'ar spune, la prima vedere; dar apoi, observând-o cu luare-aminte, ne-a împins spre ea o simpatie crescândă, o nu știu ce arzătoare și curată bucurie, un simțământ aproape părintesc, de afectuoasă camaraderie. E drept, spectatorii nu s'au îndrăgostit de ea, dar au iubit-o și o iubesc...

— O față neînchipuit de simpatică — ziceau unii — o artistă în toată puterea cuvântului. Nu joacă aidoma ca celelalte, are un fel deosebit, aparte, al ei, vibrant, liber, precis și mai cu seamă sincer. Nici o poză, nici un artificiu, nici... nădieri languroase, ci numai o simplitate, omească în cel mai înalt grad: cu această armă, ea birue, mișcă, convinge, ceea ce, la urma urmei, e ucrul cel mai important.

Acest fapt nou în viața confuză și adesea vrednică de plâns a Hollywoodului, se numește Silvia Sidney. Ea este adierea de aer proaspăt, fata simplă pe care toți o așteptau fără să-și dea seama, plictisiți și supraplictisiți cum erau de femeile ificate.



Știind că destinul vieții noastre înrăurește asupra-ne, de cele mai multe ori, fără voia noastră, fără să bănuim cel puțin, devenim fataliști ca și musulmanii pentru cari ceea ce trebuie să se întâmple e orânduit dela începutul tuturor lucrurilor.

Iată de exemplu, cazul straniu al Silviei Sidney care n'ar fi ajuns una dintre cele mai iubite artiste din Hollywood fără... revoluția rusească. Nu vă mirați, căci fără acel haotic și tragic vârtej care s'a abătut asupra Rusiei, acum șaptesprezece ani, familia d-lui Kosof, ar fi rămas la Odessa, frumosul oraș din fața Mării Negre. Și, rămânând d-șoara Kosof, ar fi intrat poate în Academia dramatică din Moscova, ar fi ajuns o artistă bună, făcându-și un nume mare în Rusia, iar noi, cel mult, am fi auzit vorbindu-se vag despre ea, sau am fi văzut-o în cine știe ce film, poate în *Invazia lui Tolstoi*, ori protagonista vreunei povestiri de Turghenieff sau Cehov...

— Mi-aduc aminte — îmi spunea Silvia — că într'o noapte din anul 1917 am fost deșteptată brusc din somn; mama-mă sfătuia să fiu cuminte, să nu plâng, căci altminteri soldații roșii aveau să mă ia cu ei și să mă omoare. Mama mă luă în



brațe, tata, încercat cu geamantane, o sprijinia pe bunica: toți aveau lacrimi în ochi, dar nu plâneau. Pornirăm tăcuți prin bezna nopții. Coborîrea scărilor cari duc din oraș la port, mi s'a părut fără sfârșit. În cele din urmă, găsirăm pe cineva care ne aștepta și ne duse într-o barcă. Marea era furtunoasă și bunica ofta mereu, murmurând că cel mai bun lucru care ni se putea întâmpla era să fim împușcați de sentinelele de gardă sau înghițiți de un val. Am navigat astfel mai multe ceasuri. Dar eu adormisem înainte de a vedea cum avea să se încheie fuga noastră dramatică: mai târziu aflai că după câteva zile debarcasem în România, la Galați și de acolo trecusem la Constantinopol. Apoi, un nume îmi deveni familiar: New-York. Nu știu cum am învățat atât de repede să vorbesc englezește: mi se părea că știusem această limbă totdeauna, în vreme ce mi-aminteam prea puține cuvinte rusești. Ne-am dus să locuim într-unul din cartierele cele mai populare din New-York, la Bronx; acolo, tatăl meu își reluă comerțul și situația noastră se îmbunătăți în scurtă vreme. Bunica muri după un an. Ea nu înceta să-i recomande mamei mele să mă dea la învățătură și să-mi înlesnească vocația, ori care ar fi fost. Afacerile tatălui meu începură să se desvolte și ne-am mutat într-un cartier mai elegant, dar liniștea familiei, pentru motive pe care nu le-am aflat niciodată, se risipi. Părinții mei divorțară și eu rămăsei cu mama care mă coplesii cu toată dragostea ei. Am stat singure câțva timp, trăind modest cu o mică pensie ce ne-o da tatăl meu, dealtminteri, destul de neregulat.

Mama era mândră și mulțumită de mine: fiindcă îi descrieam fruntea cu firea mea voioasă, fiindcă eram silitoare la școală și vădiam însușiri de chibzuială profundă. În serile lungi de iarnă, venia să ne țină tovarășie, doctorul Sidney, un român din Basarabia, adică aproape conaționalul nostru. D-rul Sidney luă obiceiul să vină în fiecare seară. Apoi începu să ne ducă la teatru. Eu n'am să-l uit niciodată, deoarece lui îi datorez atâtea seri plăcute în care mi se părea că pornesc într-o călătorie vrăjită prin țara basmelor și care au hotărât de pe atunci pasiunea mea arzătoare pentru teatru. Doctorul Sidney ne împrumută și câteva cărți cu comedii, din care declamam sau jucam rolul Mariei Stuart, al Damei cu camelii sau chiar al Ofeliei... Apoi, împrejurările făcură să fiu adoptată de d-rul Sidney. Din ziua aceea, începu pentru mine o viață nouă. Papa Sid, așa cum îi spuneam eu, îmi deveni un părinte mai tânăr și afectuos. Serile de teatru sporiră la număr, și odată cu ele, pasiunea mea pentru scenă deveni mai înflăcărată ca oricând, ajungând să fie scopul și rațiunea vieții mele.

La treisprezece ani, prin urmare, știam ce aveam de făcut, iar spectacolele ajunseră pentru mine ceva mai mult decât o distracție artistică; au fost ca să zic așa, întâia și cea mai mare școală a mea. Ultimul meu an de învățătură trecu mai repede decât m'aș fi așteptat și, după o scurtă perioadă de odihnă, am fost admisă într-o școală de artă dramatică. Norocul m'a ajutat să nimeresc într-un mediu zelos de studii, să am profesori cu idei foarte limpezi și cu metode excelente. În mare parte, lor le datorez succesul meu personal și mai ales trebuie să le fiu recunoscătoare pentru că au făcut din mine o artistă sinceră, lipsită de orice poză și orice prefăcătorie...

\*

La sfârșitul cursurilor, după un examen strălucit, directorul școlii mă recomandă unuia din cele mai de frunte teatre ale New-Yorkului. Mi se încredință, ca rol prim, acela al unei tinere îndrăgostite, și după trecere de câțva timp soarta mă favoriză într-un chip nesperat. Lucram alături de Lilian Gish, cea mai mare artistă de teatru (și de cinema) nord-americană și arta ei încântătoare, personalitatea, blândețea, farmecul biruitor ce emana din toată ființa ei, mi-au strecurat în suflet nu știu ce energie și, în pauza actului întâi, ilustra camaradă chemându-mă în cabina ei, plânse de bucurie, felicitându-mă. Puțin după aceea, într-o mare și cunoscută revistă, cel mai sever și temut critic teatral, George Nathan, făcând darea de seamă a spectacolelor prezentate în cursul lunii, avea pentru mine cuvinte elogioase, semnalându-mă acelor cari aveau nevoie de o întrebuintare mai demnă a posibilităților mele. Faptul acesta mă încurajă peste măsură, imbiindu-mă să pornesc la lucru cu mai multă râvnă. Pe-atunci, erau începuturile cinematografului sonor. În ciuda probei minunate date de bărbați ca Chaplin și Fairbanks și de femei ca Garbo și chiar Lilian Gish, noi ceilalți din teatru, care ne socotiam depozitarii adevărați ai glorioasei tradiții a artei scenice, priviam cu oarecare dispreț cinematograful, iar nebuniile petrecute la Hollywood erau un pretext ușor pentru ironiile noastre. Noi, nu câștigam milioane ca divele ecranului, dar simțiam că publicul, chiar dacă ne idolatriza mai puțin, ne stima mai mult. Astfel că invitația ce-mi veni dela Fox, nu m'a măgulit. Dar am acceptat-o. Cinematograful, precum v'am spus, era în prima și haotica fază a drumului dintre nut și sonor și orice sosire a unui actor de teatru, dela New-York suna la Hollywood ca niște clopote de mort. De fapt, noul sosit, venia mai totdeauna să înlocuească pe câte unul socotit ca neaptes pentru filmul vorbit. Erau vremurile când actori ca John Gilbert, artiste ca Wilma Banky și Lia de Putti, de exemplu, treceau la odihnă, pe când altele, ca grupul de suedeze (Garbo, Asther, Nissen) se apucau să învețe, ziua și noaptea, limba engleză. Se spunea atunci la Hollywood, că dacă regretatul Valentino n'ar fi murit cu câțva timp înainte, în împrejurările acelea ar fi fost... îngropat definitiv.

Primirea ce mi s'a făcut nu a fost de fel călduroasă; privită cu dispreț și invidie, am trebuit să înfrunt o muncă nouă pentru mine, cu o tehnică pe care înșiși tehnicienii o cunoșteau aproximativ pe când toți în jurul meu nu făceau altceva decât să-mi ceară să lucrez repede, foarte repede, cât mai repede cu putință. Mă simțiam provizorie la Hollywood, avusei și căutai de altminteri să am cât mai puține prietenii; pot să spun chiar că am rămas streină

lumei hollywoodiene. Ziarele și revistele nu se ocupară de mine decât în câte o notiță scurtă...

E drept, cele două filme lucrate de Silvia Sidney, cu atâta trudă și răbdare, nu merită să fie amintite. Firește, n'a fost vina ei, dacă au eșit două lucrări searbede, palide și deslănate. Vina, dacă a fost o vină în acele momente de activitate înfrigurată și confuză, cade asupra directorilor și mai cu seamă a conducătorilor cari, dacă ar fi putut, iar fi biciuit pe actori, pe directori și operatori, numai ca să lanseze filme, cât mai multe și oricum ar fi fost. Fox, ezită să reînnoască contractul, iar Silvia se plictisia de moarte la Hollywood.

Intro' seară, înapoiindu-se la hotel, o înștiințară că cineva dela New-York o chema la telefon; era directorul unui mare teatru care-i propunea să joace rolul principal din comedia *Bad girl* (Fata răutăcioasă), propunere însoțită de o ofertă ademenitoare de salariu... Silvia nu așteptă să i se spună de două ori și a doua zi, în zori, luă aeroplanul și ajunse la New-York.

Și Broadway, ca s'o răsplătească de amărăciunile hollywoodului, o consacră stea, într-o seară de entuziasm triumfal. Printre spectatori cari au asistat la acel succes meritat pe deplin, se afla și un tânăr, care o studiasă gest cu gest, vorbă cu vorbă.

Tânărul acela era Ruben Mamoulian, un conațional al ei...

Ruben Mamoulian a fost omul destinului în viața ușoară a Silviei Sidney.

Paramount îi propuse lui Mamoulian să studieze posibilitățile unui film *gangster*. Acesta, examinează mai multe subiecte și, în cele din urmă, se hotărăște pentru unul care avea drept titlu *Străzile orașului*. Apoi, vine momentul suprem pentru alegerea interpretelor. Mamoulian, se sfătuiește mai multe ceasuri cu B. P. Schulberg, șeful producției. În sfârșit, se aliniază ca nume definitive: Gary Cooper, protagonistul cu Clara Bow, Paul Lukas, Guy Kibbee. Nume frumoase, siguranță absolută. Pe când scenograful montau, iar Mamoulian lua câteva vederi de probă, izbucnește ca din senin unul din obișnuitele scandaluri la Hollywood. Secretara credincioasă a Clarei Bow, licențiată de stăpâna ei, se răzbună, publicând într'un ziar scrisorile pline de amănunte compromițătoare și picante din viața intimă a Clarei. Atunci intervine șeful suprem din Cinelandia, Tarul filmului, William Hais, care mai salvase și altă dată pe industriași de plictiseala unei reclame prea sgomotoase. Hais taie în carne vie și-i poruncește Clarei Bow să dispară din circulație.

Moralității sunt răzбunări. Clara și-a găsit un logodnic cu care să se mângâie în sihăstria ei silită, dar cine rămâne în încurcătură este Paramount care trebuie s'o înlocuească grabnic pe Bow.

Pe cine s'o încarce cu o moștenire atât de împovărătoare, când știut este că Bow număra cei mai frenetici și numeroși admiratori printre tineretul nord-american, ba poate chiar și de aiurea...

Se caută o artistă!

Iată strigătul care răsună de la Hollywood până la New-York, stărnind o furtună de speranțe și aprinzând atâtea iluzii.

Se caută o artistă!

Cei dela Paramount sunt descurajați; totuși, singurul care în suflul lui e mulțumit, este chiar Mamoulian căruia nu-i plăcea de fel să lucreze cu o ființă desordonată ca Clara Bow. Candidatele încep să defileze; nu e ziar, nu e revistă care să nu propună sau să le susțină pe ale sale. Mamoulian ceru voie lui Schulberg să aducă dela New-York o artistă în care avea multă încredere: o oarecare Silvia Sidney.

Silvia reintră în studio cu o siguranță care-i lipsise întâia oară. Înțelegea prea bine că se afla sub mâna unui tânăr plin de talent și de aceea se abandonă încrezătoare în el, supusă, atentă, hotărâtă să joace de acum cartea cea mare.

La premiera *Drumurilor orașului*, cei din Hollywood și cei dela Paramount trebuiră să facă două constatări; întâia că aveau înaintea lor un regizor tânăr în stare să-i fie profesor chiar unuia bătrân; al doilea, că moștenirea și succesiunea Clarei Bow era ceva bun de lăsat de-oparte, la naftalină, ca un lucru lipsit de orice importanță.

Silvia Sidney creează un tip nou și necunoscut la Hollywood: al ei, propriu, și știți bine care este.

Dar cine-o caută pe Silvia Sidney? Cine o cere cu atâta stăruință pe aceea care, zice-se, i-a urmat Clarei Bow?

Nimeni altceineva decât King Vidor, cel mai genial regizor american, care o împrumută de la Paramount ca să interpreteze rolul principal al ultimei lui lucrări: *Scene de stradă*.

Alt mare succes. Apoi d-șoara Sidney e înapoiată cu părere de rău și tot atâtea mulțumiri, firmei Paramount. Deoarece și acolo au nevoie urgentă de ea. Cine o vrea acum? Domnișoara Sidney e indispensabilă d-lui von Sternberg. Dar Marlène? Hei, Marlène e Marlène, însă pentru protagonistul *Tragediei americane* trebuie o rusoaică mică: Sidney. *Sternberg dixit!* Nu se discută.

Silvia începe iarăși să lucreze. Și fata nici nu simte oboseala: acum, ea și microfonul au devenit prieteni și apoi la Hollywood, mai precis la Malibu Beach, e o casuță grațioasă și în casuță o așteaptă mama, ba din când în când vine și doctorul Sidney. Lumea salută acum cu bucurie reparația ei pe ecran. Nu e un idol pentru spectatori, dar e o soră dragă, ceva mai apropiat de inimă.

După *Tragedia americană*, Silvia începu să simtă nevoia de odihnă: e obosită; la urma urmei, Hollywood este ca o insulă de osândiți, departe de New-York, departe de frumoasa Europă, prea cinematografică chiar în afară de cinema. Nu se trăiește decât pentru cinema, nu se vorbește decât despre cinema... Dar Paramount nu poate să-i dea vacanță; pentru mica Silvia e gata o altă lucrare excepțională: *Madame Butterfly*.



Dar dacă se vorbește despre Loretta Young? Nu! Și nici Anna May Wong? Deasemenea nu! Trebuie ceva mai mult. Atunci, de ce să nu se caute o japoneză?

Se preferă însă o rusoiacă. Pentru că mica rusoiacă e destul de talentată ca să facă pe americana și pe japoneza. Ea va fi Butterfly, pare chiar făcută pentru acest rol — și o spun toți — ea, ea, ea! Paramount s'a hotărât; și o va îndruma un conațional, Marion Gering. În chipul acesta se vor înțelege mai bine.

Butterfly! Butterfly! Criticii din lumea întreagă strâmbă din nas: fără îndoială — zic ei — va fi un masacru, o profanare a operei lui Puccini! Și așteaptă, gata să pornească la o critică nemiloasă.

Dar nu, domnilor. Butterfly al lui Paramount e biruința Silviei Sidney: e demonstrarea a ceea ce poate să facă o artistă simțitoare și sinceră dintr'un personaj fals din cap până în picioare: adică să-l transforme într'o ființă mișcătoare de inimi, care nu face să plângă numai femeile sentimentale. Cineva a scris: „Butterfly creată de Silvia Sidney e transpunerea muzicii lui Puccini într'o serie de imagini prea delicate. Mica Sidney a cântat cu ochii ei, cu inima ei, cu simplitatea adevărată pe care a știut s'o retrăiască. Muzica a devenit dramă, și astfel melodrama a fost salvată!”

Voiți mai mult? Un autentic triumf!

Acum, ar fi vremea să i se dea o vacanță cât de scurtă drăgălașei noastre Silvia. Și chiar are nevoie: o afecțiune ușoară în gât cere ca ea să respire aer curat, iar nu pe acela înecăcios și prăfuit din studio.

Haideți, haideți, domnilor dela Paramount, fiți mai puțin tirani de rândul acesta și dați-i Silviei câteva săptămâni de odihnă!

Dar nci prin gând nu le trece așa ceva! Trebuie înscenat un alt roman al lui Theodor Dreiser *Jennie Gerhardt*, care-i scris, parcă, în'adins pentru ea, pentru Silvia. Dreiser a venit în persoană la Hollywood și a ales-o pe ea, o vrea, o cere ca eroină a romanului său care va deveni film.

Și Silvia se întoarce la lucru. Resemnată și bucuroasă. Dar după *Jennie*, va pleca negreșit să se odihnească, cu voia sau fără voia celor dela Paramount!

*Jennie Gerhardt* e terminat. La rândul-i, și filmul acesta e un succes răsunător.

Acum, Silvia așteaptă să fie pusă în libertate. Dar iată că dimpotrivă, i se aduce la cunoștință că va lucra cu Chevalier în *Felul de a iubi*.

E prea mult! Silvia se răsvrătește. Dar... revine iarăși la lucru: la urma urmii, un mic sacrificiu de-o lună și apoi va căpăta vacanță pentru șase luni. E obosită, atât de sfârșită de puteri încât nici medicamentele nu-i mai priesc: a devenit nervoasă și are insomnie.

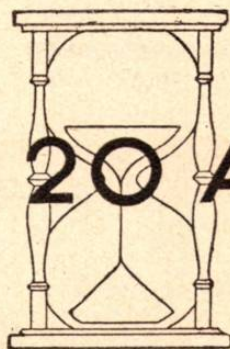
...Dar într'o zi, pe când în studiourile lui Paramount, Maurice Chevalier, veșnic surăzător, își aștepta camarada la lucru, doi tineri se desfătau privind marea de pe puntea unui transatlantic care-i aducea în Europa. Era Silvia Sidney și... George Raft, o dragoste veche a acestei încântătoare artiste, o dragoste tănuțită cu gelozie, despre care nu sa aflat decât abia acum.

Silvia Sidney a fugit!... Toți din Hollywood sunt în fierbere, însă d-l Schulberg, mai mult ca oricare altul, e amărît. Nu cumva, niște detectivi isteți i-ar putea da de urmă ca s'o readucă în cetatea filmului?

Nu de altceva, dar dela dispariția ei au trecut mai bine de patru luni, iar bietului Chevalier i s'a urit... așteptând partenera și nu e de mirare, dacă într'o bună zi nu va pleca el însuș în Europa... ca s'o găsească!...

BATRANUL MORMON

IN 20 ANI



Bi-Oxyne

a atins reputația  
produselor centenare  
un singur motiv

calitatea

BEER-COAFOR

MOȘILOR 53

TELEFON 3-00-11

A REDUS DIN NOU TARIFUL MENȚIONÂND  
BACȘIȘUL SUPRIMAT

Participați la excursiile  
„Realității Ilustrate“

...un par veșnic tânăr



...nu  
mai există  
păr alb...!

EAU SALLÈS

CITIȚI  
„MAGAZINUL“  
PE LUNA MAI  
160 pagini 20 lei

6 nuanțe moderne

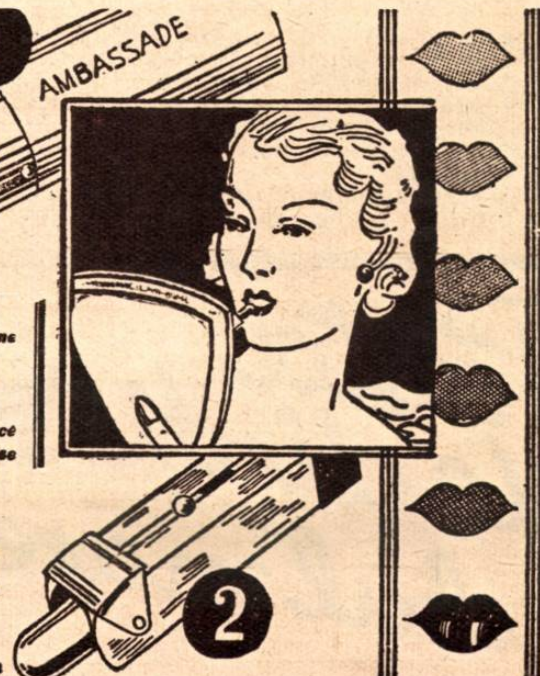
Buze frumoase și fragede de dimineața până seara asigură rouge-ul Ambassade. Fiind foarte durabil — așa cum e aplicat, așa rămâne. Rouge-ul Ambassade nu se usucă, menținând luciul perfect al buzelor. Orice femeie, va găsi nuanța potrivită tenului și părului său.

Rouge-ul Ambassade de Marbel produs original francez, este prezentat în 2 tuburi felurite:

- 1) Tub de galali.
- 2) Tub metallic automat.

ROUGE DE BUZE  
AMBASSADE

- Nuanțele:
- No. 1. Capucine
  - No. 2. Clair
  - No. 3. Moyen
  - No. 4. Fonce
  - No. 5. Très fonce
  - No. 6. Framboise



Reprezentant G-ral pentru România: Ing. M. LIVSCHITZ, Piața Sf. Ștefan, 9 — Tel. 332/49 — BUCUREȘTI



# Foot-ball

ROMANIA—JUGOSLAVIA

**D**UMINICĂ 29 cor., echipa României susține în ora celei a Jugoslaviei o partidă ce depășește cu mult în importanță pe toate celelalte susținute până în prezent.

Disputa aceasta având caracter eliminator — țării învingătoare revenindu-i onoarea de a reprezenta clasa foot-ball-ului național, dătură de cele mai înaintate națiuni, la campionatul mondial dela Roma — a provocat în ambele țări un interes manifest, dând acestei întâlniri un caracter cu totul special. De ambele părți s'au făcut o serie de preparative ce au contrastat cu uniformitatea celor de până în prezent.

Jugoslavia și-a început trialul de mult — sunt aproape două uni — deoarece sperau să joace la 15 Aprilie, dată propusă de Sârbi, dar care nu convenea Federației noastre. Și-au selecționat echipa într'un chip minuțios și după părerea unanimă, au trimis în România un lot de jucători care prezintă „sumum-ul” foot-ball-ului jugoslav.



De partea noastră aceiași febrilă activitate, jucătorii susceptibili de a fi selecționați fiind urmăriți în deaproape în toate centrele foot-ballistice din țară, ca apoi convocați în București să fie supuși din nou unor examene serioase în fața redutabilei echipe cehe Bohemians. O primă consecință a acestor trieri a fost faptul că s'a renunțat la o serie de jucători pe cari mulți îi socoteau „titulari de drept”.

Federația noastră s'a fixat în cele din urmă asupra următoarei echipe: Püllock; Vogl, Albu; Deheleanu, Cotormani, Morawetz; Bindea, Covaci, Baratkî, Schwartz, Dobai. O echipă care deși nu reprezintă chintezenta foot-ball-ului românesc, dat fiind o serie de nefericite indisponibilități, totuși va fi în măsură să servească o viguroasă replică team-ului jugoslav, izbutind în cele din urmă să termine victorioasă.

Ca încheiere amintim că această întâlnire este a 12-a în curs de 12 ani. Din acestea Jugoslavia a câștigat 6 iar România 5, ră-

mânând ca Duminică să stabilească egalitatea de victorii, pe cea de goal-average realizând-o anul trecut: s'au marcat de fiecare parte câte 22 de goal-uri.

De remarcat că până în prezent n'a existat nici un match nedecis.

A. T.

## O EXCURSIE

**Turcia, Grecia, Palestina și Egipt**

organizată de Oficiul de Turism al „Realității Ilustrate” 7-27 Mai. Prețul total al acestei călătorii este: Lei 15.400 clasa II-a; Lei 19.500 clasa I-a.

### ITINERARIUL:

7 Mai, ora 21. Imbarcarea pe vaporul România.

8 Mai, ora 12. Intrarea în Bosfor. Ora 14. Sosirea vaporului la Istanbul. Vizitarea orașului.

9 Mai, ora 10. Plecarea cu vaporul spre Grecia.

10 Mai, ora 11. Sosirea la Pireu. Vizitarea Atenei.

10 Mai, ora 16. Plecarea spre Haifa.

11 Mai pe mare.

12 Mai. Sosirea la Haifa.

12, 13, 14, 15, 16 Mai: în Palestina se vor vizita: Ierusalim, și împrejurimile lui, Biserica Sf. Mormânt, Golgota, Tribunalul lui Pilat. Via Dolorosa, Arcul Ecce Homo, Catedrala lui Irod cel Mare, Turnul lui David, Zidul Plângerii, Templul lui Solomon, Moscheia lui Omar, Muntele Măslinilor, Valea Cedronu-

lui, Grădina Gethsemani, Valea Iordanului, Betlehem.

Se va vizita Tel-Aviv cu târgul de monstre și noile așezăminte, ferme, instituțiuni, etc.

16 Mai. Plecarea cu trenul Via Kantara-Suez-Cairo.

Seara sosirea la Cairo.

17, 18, 19, 20, 21 Mai: Cairo, Piramidele, Sfînxul, Templul de Granit, Moschea Sultan Hasan, etc., etc.

21 Mai. Plecarea cu trenul la Alexandria.

22 Mai, ora 16. Plecarea cu vaporul Regele Carol.

23 Mai, pe mare.

24 Mai, ora 7. Sosirea la Pireu. Ora 13, plecarea din Pireu.

25 Mai, ora 14. Sosirea la Istanbul. Excursie la Eyub.

26 Mai, ora 12. Plecarea din Istanbul.

27 Mai, dimineața. Sosirea la Constanța.

## PETRECEȚI DUMINICĂ 6 MAI cu 200 lei de persoană la RUSCIUK (Bulgaria), fără pașaport

Plecați cu marea excursie populară a „Realității Ilustrate”, Duminică 6 Mai, spre:

### Rusciuk (Bulgaria)

Plecarea cu tren special din București, dimineața. Sosirea la Rusciuk la orele 11 a. m. Vizitarea orașului. După amiază, de la orele 4 până la orele 7, o splendidă excursie pe Dunăre. La ora 7 seara, debarcarea în Turtucaia. La ora 8 seara traversarea Dunării la Oltenița și la orele 9 seara plecarea spre București. În prețul excursiei este cuprins:

Drumul dus și întors cu tren special, clasă unică; traversarea

Dunării dela Turtucaia la Oltenița; plimbare splendidă de 3 ore cu vaporul pe Dunăre; vizitarea orașelor Rusciuk și Turtucaia.

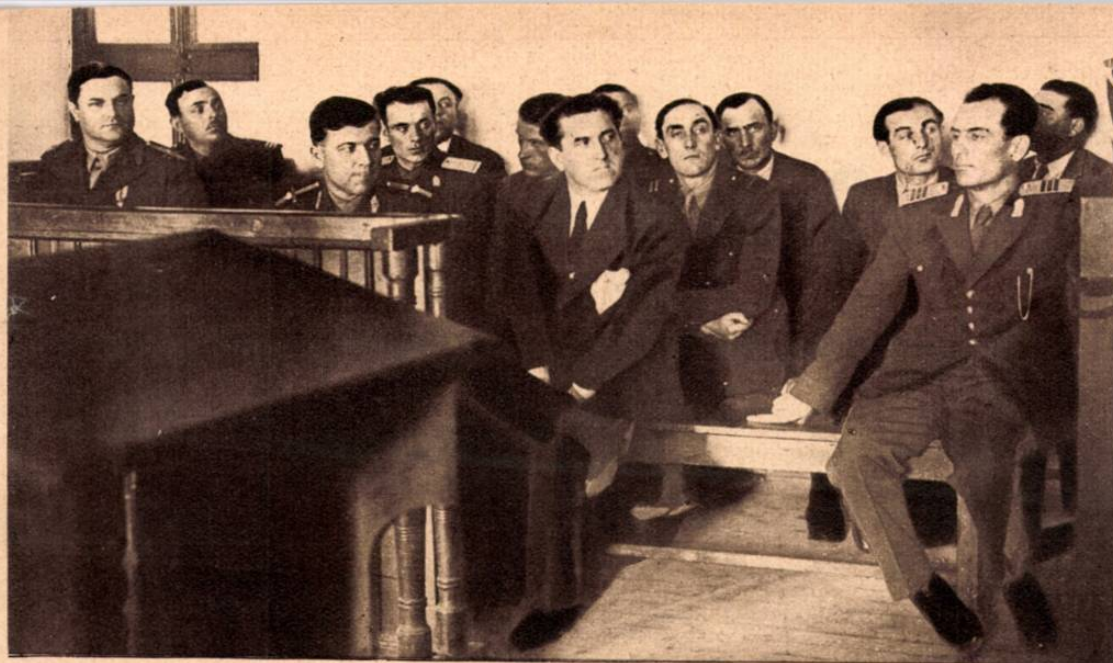
Pentru persoanele cari vor dori și masa dela prânz, servită în excelente condițiuni la Rusciuk, prețul de participare este de lei 240 de persoană.

Numărul locurilor fiind limitat, înscrierile se primesc de azi la „Realitatea Ilustrată”, în palatul zărilor „Adevărul”, în hall ghișeul „Excursii”, str. Const. Mille 7—9.

Pasta  
de dinți **NIVEA**  
tubul mare numai cu  
Lei **22.00**

Spumează ușor  
și plăcut, deli-  
cios aromată.





## Procesul complotului împotriva Suveranului



Consiliul de război a judecat săptămâna trecută pe cei 8 militari și 5 civili cari au complotat împotriva suveranului.

În fotografiile noastre vedem:

Acuzații în frunte cu Lt. Col. Precup Victor, Maior Nicoară Ion, Eugen Fericeanu și Căpitan Mesaroșiu.

Consiliul de război prezidat de d. General Cornicioiu.

D. Lt. Col. Hotineanu, comisarul Regal, al cărui rechizitoriu a impresionat prin tăria și sinceritatea cu care a fost exprimat.

Lt. Col. Precup Victor, care s'a visat dictator încercând să răpună mii de suflete în sfânta noapte a Învierii.

Corpurile delictive găsite la complotiști.

Plutonierul Țanu — astăzi sublocotenentul Țanu — care a denunțat pe complotiști.

(Foto Berman)





# Puțem întineri?

Da ce nu a avut d-rul Voronoff o recepție la facultatea de medicină din București?

A stărnit oarecare senzație sosirea în țară a doctorului Voronoff, despre care de ani de zile vorbesc ziarurile din diferite țări. Dealtfel el se prezintă în numele unei descoperiri de senzație ce ar fi făcut, că glanda procreatoare la bărbatul bătrân ar putea fi înlocuită, redându-i-se astfel tinerețea.

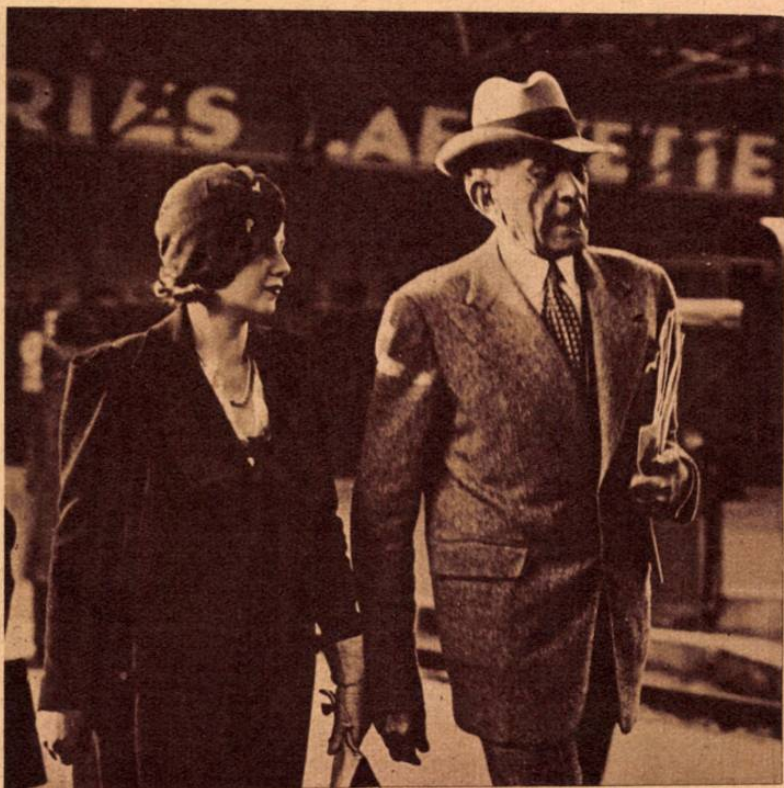
Problema reintinerii a preocupat din antichitate omenirea și mai preocupă și astăzi. Miracolul întineririi lui Faust, pasiunea pe toată lumea, pe femei ca și pe bărbați, pe bătrâni și pe tineri, mai ales de când rolul lui Mefisto l-au luat cei îmbrăcați în toga gravă a medicinei.

## SAVANȚII STAU ÎN REZERVĂ

Este ciudat însă, că la București, unde i s'a făcut doctorului Voronoff o primire — să zicem — destul de frumoasă, nu i s'a rezervat o recepție oficială și la facultatea de medicină!

A fost primit numai de veterinari!

Să fie oare aceasta un fel de primire de clasa II-a? De ce au



D-rul Voronoff fotografiat în Gara de Nord unde și-a așteptat togodnica d-șoara Gertrude Schwetz.

stat în rezervă savanții și profesorii dela facultatea de medicină umană?

Deși se spune că glanda înlocuită de Voronoff se resoarbe în organism, fără nici un efect apreciabil, după câteva săptămâni, totuș prof. Voronoff nu obosește să cutreere lumea: la noi a venit din Grecia... A fost și în America! Se spune că de peste tot locul recrutează persoane credule, cari convinși de elocvența elegantă a vorbitorului, pleacă după d-sa, la Paris...

## CE SPUNE PROF. G. MARINESCU

— Pentru motive de politeță față de colegul meu, și spre a nu călca legile ospitalității, renunț să-mi spun părerea — a declarat d-sa.

Cu alte cuvinte, marele nostru savant a refuzat să acorde un interview. Desigur că acest refuz constituie un eșec pentru ziaristul interviewer. Recunosc cu sinceritate, dar nu mai puțin adevărat este, că acest refuz, că această abținere vine și ca un fel de desaprobare la adresa d-rului Voronoff din partea acestui savant, cu reputație mondială, neurolog vestit, care a făcut cercetări laborioase în această direcție, studiind mecanismul bătrâneții. Profesorul dr. G. Marinescu a fost invitat și la Rio de Janeiro (Brazilia), ca să conferențeze în fața savanților reprezentând facultățile de medicină și Academile din America de Sud, unde a dezvoltat tocmai acest subiect: bătrânețea și întinerirea!

În cursul săptămânei curente, ministrul Germaniei, la o so-

lemnitate specială de la legatie, a predat savantului român o medalie de aur, un ordin al Universității din Hamburg.

Și totuș acela, care a traversat oceanul, ca să-și expună părerile, aci la București, crede că trebuie să nu vorbească, cu toate că acum era prilejul cel mai nimerit. Regretăm cu atât mai mult rezerva savantului nostru, cu cât o convorbire cu d-sa este deobicei o adevărată reculegere sufletească: în afară de faptul că înveți întotdeauna ceva, dar modul de a se exprima al profesorului este literar și distins, astfel că ai și o plăcere cu adevărat artistică.

Însă în fața refuzului categoric a trebuit să ne resemnăm și să căutăm alt mijloc spre a fi utili cititorilor noștri.

## NU ÎMBĂTRÂNIM CU O SINGURĂ GLANDĂ

Consultând lucrările mai vechi publicate de profesorul G. Marinescu, am găsit acolo critica procedurii Voronoff; savantul român nu are nici o încredere în posibilitatea reintineririi, în așa zisa *reversibilitate a fenomenelor*.

De altfel nu îmbătrânim cu o singură glandă, ci cu mai multe. Cum am putea întineri înlocuind numai una singură?! D-rul Viale, celebrul savant, face o comparație sugestivă: înlocuirea unicei glande alese de Voronoff, s'ar putea asemăna cu acel mecanic, care voinde să repare un automobil, i-ar schimba numai motorul. Desigur că mașina sdruncinată s'ar ruina și mai mult, fiind obligată să facă față exigențelor unui motor nou...

## MINUNATA INTUIȚIE A CELOR VECHI

Tot prof. dr. G. Marinescu relevă, în lucrările sale, opinia vechilor cugetători.

Filosofii și gânditorii din antichitate au avut o minunată intuiție cu privire la problemele științifice cari ne pasionează și astăzi.

După cercetări îndelungate și discuții meticuloase, făcute în scop de a analiza și a aprofunda evoluția fenomenelor care caracterizează viața, savanții de astăzi au ajuns la niște păreri identice cu acelea pe care le aveau cei ce au trăit acum 2000 de ani: Heraclit, Plutarch, Marc Aureliu...

Plutarch spunea că nu putem întâlni, în două rânduri, în aceeaș stare, o substanță materială, deoarece ea se schimbă prea repede. Ceeace vedem acum a și dispărut. Coeziunea și dizolvarea părților se succedeaș ca un val după val.

Heraclit se exprima astfel: „Nimeni nu poate intra de două ori în acelaș fluviu”.

„Acelaș lucru, în acelaș timp, este și nu mai este”, adaugă Plutarch comentând vorbele de mai sus ale lui Heraclit.

Un germen se modifică neîncetat: devine embrion, fetus, nou născut, copil, adolescent, bărbat, bătrân, etc. Todeauna ceceace urmează distruge ceceace a fost.

Nu ne temem decât de o singură moarte — spune Plutarch, — pe când în realitate murim în fiecare clipă.

„Totul se schimbă. Chiar tu te schimbi mereu și te distrugi” — spune Marc Aureliu.

„Tot așa se întâmplă cu lumea întreagă. În curând pământul ne va acoperi pe toți. Chiar el se va schimba. Totul se va transforma. Evoluția universală este o apă repede, care duce pe sine toate lucrurile”.

## OMUL NU FACE EXCEPȚIE!

De altfel chiar poezii au prins înțelesul evoluției.

Bernardin de Saint Pierre spune: „Nu putem arunca ancora în fluviul vieții”, iar Lamartine a tradus aceeaș părere în niște versuri sublime.

Incontestabil că omul nu poate avea privilegiul de a face excepție dela regulile naturii. Fenomenele merg cu timpul înainte, urmându-și fatal cursul, „întocmai ca un râu care curge mereu la vale, dar niciodată nu se întoarce la origine”, — cum se exprimă prof. Marinescu la cursuri, când vorbește în fața elevilor săi.

Au dispărut spețe de animale și de plante. Omenirea pășește încet ca și ele spre pieirea ei, nimicindu-se, zi cu zi, dimpreună cu astrele și soarele care ne dau lumină și viață.

Știința în forma ei morală și curentul ei filosofic permite omului să ducă bătrânețea cu resemnare și să aștepte moartea cu demnitate.

Să medităm și frazele următoare din cugetările lui Marc Aureliu:

„Omule ai trăit ca cetățean al acestei mari cetăți, cinci ani sau trei, ce-ți pasă? Important este să trăiești după prescripțiile legii.

„Să nu fie cinci acte, ci numai trei. Foarte bine, — dar în viață aceste trei acte sunt viața întreagă.

„Du-te deci suflet senin, căci cel ce îți poruncește este senin.”

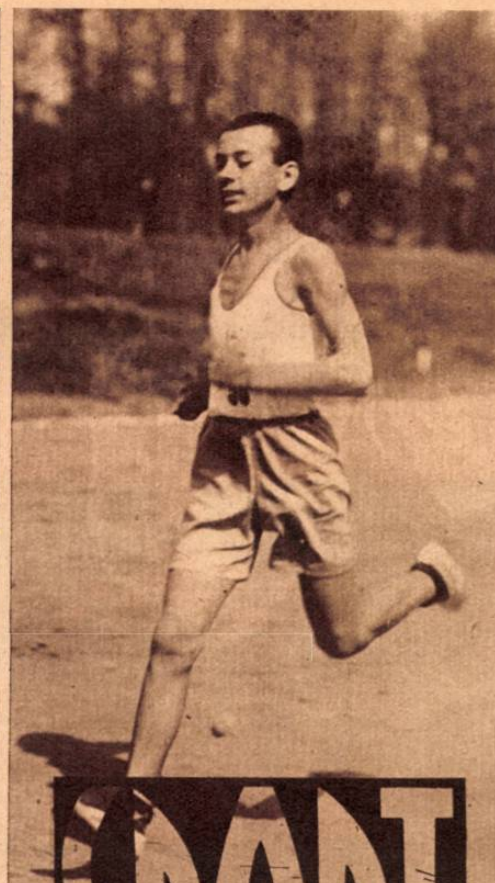
ALEX. F. MIHAIL





Duminica trecută s'a disputat la Velodrom o importantă cursă de cross.

La alergare a asistat și Voevodul Mihai, împreună cu colegii de clasă. În fotografiile noastre vedem:



Voevodul Mihai în tribuna regală, având în stânga pe d. Al. G. Donescu, primarul Capitalei.

Câștigătorul cursei de juniori.

Manea, câștigătorul cursei principale.

Alergătorii pornind în cursă.

Jos:

O nuntă motociclistă: Mirele (motociclistul Mareș) își poartă mireasa pe motocicletă, fiind urmat de camarazi întru motociclism.



(Foto Berman)





# Concursul de dans pentru campionatul Europei

## organizat de „Realitatea Ilustrată” și „Metro Goldwyn Mayer”

Eliminatoriile la București, pentru titlul României. La Amsterdam; campionatul Europei. Câștigătorii vor fi oaspeții Joanei Crawford, la Hollywood.



Cu prilejul prezentării filmului „Venus dansează”, cu Joan Crawford și Clark Gable „Realitatea Ilustrată” și casa „Metro Goldwyn Mayer” organizează un mare concurs de dans, pentru găsirea dansatorilor perfecți în România, în cadrul unui mare concurs de dans, european.

La acest concurs poate participa orice pereche din țară. Concursul va consta în judecarea supleței, eleganței, ținutei și perfecțiunii ritmice, pe care fiecare pereche o va manifesta. Se vor dansa dansuri moderne.

Din juriu vor face parte cele mai proeminente personalități din lumea noastră artistică și coreografică.

Se menționează că la concurs nu pot participa decât amatori. Dansatorii de profesie nu sunt admiși la probă.

Concursul va avea loc în ziua de 5 Mai a. c. în cadrul unor festivități grandioase, organizate de revista noastră. Locul unde va avea loc concursul va fi anunțat în ziua de 1 Mai, prin ziare și afișe. Tot atunci se va stabili și persoanele din juriu. Perechile din provincie vor trebui să vie în Capitală, în ziua de 4 Mai, când se vor prezenta la redacția revistei „Realitatea Ilustrată” pentru a primi instrucțiunile necesare.

Perechile din provincie vor trebui să vie în Capitală, în ziua de 4 Mai, când se vor prezenta la redacția revistei „Realitatea Ilustrată” pentru a primi instrucțiunile necesare.

*Perechea câștigătoare a concursului, va primi titlul de campioană a României și va pleca, în mod absolut gratuit, dus și întors, la Amsterdam, unde va participa la concursul pentru campionatul Europei. Aci, perechea va fi găzduită, împreună cu celelalte perechi reprezentante ale țărilor europene (participă toate afară de Germania), la elegantul hotel Carlton.*

Concursul din Amsterdam va fi patronat de societatea Columbia Graphophone.

*Perechea care va câștiga la Amsterdam titlul de campioană a Europei, va pleca pe unul din transatlanticele companiei Cunard Line, la Hollywood, unde va fi primită, în mod oficial, de admirabila vedetă a ecranului, Joan Crawford.*

Iată perspective cu adevărat minunate pentru tinerii noștri dansatori. Li se oferă în primul rând posibilitatea unei călătorii minunate la Amsterdam și apoi eventual o vizită în America. Dela New-York la Hollywood fericită pereche care-a fost aleasă va străbate Statele Unite, dela un capăt la altul cu autobuzele Pulman-uri ale companiei Gray Hosend, oprindu-se în fiecare oraș important.

Inscrierile se primesc la „Realitatea Ilustrată” str. Const. Mille 7-8-11 cel mai târziu până în ziua de 1 Mai cor., dacă sunt însoțite de următorul:

**B O N**

Numele și prenumele d-rei .....

Numele și prenumele d-lui .....

Strada ..... Nr. ....

Orașul .....

*Se atrage, în mod expres, atențiunea participanților, că nu se primesc decât înscrieri de perechi.*

*Atât la concursul din București cât și la cel din Amsterdam ținuta de seară pentru participanți este obligatorie.*



# ROMANUL LUI ALEXANDRU STAWISKY

## ȘI AL MISTERIOASEI SALE SOȚII

Frumoasa Arlette Stawisky care a obținut câteva premii la concursurile de eleganță a fost arestată. Celebrul romancier Joseph Kessel a cunoscut și a frecventat multă vreme menajul Stawisky studiindu-l în vederea unui roman pe care intenționa să-l scrie. Care este secretul enigmaticei Arlette Stawisky, despre care președintele consiliului de miniștri din Belgia, care a avut prudența să nu facă afaceri cu soțul ei a exclamat: „Am văzut-o pe Doamna Stawisky, o minune de frumusețe și distincție”.

Joseph Kessel a scris special pentru „Realitatea Ilustrată” romanul pe care îl publicăm în foileton.

**A**CEASTA diferență de situație, de clasă, perceptibilă în primul moment, s'a conturat și mai mult în cursul dîneului care a urmat după prima mea întâlnire cu soția lui Alexandru. Acesta din urmă, fidel dorinței sale de a împărți cu toată lumea bucuriile sale, reținuse o masă mare la același restaurant rus în care mă copleșise cu confidențele lui. Mai invitasese încă șase dintre prietenii săi. Nu cunoșteam pe nici unul. Majoritatea aveau o ținută destul de liberă și aveau un limbaj destul de vulgar. Se găsea totuși printre ei o excepție: un tânăr spaniol cu maniere frumoase, slab, fragil, cu un ten care alterna între gris și verde. Ceilalți oameni erau robuști, având întipărit pe față traiul bun. Glumiau pe contul poștei slabe de mâncare a camaradului lor, de friptura și apa minerală pe care le comandase. Acesta accepta înțepăturile cu o bună dispoziție forțată, oarecum servilă, penibilă de observat. Toți îl tutuiau pe Alexandru. El, recăstigat de gusturile primitive, mânca mult și bea votcă. Nu se opria decât pentru a insista cu tandrețe pe lângă soția sa:

al casinoului. Dar n'am reușit să gădesc nimic. Asemenea lucruri nu se gădesc cu una, cu două. Când ne-am ridicat de la masă am întrebant:

— Mai mergem undeva?

Credeam că Alexandru își va desminți, sub influența mea, obiceiurile și va ceda apelului nopții. Soția lui făcu însă un semn din cap, care refuză net propunerea mea.

— Preferăm să ajungem mai repede lângă copii, — spuse ea.

Se îndreptară către mașină, foarte aproape unul de celălalt. Cum erau de aceeași talie, se părea că ea îl conduce și-l protejează. Parusul învălui în frământarea nopții calde unul din miile lui de secrete.

În tot cursul verii 1933, am lucrat la un roman. Exilat într-o stație liniștită, nu luam cunoștiință decât prin ziare de viața agitată și sgomotoasă care mi se părea din lună. Printre fotografiile am recunoscut într-o zi figurile lui Alexandru și soției sale. Le-am regăsit apoi încă de câteva ori. Erau mereu în aceleași locuri mult frecventate, la ceremoniile de binefacere, la reuniunile de eleganță, concursurile de automobile, etc. Tânăra femeie, cu privirile clare și vigilențe câștiga premii. Mă gândeam că orgoliul lui Alexandru, brutal, se va fi hrănit cu deliciul triumfurilor pe care le dobândia cu banii procurați de el, aceea pe care o înconjura cu o pasiune oarbă. Mi-l imaginam în același timp, în sala de joc, astfel cum mi-l descriesese Susanne, forțând miza pentru galerie și întorcând cu indiferență privirea, în momentul când crupierul îi ridica din față sute de mii de franci.

Acesta era apogeul existenței lor comune, împinsă de atâtea ori în ascunzișurile cele mai obscure și cele mai mizerabile. Nimic nu lipsia. Plăcerile modei, strălucirea sezonului, recompensele mondene, relațiunile decorative, publicarea fotografiilor, toate acestea alternau spre diabolica satisfacție a lui Alexandru. Un altul în locul lui care și-ar fi clădit edificiul pe nimic, ar fi avut o atitudine mai



Arestarea doamnei Arlette Stawisky

— Gustă din acest pește, Arlette — se ruga el — sau din friptură.

Ea refuza cu grațiozitate, dar cu o voință inalienabilă. Nici un cuvânt nu pornia dintre buzele ei. Din timp în timp privia către Alexandru când acesta turna unul după altul pe gât, paharele.

Într'un cuvânt, soția lui părea că se simte cu totul străină în acest cerc de prieteni ai lui Alexandru. Cu mine vorbea simplu și degajat. Asistase la toate manifestațiunile mari mondene, care caracterizează sfârșitul primăverii la Paris. Vorbise despre toate fără emfază, fără îngâmfare, cu gust și măsură, nici ca o blază, nici ca o parvenită. Știind ceea ce știam despre Alexandru, lămurindu-mă și mai mult încă în tovarășia prietenilor săi, ascultam cu surprindere pe această femeie de o ținută ireproșabilă, îmbogățită de o inflexibilă dragălașenie, și căutam să gădesc nota falsă care explica această legătură aventuroasă, căsătoria în închisoare, atașarea de un stălp



Transportarea cadavrului lui Stawisky. În urma lui, soția sinucigașului

rezervată, ar fi căutat un remediu sau și-ar fi pregătit fuga. El, satisfăcut de docilitatea universului față de întreprinderile lui nebunești își continua drumul orb, care avea să se întrerupă în chip brusc și oribil. Prins în mreje de jocul imaginației sale bolnave, el substituise în el însuși personagiul criminal și condamnat dinainte, care era altul, cu acel al cărui rol îl juca de multă vreme. În oglinda lui interioară el nu se mai vedea ca Sașa, gigolo-ul, Alexandru, bijutierul excroc, falsificatorul dela Orleans și dela Bayonne, ci marele financiar internațional, care prin combinația bonurilor agrare, avea să dea lumii o lecție și a cărui soție, sărbătorită ca regină a plajelor internaționale, simboliza geniul și tinerețea invincibilă.

El purta încă trăsăturile acestei megalomanii, când l-am întâlnit în cursul toamnei. De fapt în clipa aceasta, n'am căutat de fel să-l întâlnesc. Nu credeam să mai aflu ceva în legătură cu persoana lui. Curiozitatea mea dispăruse cu desăvârșire. Mai mult, caracterul său, glumele sale începuseră să mă obosească. Totuși, hazardul a făcut ca să mă întâlnesc cu el mai des ca niciodată. În luna aceea de Octombrie, legasem o prietenie strânsă cu marea Colette. Acei cari cunosc instinctul ei genial, ochii ei profunzi de parcă aparțin divinului, știu că un sentiment afectuos din partea ei, este ca o favoare a soartei. Colette are darul rezervat artiștilor magnifici de a face uitate prin prezența ei, valoarea operelor ei. Aproape în fiecare seară,



mă aflam în apartamentul pe care Colette și-l amenajase la Claridge și unde între pereți acoperiți de flori, de o bogăție minunată trăia ea cu câinele ei, Sousi, și pisica ei cu ochii de aur. Or, Alexandru locuia și el la Claridge, fapt pe care l-a aflat întreaga Franță, când acesta a trebuit să-l părăsească într-o noapte de Decembrie.

S'a întâmplat dese ori să-l întâlnesc în hall și mi-a făcut aceeași impresie pe care o avusesem în ultima vreme, când auziam vorbindu-se despre el. Acum când mă gândesc la el, trebuie să-mi amintesc de ținuta lui dreaptă, de atitudinea lui mândră și sigură, de figura palidă pe care o avea atunci când trecea prin hall-ul hotelului Claridge.

El interpela de departe pe aceia pe care-i cunoștea. Se bucura de respectul mare al servitorilor, cassierilor, groom-ilor. Se pă-



Soția lui Stawisky plângând moartea lui Alexandru

rea că însăși pietrele hotelului îi erau favorabile. Aceasta reșea din atitudinea lui ospitalieră, prin tonul său protector cu nuanță de superioritate imperială. Îi plăcea să stea câteva clipe în acest hall, pentru a-și exercita măsura autorității, pentru a întâlni camarazi, pentru a arăta că este fericit, liniștit și înarmat cu cea mai perfectă tinerețe.

Tinerețea lui m'a surprins mai mult în seara când ne-am întâlnit pentru prima oară, după vacanță.

— Ești admirabil, ești minunat — i-am spus. — Te-ai debarasat de minimum cinci sau șase ani din viață.

Cu o modestie voită, el îmi răspunse:

— Este draguț din partea ta că mă flatezi astfel.

Apoi, cu o mișcare perfidă a buzelor:

— Trebuie să fac tot posibilul, pentru a place femeilor la vârsta mea. Gimnastică în fiecare dimineață și box. Da, da, am angajat un fost campion. În curând te-ai putea întrece.

Răse, mă bătă pe umăr, cu mâna lui îngrijită și slabă. Apoi ne-am despărțit. În timp ce urcam, băiatul dela ascensor îmi spuse:

— Este gentil domnul Alexandru. Nu este mândru de fel. Și ce bogat! Se spune că va cumpăra în curând hotelul și va face din el tot ce există mai frumos în Europa. Va fi un vis să avem un astfel de patron!

Întregul personal împărtășia această speranță și această afecțiune. Maître d'hotel, valeți și cameriste, cu toții îl iubeau. Chiar după dezastrul său n'am auzit dela dânsii decât cuvinte de devotament și de milă și nu mă pot opri de a reține această tandrețe ca cel mai bun și singur omagiu adus umbrei lui Alexandru. În această putere postumă găsesc urmele unei gentileți care rezistase acțiunii deformante a fraudei, a corupției, a egoismului, a vanității împinse până la monstruozitate. Această gentilețe o arătase până la sfârșit, față de aceia dela care era sigur că nu are nici ce câștiga, nici ce pierde. Susanne era printre aceștia. Cum fusese ea informată de primele începuturi ale lui Alexandru? Iată un mister pe care n'am reușit să-l desleg până astăzi. La un supeu care ne reunea în acea epocă, ea mă luă de oparte și-mi spuse cu o voce schimbătoare:

— Nu știi nimic despre prietenul nostru Alexandru? Îi merge rău, foarte rău, îmi spun. A amanetat bijuteriile soției pentru a ține piept. Sunt foarte necăjită din pricina lui. Dacă aș avea bani i-aș da imediat. Ar fi îngrozitor să văd ruinându-se un băiat ca el.

Nu dădeam importanță acestor temeri. Continuam să-l întâlnesc pe Alexandru de două sau de trei ori pe săptămână. Convorbirile noastre erau scurte și se mărgineau la un schimb de fraze

banale. Verva lui era însă atât de strălucită, încât părea că succesul continua să se mențină atașat de pașii lui. Se putea observa, fără prea mare greutate, o intensitate mai vie în ochii lui și o umbră în trăsături, care-ți dădea impresia omului care stă în gardă și așteaptă. Atribuiam însă aceasta voinței sale neînfrante de a se menține tânăr, oboseli interioare, efortului permanent adăugat la grijile afacerilor sale. Și cum puteam oare să mă 'ndoiesc de steaua lui, când la mijlocul lunii Noembrie el îmi spuse:

— Trebuie neapărat să iei masa cu mine, săptămâna viitoare. Soția mea m'a însărcinat să te invit. Va fi și Colette. Am făcut cunoștință cu ea acum câteva zile. Îmi place enorm. Va fi o seară admirabilă. Întrebuințase pentru ultimele lui cuvinte, tonul cel mai afectuos, cel mai monden, care-mi este tot atât de insuportabil ca și accentul nazal al unor femei care vor să-și dea importanță. Alexandru nu o părăsia nici o clipă pe Colette, atunci când se afla împreună cu ea. Iată o femeie care-i impunea într'adevăr. Îl subjugă cu privirea ei magică și dură. Alexandru a făcut tot ce-a putut, pentru a impresiona. „Poisson d'or” unde a vrut s'o inițieze



Curioșii privind prin fereastra sălii de operație, unde s'a făcut autopsia lui Stawisky

pe soția lui, își schimbase stilul dela ultima lui vizită. O sală mare, încărcată de balcoane și loji, înlocuia vechea boltă. Alexandru cu un accent de surprindere spuse:

— Prefer acest decor, este mai chic. Fu uimit, apoi, când mă văzu sărutând pe prietenii mei, țigani. N'ai pic de ținută — spuse el — și apoi am auzit că frecvențe tipuri imposibile (îmi cită câteva nume de obiceiuiți ai Montmartre-ului). Ai gusturi cu totul vulgare pentru un artist. Ceeace-mi părea mai straniu, era că repulsiunea lui avea un accent sincer. Și aveam doar în fața mea același om, care într'un limbaj comun îmi povestise de zilele



Un succes controlat

Cum apreciază omul de știință reînnoirea pielii prin „W-5” se poate deduce din: Deutsche Aerzte-Zeitung, No. 287.

„Căci această surprinzătoare și eficientă reînnoire a pielii s'a produs nu numai la față, dar chiar la pielea întregului corp... În toate cazurile unde s'a întrebunțat „W-5” s'a constatat o curățire și o revenire a coloritului normal al pielii precum și repartitia transparentă unei pielii fragede și tinerești. Adesea, diferența era de necrezut. În locul pielii cu riduri și mate, apărea o piele tonifiată și bine lătinată.”

„W-5” acționează pe cale internă, ea clădește o piele nouă. Dacă vă doriți o piele nouă și nu ați încercat încă dragăele „W-5” cereți atunci fără nici o obligație din partea dv., o probă, și literatură.



Comenzi provincia livreză: SCHATTNER & Co. Cernăuți. Căsuța poștală No. 44. Reprezentanță și depozitul București, VI, ARTHUR WEISBERG, str. Spitalului Malacelor 8

De vânzare la toate farmaciile și droguerile

Eau de Cologne  
**extase**

IN FLACOANE ORIGINALE

Calitate excepțională!  
Parfum foarte modern!

PRODUS DE  
PARFUMERIE NORTIER

DOAMNELOR! Vopsitul părului, în cele mai frumoase culori naturale, precum și **ondulațiuni permanente**, execută ireproșabil Coaforul François, Str. Edgard Quinet, 7.



petrecute de el în închisoare. Alexandru nu se regăsi decât în clipa când și-a afirmat odată mai mult pasiunea lui pentru mâncărurile rusești. Părea însă că nu mai putea să bea deloc. Soția lui era cu totul indiferentă la întreaga lui manifestare. La un moment dat îi spuse :

— Ai început să vorbești prea mult — spuse ea cu enervare, aproape deloc perceptibil, care a făcut ca figura ei să se crispeze. L-am întrebat pe Alexandru despre reușita noului spectacol pe care-l dădea „Empire-ul”.

Trăsăturile lui căpătară o expresie aproape tragică și-mi răspunse:

— Este un dezastru, firește. I-am spus lui Hayotte să păstreze pe Catinca sau să monteze vaudeville-uri. Nu, dumnealui a avut alte gusturi. Aceasta mă costă trei milioane. Dar l-am prevenit. Nu este vorba de bani, este un principiu. Cu toată rapiditatea îndreptării, greșeala fusese făcută.

Pentru ca Alexandru să poarte o asemenea rancună lui Hayotte pentru suma de trei milioane, aceasta însemna că fusese a-



Camera în care s'a sinucis Stawisky

tins profund în resursele sale. Mi-am amintit în acea clipă de profețiile Susannei și am întrebat:

— Hotelul din Rue De Berry, avansează ?

— O, foarte încet — răspunse soția lui Alexandru. — Facem mereu schimbări noi. Antreprenorii nu se țin niciodată de cuvânt. Cred însă că va fi gata pentru sezonul viitor.

— Sezoanele... observă gânditor Alexandru. Nu se mai poate conta pe ele. Sezoanele au înnebunit.

La aceste cuvinte, Colette care urmărise conversația, se apringe. Tot ce privia natura, tot ce se apropia de pământ, găsia în sufletul ei o rezonanță superbă.

— Imi place să vă aud vorbind astfel, spuse ea. E foarte rar ca un bărbat să acorde atenție sezoanelor — și timp de câteva minute, ea spuse cum știe să deslușiască singură cadența lunilor, trecerea lor peste pietre, peste arbori și pe bolta cerului.

Din când în când, Alexandru îi dădea replică justă și simțită. Și aceasta fusese una dintre surprizele mele. Acest om era obsedat totuși de un personaj care încetul cu încetul devenise pentru el un stăpân de neînlăturat. La un moment dat începu să critice situația financiară a Europei:

— Mergem spre catastrofa generală, dacă planul meu de reorganizare nu va fi acceptat — spuse el.

Ochii lui Alexandru străluciră de o stranie licărire, glasul lui purta accentul convingerii absolute. Îi era indiferent că nici Colette, nici soția lui, nici eu, nu ne interesam de mecanismele economice. El expunea logic și pasionat proiectele sale. Este incontestabil că Alexandru era convins că va deveni salvatorul Europei și această idee fixă continua s'o păstreze tot timpul.

Dece câteva zile mai târziu Alexandru a insistat atât de mult ca să dejunăm cu el, eu și fratele meu, împreună cu Darius, care întemeiasse tocmai gazeta lui „Midi”. Se gândia el cu adevărat că acest cotidian nou era chemat să înregistreze un succes imens și că era interesul nostru să colaborăm la el? Ținea el să-l servească pe Darius, față de care se purta cu afecțiune vădită, asigurându-ne în același timp că nu pusese nici un franc în întreprinderea lui? Toate aceste ipoteze mi se păreau posibile, când mă gândeam la vertiginoasa inconștiență care a marcat ultimele săptămâni ale acestei vieți. Jurnalele au răspândit atunci trăsăturile lui Darius, profilul lui ascuțit, privirea lui arzătoare, buza lui cinică. Când l-am văzut la masă, într'un restaurant din Rue Royal, el era pentru mine un necunoscut. Mărturisesc că surpriza mea a fost foarte mare înaintea figurii lui exotice, luminată de o minunată vervă. Am terminat repede masa și tot timpul n'am făcut decât să glumim și să povestim anecdote. O călătorie în Corsica și la înapoiere o vizită la Colette. Acestea au fost suficiente pentru a face să dispară figura lui Alexandru din câmpul meu vizual și din imperiul conștiinței mele.

22 Decembrie, ora 8 seara. Traversam repede hall-ul hotelului

Claridge și am fost surprins de glasul lui Alexandru care mă strigase. Era ca de obicei. Ochii lui aveau strălucirea obicinuită. Surâdea cu toată puterea surâsului său.

— Nu e frumos din partea ta — îmi spuse el — c'ai dispărut astfel. Trebuie neapărat să mâncăm împreună săptămâna viitoare, în timpul sărbătorilor.

— De acord — îi răspunsei, întinzându-i mâna în grabă. El strigă în urma mea :

— La mulți ani !



Stawisky, fotografiat numai de câțiva zile după sinucidere

Or, în noaptea de 24 Decembrie, pe care trebuia s'o petrec într'un seară al unui hotel din centrul Parisului, am întâlnit-o pe soția lui. Era 11 seara. Măncasem la Colette și mergeam tocmai să mă întâlnesc cu câțiva prieteni. Când ascensorul m'a lăsat în hall, am văzut-o în fața mea pe Arlette Alexandru Stawinsky. Salutând-o am întrebat-o:

— Mergeți desigur să vă 'mbrăcați pentru revelion?

— Ah, nu! răspunse ea surâzând. — Mă duc să mă culc. E mult mai cumințe.

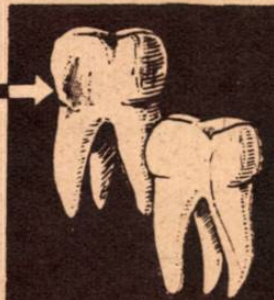
Figura ei era amabilă și senină, glasul ei nu purta umbra nici unui sbucium.

— SFARȘIT —

**Dinți albi? Da, dar . . . .**

. . . . nu pe socoteala smalțului

Dinți frumoși fac frumusețea omului, sunt o comoară prețioasă pentru care cea mai bună pastă este cea mai nemerită. Trebuie să se dea dinților albaște zăpezi fără a ataca smalțul. Obțineți dinți albi și frumoși cu pasta Chlorodont.



**Totdeauna numai Chlorodont**

**MAI EFTIN CA ORI ȘI UNDE**

covoare, perdele, covoare Branco, cuverturi preșuri etc. la

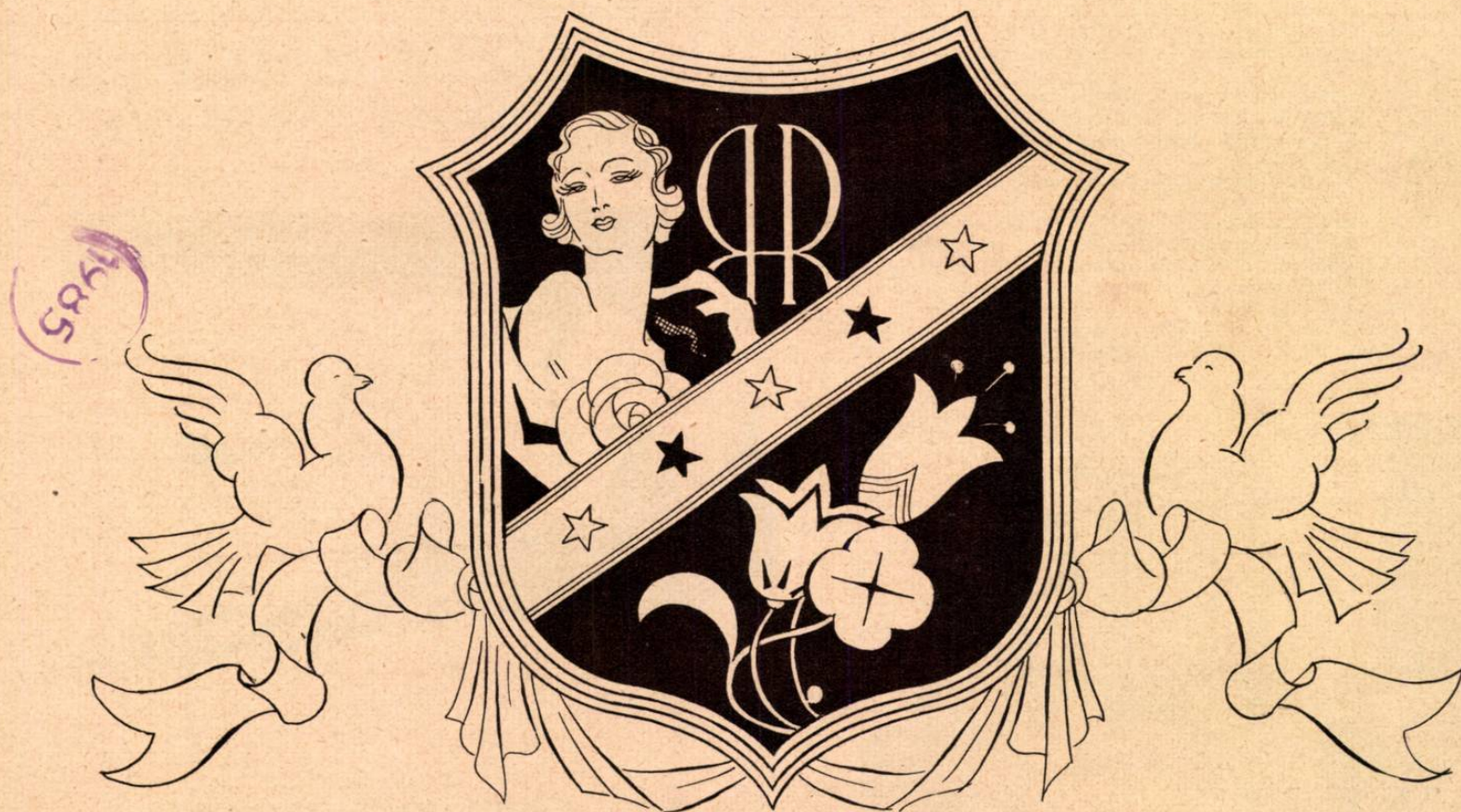
**„UNIC” Dep. Fabriciei**  
Bărăției 31, colț cu Moșilor

**PRIMUL INSTITUT COSMETIC MEDICAL**

Str. Regală No. 4 vis-a-vis de Hotel Union. Tel. 3.78 46

Anunță că D-na Doctor Kabinovici, dermatolog reîntorcându-se din Paris, consultă și tratează după metode moderne toate dermatozile inestetice: Seboarea, coșuri, semne de vârsat, pistrui, negi, etc. **Tratamentul special cu Hurmoni** contra ridurilor și mușchilor flască. **Distruge radicală** a părului de prisos fără cicatrice. — Garantând neapariția lui; epilare definitivă a sprincenelor. — Cons. 10—12 și 3—7 p. m. — Consultații gratuite Miercuri orele 11 — 12 a. m. Un curs de masaje faciale.





# ARISTOCRATICĂ

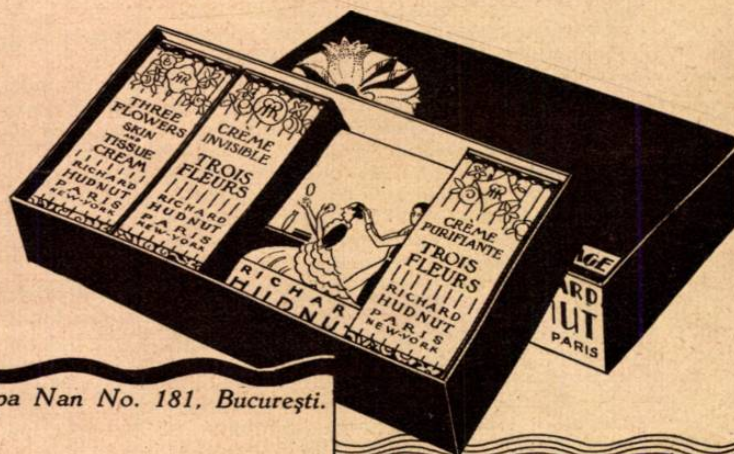
iată cel mai bun calificativ al pudrei Richard Hudnut, căci această pudră nu numai că face parte din aristocrația cosmeticelor, dar mai este și pudra preferată a aristocrației de pretutindeni. Cele mai distinse femei din înalta societate new-yorkeză și pariziană, femei celebre prin frumusețea, cultura și spiritul lor, întrebuințează exclusiv pudra Richard Hudnut. În România, pudra Richard Hudnut s'a bucurat de o primire tot atât de entuziastă din partea femeilor distinse, din partea acelor femei cari cunosc rolul important ce-l are pudra în frumusețea unei femei. Și pudra Richard Hudnut este ultima perfecțiune

a cosmeticei moderne. Pudra Richard Hudnut se vinde în toate nuanțele la drogheriile și parfumeriile cele mai selecte din țară.

*Pudra*  
**RICHARD HUDNUT**  
NEW YORK PARIS

**Pentru 20 lei puteți obține o cutie specială cu eșantioane Richard Hudnut**

Tăiați cuponul de mai jos, trimiteți-l prin poștă împreună cu 20 lei în mărci poștale pentru porto și ambalaj și reprezentantul nostru din București vă va expedia o cutie conținând 3 tuburi de diferite creme Richard Hudnut pentru îngrijirea tenului, trei plicuri cu pudre diferite Richard Hudnut, un carton parfumat cu minunatul parfum Richard Hudnut. Aceste eșantioane mari vă vor convinge că produsele Richard Hudnut sunt excelente.



**CUPON**

D-lui EMIL ZAHARIA, Strada Popa Nan No. 181, București.

Numele.....

Adresa.....



# REALITATEA

ilustrată

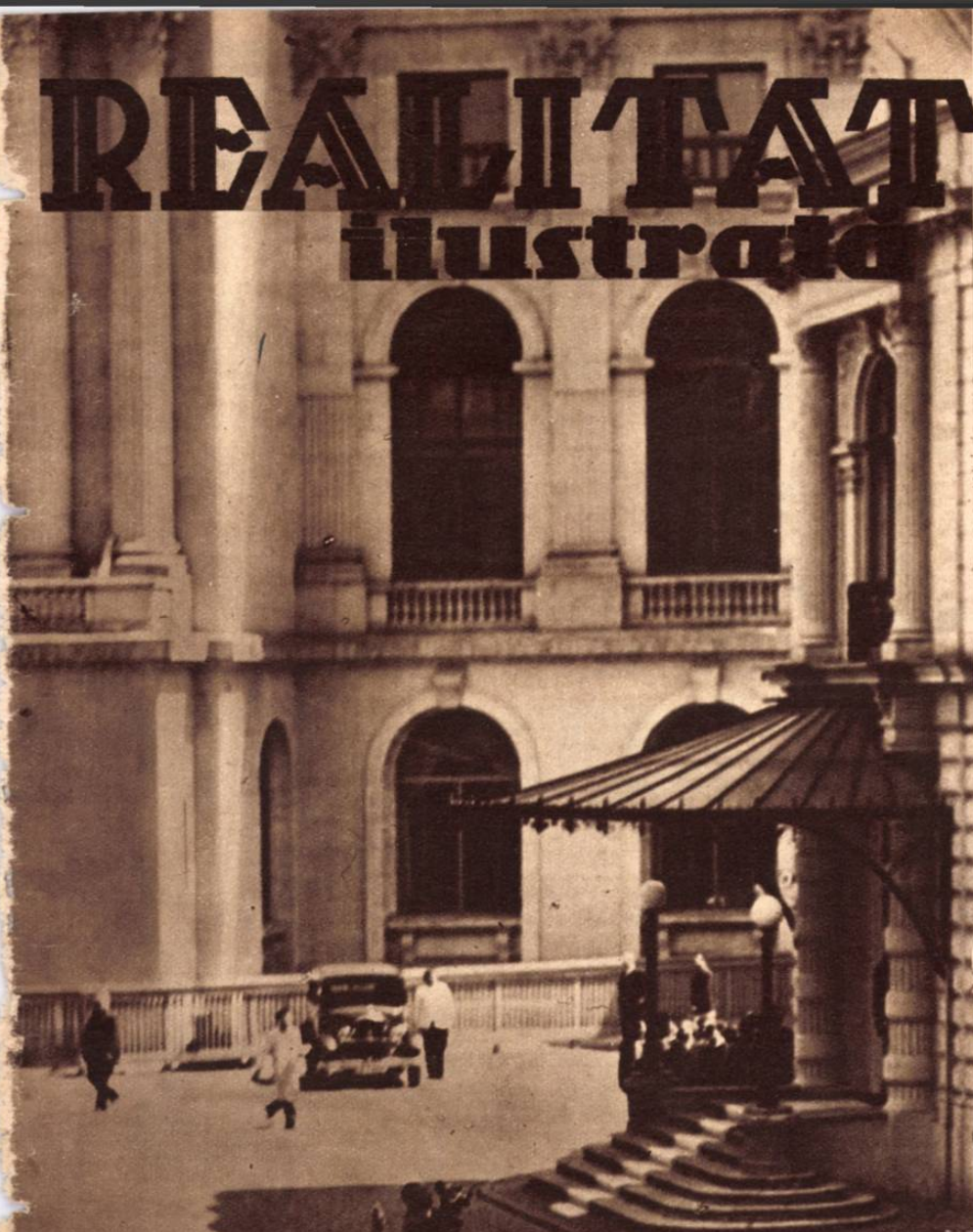


Foto Berman

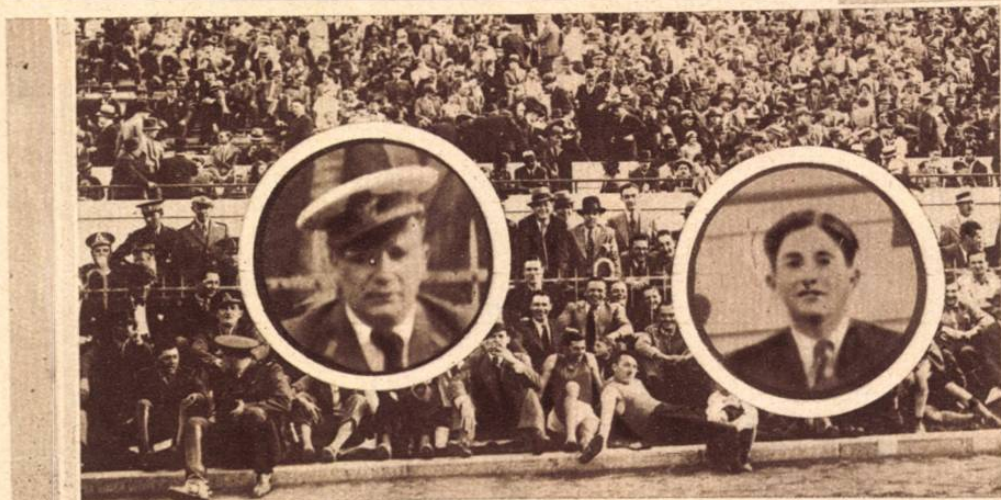


*Studentimea aduce omagii Suveranului*



# Ați câștigat 500 lei?

profesorii la match.



echipa de foot-ball a României a dispus Duminică trecută cu 2-1 de cea a Jugoslaviei, calificându-se prin aceasta în rândul celor 16 țări ce vor disputa la finele lunii Mai, în Italia, *titlul mondial*.

Izbândă aceasta, fructul unei lupte titanice a echipierilor noștri, o socotim ca pe cea mai frumoasă victorie a foot-ball-ului românesc, nu atât pentru modul cum a fost „smulsă” jugoslavilor și nici măcar pentru prețioasa miză pusă în joc — deplasarea la Roma — ci prin usturătorul răspuns pe

**R**EALITATEA ILUSTRATĂ” fotografiază grupuri de oameni, la festivități, la spectacole, la reuniuni sportive, etc.

În fiecare săptămână, „Realitatea Ilustrată” va alege din fotografiile luate, trei persoane, la întâmplare, care vor primi câte 500 lei.

Cei aleși, prin simplul fapt al recunoașterii chipului lor în revistă, au dreptul la premiu. Ei își pot ridica imediat, fiecare, suma de 500 lei, timp de o săptămână dela apariția revistei.

Duminică 29 Aprilie, din fotografiile pe care Berman le-a luat la matchul de foot-ball România-Jugoslavia, am premiat pe cei trei pe care-i publicăm în această pagină. Urmăriți deci cu atenție „Realitatea Ilustrată”!

## ROMANIA—JUGOSLAVIA

În fața unei asistențe cotate la cifre nemai întâlnite până în prezent la un spectacol sportiv în țara noastră,

Publicul la match și cei 3 câștigători ai premiului de 500 lei.



(Foto Berman).



care această victorie ne permite să-l adresăm *meschine-lor mașinațiuni* cu cari F. I. F. A. își permite să ne gratifice dela o vreme.

Bravo lor!

Duminică 6 cor., Divizia Națională își reia activitatea întreruptă. Sunt programate o serie de dispute cari odată consumate vor permite o oarecare limpezire în situația atât de încălțită a clasamentului actual. Principalele dispute ale zilei sunt:

Venus-Universitatea  
Unirea Tricolor-Gloria C. F. R.  
Crișana-Chinezul.

Cupa României se apropie de faza terminală; pentru sferturile de finală s'au calificat până în prezent:

Venus și Unirea Tricolor din București.  
Universitatea din Cluj.  
Olimpia C. F. R. din Satu Mare.  
A. M. E. F. A. din Arad.  
Phönix (Baia Mare).

Acestora li se vor alătura Ripensia și U. D. R., cari mai au de susținut restanțele respective.

A. T.

Cele două echipe reprezentative ale Jugoslaviei și României fotografiate înainte de match.

## REALITATEA ILUSTRATĂ

Director: NIC. CONSTANTIN

Apare săptămânal în 32 pagini mari, cu un supliment gratuit de 48 pagini. Un exemplar 10 Lei

PREȚUL ABONAMENTULUI:  
PE UN AN . . . . . 400 LEI  
PE ȘASE LUNI . . . . . 200 „  
PE TREI LUNI . . . . . 100 „

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA  
București Str. CONST. MILLE 5-7-9  
T E L E F O N 3 - 8 4 - 3 0  
Imprimată la foto - rotogravură în atelierele „Adeverul” S. A



# Evenimente din țară

Săptămâna trecută s'a inaugurat la Statuia Brătianu pe locul municipiului București expoziția târg de lucru românesc.

În fotografiile noastre vedem:

D. subsecretar de stat Manolescu-Strunga dând explicații Regelui și Reginei.

Buciumenii din Câmpu-Lung la expoziție.



Regina Maria primind în dar buchete de flori.



La Cercul Militar s'a deschis săptămâna aceasta conferința economică a Micii Înțelegeri. Ședința inaugurală a fost prezidată de d. Nicolae Titulescu.

(Fota Berman).





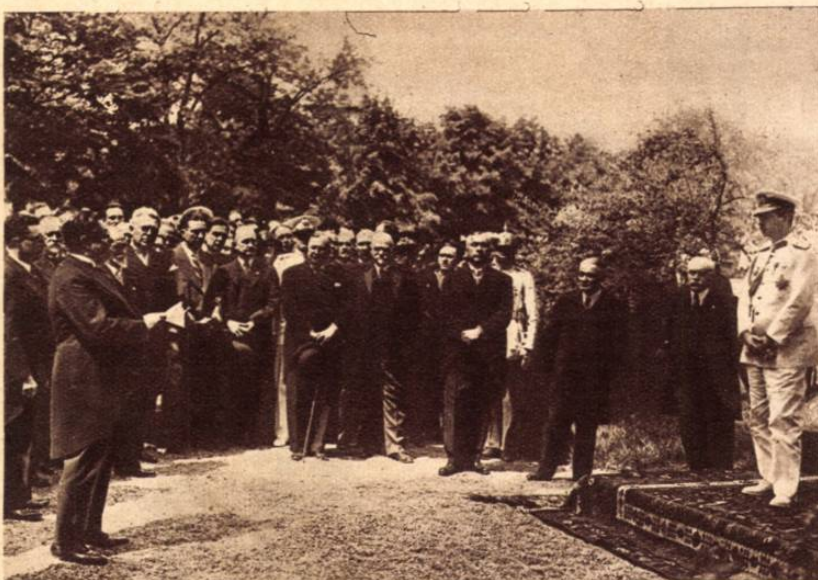


## Actualități

Săptămâna trecută a avut loc investirea episcopului de Ismail și Cetatea Albă Dionisie.

În fotografiile noastre vedem pe episcopul Dionisie fotografiat alături de Patriarhul Miron și d. dr. Anghelescu Ministrul Instrucțiunii.

Plecarea cortegiului spre Palatul Regal.



Săptămâna trecută s'a dezvelit monumentul profesorului Murgoci. La solemnitate a asistat și Regele.

La Fundația Carol s'a deschis săptămâna trecută congresul asociației Române pentru înaintarea științelor. Ședința inaugurală a fost prezidată de Rege.



## PENTRU A ALBI DINȚII DV.

CU 3 NUANȚE ÎN 3 ZILE



### DINTR'ODATA KOLYNOS DISTRUGE MICROBII ȘI GERMENII, ASEPTIZAND GURA.

În scurt timp veți vedea că KOLYNOS, cremă de dinți științifică, dă dinților o strălucire imposibilă de obținut cu o pastă de dinți obicinuită. Spune-gă în fiecare interstițiu, desinfectează cavități întregi ale gurei, suprimă pe-tele galbene și „film”-ul fără a ataca vreodată emailul. Un centimetru pe peria uscată, de două ori pe zi și veți constata rezultatele imediat: dinți albi și sănătoși, gingii rose. Cumpărați un tub de KOLYNOS chiar azi





# INCONJURUL LUMII

O anchetă paralelă, făcută de doi dintre cei mai mari ziariști ai Franței: **Jules Sauerwein** și **Marc Chadourne**, e ceva nou și totodată ceva cu totul interesant, în vremurile noastre.

O asemenea anchetă are darul de a elimina un subiectivism posibil, de a da cititorului posibilitatea să vadă adevărul, privind faptele și pe oameni, prin două prizme diferite. Iată de ce mi s'a părut deosebit de interesant să obținem, în exclusivitate, pentru cititorii „Realității Ilustrate”, notele de călătorie pe care cei doi mari ziariști francezi, le vor face în cursul celor câteva luni, necesare spre a înconjura lumea. Sunt încredințați că cititorii noștri vor aprecia străduințele pe care „Realitatea Ilustrată” le depune, spre a le prezenta cele mai interesante și cele mai alese articole de cultură și informație generală.

## O LUME UNICĂ PE MARE „STIL MANHATTAN”

Un packeboat înseamnă o frântură dintr-o țară, pornită pe mare, frântură pe care țara întreagă se oglindește. „Manhattan” e o Americă de 23.000 tone — ceea ce e puțin față de „Ile de France”, sau de „Normandie”, dar o Americă sută la sută mașinării, decor, bucătărie amestecul uman.

Mașina puternică ne isbește cu vibrațiile ei. Recunosc asprimea, energia și reacțiile brutale ale rasei care a produs fordul. Coșurile plecate prezintă acea „streamline”, linia la modă, pe cât se pare, pe care o regăsim în noile automobile americane și chiar în toaleta femeilor.

Pe pereții fumoarului, decorul în stilul americo-indian al hotelurilor din *Gran Canyon*, bizoni cari pasc, piei roșii svârlind lassoul. Pe tavanul sălii de mâncare, păstorul care-și duce oile dintr-o Arcadie de music-hall, poartă o căciulă înstelată cu toate stelele Uniunii. La seratele de gală, doamnele din St. Louis și din Savannah reiau în cor romanțele din Old Kentucky și — ca o atenție specială — băiatul care ne servește la masă are capul fără gât, ochii mici și zâmbetul scurt, înghețat al ex-președintelui Hoover. Dar asta nu face ca „Roast-gosling-ul cu apple-sauce” sau „Cornetul Westfalia” sau „Manhattan-ul special” al menu-ului să fie mai bun.

În fața acestor mozaicuri piperate, fără voie am adresat un surâs melancolic sufragiului depe vechiul „France”, vasul care, acum 13 ani, aproape în aceleași zile, mă ducea spre New-York, pentru prima dată.

N'are aface. Nu e rău să te obișnuiești mai devreme cu moravurile și cu bucătăria americană. Cu oarecare alegere

în supraabundența lor, alimentele depe bord sunt sănătoase și în special foarte frigorificate.

Aproape c'aș putea aduce același elogiul ofițerilor. Înalți, puternici și de carnație sanguină, acești domni sunt cam reci în relațiile cu pasagerii. La masa sa, purser-ul se străduiește, pentru edificarea vecinei lui, să facă un ou să intre într-o carafă, ajutându-se cu o cantitate mare de hârtie arsă. Comandantul — la rândul său — își sechestrează pasagera preferată. Dealtmăduri n'are gust prea rău.

## RELAȚIUNI

Din fericire, politețea americană nu interzice să te prezinți singur. Un tânăr reprezentant de mașini de scris, fost desigur băiat de prăvălie, îmi demonstrează acest lucru, întâmpinând pe un vechi lord englez, foarte disprețuitor și ursuz, pe care nu l-a văzut niciodată, dar pe care a pariat că-l va aduce la bară.

— „Hallo... You don't remember me?”

Respectabilul gentleman, luat de scurt, crede că e vreun cunoscut uitat, și întinde două degete. Băiatul a câștigat rămășagul.

Dânsul, fără multe formalități, m'a prezentat lui Muni — Muni, eroul lui „Scarface” și a lui „Sunt un evadat”, — care se înapoiază acum din Rusia și se întoarce la Hollywood.

Ți-e cu neputință să recunoști pe „Ocnășul” cu umeri puternici, în acest băiat subțirel, într'un costum fără cusur, cenușiu, de culoarea fierului, care are privirea pătrunzătoare și zâmbetul fin. Aproape l-aș fi luat drept vreun tânăr profesor dela Columbia,



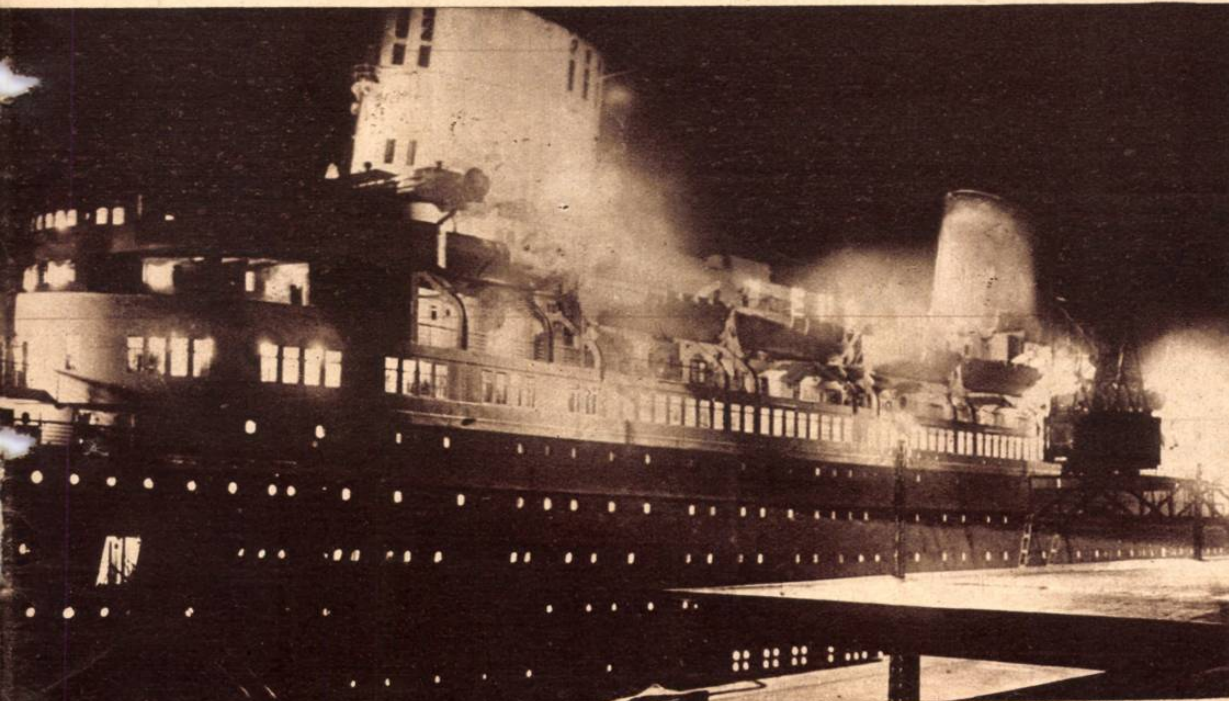
Aspecte de pe elegantul transatlantic pe care reporterul nostru a pornit să facă înconjurul lumii.

membru al aceluia „trust al inteligenței” (*Braintrust*), care prezidă la planurile și deliberările președintelui Roosevelt. Tocmai îmi vorbește despre d. Roosevelt:

— „Adevărat c'a făgăduit mult dar nu numai că și-a ținut făgăduiala, dar le-a și întrecut!”

— „În acel N.R.A., în codurile sale impuse producătorilor, în voința lui de a năruia dolarul, nu vedeți un fel de fascism?”

— „Fascism economic? Poate, dar nu e termenul potrivit. Încercarea lui Roosevelt nu ne apare de fel dictatorială. Nu trebuie să vedeți nici fascism, nici comunism, ci pur și simplu un compromis spre a „potrivi” lucrurile, în raporturile lor schimbătoare, producția, munca și moneda. Gândiți-vă că trebuia





să împiedice milioane de oameni să moară de foame, în fața grânarelor/prea pline. Și dânsul a isbutit!

Popularitatea lui Roosevelt e stabilită. Dar să vorbim lui Muni despre Muni, despre eroul din „Sunt un evadat”.

— „Știi că cineva care îl vede jucând pe Muni, ar putea crede că-ți trecut pe la ocnă?”

Falsul pensionar zâmbește:

— „Fac numai teatru de 18 ani! Dar Burns, autorul cărții care a inspirat filmul, el a trecut prin acel „cahing-gang”, în Alabama. L-ar închide din nou în ocnă, dacă nu s’ar ascunde în New-Jersey”.

— „Încă? E posibil oare ca sistemul să se perpetueze, atât de crud pe cât l-a descris?”

— „Da, încă... în trei state: în Georgia, în Florida și în Alabama. Și dacă nu vrei să încercați, să nu aduceți niciodată vreo fată tânără în Alabama. Dacă vă denunță, sunteți prins... cât despre film, pentru ca să fie cât se poate de autentic, regisorul și-a adus vechi gardieni din Atlanta”.

#### UN EMIGRANT

Părăsesc pe Muni. Ne-am dat întâlnire la curse cu un expulzat din Germania, un arheolog israelit, fost conservator la muzeu.

Cursele se țin în fiecare după amiază, într-o sală deschisă spre vântul de mare, care prin felul împodobirii este pe jumătate moschee și pe jumătate bae turcească. Caii pornesc prin fața unui covor lung, cadrilat. Un „Bell-boy” (crainic) îi mișcă pe pătratele indicate de zarurile pe care le rostogolește, într-o căsuță mică de fier, un asistent al comisariatului. „Purser”-ul ține pariul mutual. Ingrămădeală la ghișeu. La New-York ar fi acum ora pentru Wallstreet. Americanul nu poate renunța la joc nici măcar pe mare.

Aci găsesc pe victima naziștilor. Imi numește mai mulți corelegionari de-ai săi, cari au fost arestați și torturați.

— „Torturați?”

— „Da, torturați... Bătuți, loviți cu vârgi de oțel, în cazărmi. N’ăți citit Cartea brună?... Se vinde și’n Germania, sub coperța lui „Hermann și Dorothea”. Dacă treceți în Rusia, duceți-vă să vedeți la Moscova clubul emigranților germani. Sovietele n’au primit pe mulți din ai noștri, dar cei pe cari i-a primit sunt cazuri tipice, mostre alese. Un muzeu viu de torturi hitleriene”.

Pe acest chip bolnăvicios, palid (ale cărui trăsături, ale cărui urechi ascuțite amintesc, printr’un mimetism curios, micile animale de bronz și de aur din cercetările sale siberiene) suferința a lăsat brazde adânci și revolta produce uneori în ochi săi, de un albastru sterp, o căutătură stranie.

#### TURIȘTI ȘI CLASA TREIA

Impărțirea vasului permite o privire în secțiune, prețioasă pentru amatorul de umanitate. În părțile profunde ale lui „Manhattan” se găsește mai bine bogăția mediului omenesc.

Seara, la ora când în smockinguri și decolteuri, pădurarii din Cincinnati, avocații de tip Wilson, evreii newyorkezi și soțiile lor contemplă pe ecranul din marele salon pe Greta Garbo (care devenind regina Suediei,

are aventuri de dragoste cu un ambasador spaniol) mă strecor binisor pe scara de serviciu, către clasele turistice.

Puțini turiști, într’adevăr. Dar o mică babilonie, unde găsesc curente de migrațiune, care acolo, între sgârie-norii din Broadway, populează cartierele orașului de jos. Puțini italieni, căci contingentul lor foarte redus astăzi, s’a epuizat, însă slovaci, germani, galițieni, studenți chinezi și japonezi, preoți irlandezi, călugărițe, un palestinian fermecător, care-mi descrie cu exuberanță colonia sionistă, unde a fost pionier — „halutzim”.

— „Timp de două mii de ani Palestina a fost un pustiu, noi am făcut din ea o grădină. O generație întreagă s’a sacrificat pentru viitorul rasei evreești”.

Cu toate acestea nu are aerul unui sacrificat, cu ochiul său rotund și trandafiriu, ca un măr. Foarte puțin semit în aparență, — acest Jacob Tarkow, care de copil a fost gonit de pogromurile din Polonia.

— „Pe locul unde vreme de 10 ani am trăit sub cort, se află astăzi... o operă. Ce muzică frumoasă!”

La Tel-Aviv — Tel-Aviv înseamnă colina primăverii — am fost multă vreme hamal; apoi am intrat la școala normală din Ierusalim, ocupându-mă în același timp cu zidăria. Însfârșit, am fost numit institutor și iată-mă ziarist”.

— „Sunteți numeroși palesteni aci?”

M’a condus în clasa treia, unde coreligionarii săi și femeile lor mănâncă, în mod ritual, „carne cușer”, cu pălăria pe cap. Alături de dâșii, între trei vlăjgani, cari ar putea foarte bine fi gangsteri, doi pastori: (afară de cazul că vor fi preoți irlandezi) cu gulerul tare și vestă neagră, filează cărți de poker.

Cât e de plin de interes omul în specia sa, în aceste locuri! Vorbesc despre Rusia și Ja-

ponia cu un tânăr chinez, care a făcut studii navale într’o școală engleză. Ar voi să doteze cu o flotă, China, America îl atrage.

— „Ați văzut asta?” mă întreabă.

Pe ziarul imprimat la bord e fotografia unui student american, care, după cum spune explicația: „A inventat un creier mecanic”, un aparat de meninge electrice, pentru un nou robot. Oare asiaticul admiră sau disprețuește această nouă cucerire a civilizației? Pleoapele lui scurte bat, dinții îi strălucesc... Cum putem ști?

#### DAR MAREA?

E tot atât de neobservată, de nevăzută ca și echipagiul — de la care nu întrezărești decât noaptea, pe punțile umede, cismele grele din cauciuc. Dar dacă n’o vezi o simți, în timpul nopții, când ești culcat iar valurile lovesc puternic vasul, căci „Manhattan” dela Terra Nuova e mereu isbit cu furie. Și în fiecare minut, în ceață, muge sirena.

Aș fi voit să văd cum funcționează aparatul de pe paserelă, acel „infra ray thing”, cum spune „Teddy”, care prin razele lui infra roșii străbate zidul de ceață și fotografiază spațiul de mai multe ori pe minut; dacă un cargo invizibil ar veni în întâmpinarea sa, ar apărea îndată: filmul se desfășoară în fața ofi-

țerului de serviciu. Sunt ochii săi mecanici.

În mijlocul legănarilor mă gândesc la fluxul și refluxul crizelor umane. Acolo, pe pământul pe care-l vom atinge mâine, oare pilotul are și dânsul ochi mecanici — un „infra-ray-thing”?

MARC CHADOURNE

## Eau de Cologne extase

IN FLACOANE ORIGINALE

Calitate excepțională!  
Parfum foarte modern!

PRODUS DE  
PARFUMERIE NORTIER



### Ultima perfecțiune a științei

Ondulațiuni permanente DURA FÖNET

Vopsitul părului în culorile naturale și moderne

Lucrări artistice de păr, garantat invizibile

Ingrijirea tenului și a părului

PREȚURI CONVENABILE

la Institutul de Infrumusețare

**Dortheimer**

Cal. Victoriei 50

Ploiești: Pasagiul  
Cooperativa

Trebitsch-Lincoln, cel mai mare aventurier al timpurilor noastre a îmbrăcat rassa călugărilor budiști



Ignatius Trebitsch - Lincoln, cunoscutul aventurier, a trecut de nouă ani la credința budistă. A fost călugăr budist și-a condus o mănăstire în Shangay. Actualmente e pe drumul între Van Couver spre Europa. Intenționează, cu cinci călugări și cinci călugărițe să fondeze în vechiul

continent, cea dintâi mănăstire budistă.

Născut în Ungaria, Trebitsch Lincoln a devenit preot al bisericii anglicane, și membru al parlamentului englez. A fugit însă din Anglia, când a fost acuzat de a fi condus o organizație de spionaj în serviciul Germa-

niei. A jucat un rol important, ca sfătuitor al revoluționarilor chinezi, în războiul civil din China, iar trecerea lui la budism pare să fie sfârșitul activității sale politice.

În fotografia noastră, Trebitsch Lincoln în mijlocul călugărilor și călugărițelor, pe transatlanticul „Empress of Russia”.





# Serbarea

patronului cavaleriei de la  
centrul de instrucție Sibiu

La centrul de instrucție al cavaleriei Sibiu a avut loc serbarea patronului cavaleriei la care participă ofițerii și trupa celor trei unități de cavalerie din oraș.



Din asistență notăm: d-nii gen. V. Economu, comandantul corpului 7 Armată, gen. Manea, gen. Scheletti, gen. Ghiorghiu, colonel cu stea Georgescu, comandantul centrului, col. Pleniceanu, comand. șc. sp. de cav., col. Bogdănescu, comand. reg. 16 roșiori, col. Martinovschii, col. Pavlosie Lt. col. Dorjanschi, Lt. col. Andronescu, col. Ionescu, col. Carp, maiorii: Mancas, Fomelescu, Slavăr, Trandaburu, Talpeșiu, Savopol, Berlescu, d-l Ștefănescu, chestorul poliției, păr. Nistor, Urbeanu administrator financiar, căp. Isăcescu, Chirculescu, Popescu, Dafinescu, Marinescu, etc., lt. Angelescu etc. precum și toți ofițerii elevi și ofițerii școlii speciale de cavalerie. Serbarea cavaleriei s'a deschis cu revista după care a urmat serviciul divin oficiat de păr. lt. col. I. Dăncilă, care a rostit apoi un impresionant discurs la care a răspuns distinsul comandant al centrului de cavalerie.



In fotografiile noastre vedem:  
D. general comandant V. Economu și ofițerii din Cavalerie la serbare.



Diferite demonstrații.  
D. col. Pleniceanu comandantul școlii superioare de cavalerie.  
Serviciul religios înainte de începerea serbărilor.





#### CONFATUIREA MINISTERIALĂ DE LA CLUJ

D. ministru Al. Lapedatu (în picioare) citindu-și cuvântarea în sala de ședințe a prefecturii Cluj. Pe scaune membrii guvernului având în mijloc pe d. G. Tătărăscu. (Foto Berman).

## CONCURSUL DE DANS PENTRU CAMPIONATUL EUROPEI

Organizat de „Realitatea Ilustrată” și „Metro Goldwyn Mayer”

**P**ENTRU concursul de dans organizat cu prilejul prezentării filmului „Venus Dansează” de către revista noastră și casa Metro Goldwyn-Mayer, am fixat data de 5 Mai, fiind însă solicitați de mai mulți concurenți să amânăm concursul, în urma înțelegerii cu casa Metro Goldwyn-Mayer, am putut obține o păsuire de o săptămână. Este maximum ce se poate acorda, întrucât la 20 Mai, perechea care va fi aleasă la București, urmează să plece la concursul european ce se va ține la Amsterdam, pentru campionatul Europei.

Concursul din București se va ține deci — fără nici o amânare — la 12 Mai a. c., seara, în saloanele restaurantului „Colonade” dela șosea.

Ziua, la orele 5, va avea loc concursul eliminatoriu, în același loc.

Juriul a fost alcătuit din: directorul casei Metro-Goldwyn-Mayer, directorul revistei „Realitatea Ilustrată”, doi mari maștrii de dans, un artist, etc.

Se vor dansa după muzica celor două dansuri din „Venus dansează”: „My dancing lady” și „Everything I have is yours”, un tango și un vals boston.

Perechile trebuie să vie în ținută de seară la concursul final.

Fericita pereche care va avea norocul să câștige titlul de campioană a României, va pleca, pe cheltuiala organizatorilor la Amsterdam, unde va participa la concursul pentru campionatul Europei. Aici perechea va fi găzduită, împreună cu celelalte perechi, reprezentante ale țărilor europene, la elegantul hotel „Carlton”. Concursul din Amsterdam va fi patronat de societatea Columbia Graphophone.

Perechea care va isbui să ea la Amsterdam titlul de campioană a Europei, va pleca cu unul din transatlanticele companiei Cunard Line, la Hollywood, unde are perspec-

tiva minunată de-a fi găzduită de marea vedetă Joan Crawford. Dela New-York la Hollywood, fericita pereche aleasă va străbate Statele Unite, dela un capăt la altul, cu autobuzele pullman, ale companiei Grey-Hound, oprindu-se în fiecare oraș important.

Concursul de seară va fi public.

Suntem încredințați că seara de 12 Mai va însemna o distracție selectă, pentru publicul bucureștean.

R.



## Săpun Cadum

Sănătatea pielii Dv. și frumusețea tenului Dv. depinde de săpunul ce-l întrebuințați. Săpunul Cadum, riguros pur și neutru, curăță profund epiderma, o tonifică și înviorază frăgezimea sa. Cu totul lipsit de sodă li-

beră, Cadum convine la pielea cea mai fină, chiar acela atât de delicată, a copilor mici. O lungă uscare îi la orice urmă de umiditate. Pentru acela Cadum durează mult timp. Nu există săpun mai eficient pentru toaletă și baie.

— La Farmacii, Droguerii și Parfumerii —



### Dinți frumoși albi

sunt hotărâtori pentru succesul unei sură. Este așa de simplu de a păstra dinților frumusețea naturală, dacă se urmează calea bună. Folosiți dimineața și seara pasta de dinți Chlorodont pusă pe o perie de dinți uscată. Culoarea urâtă a de pe dinți dispăre și dinții obțin un frumos luciu de fildeș. Dinți frumoși albi într-o gura surășitoare au o mare putere de atracție.

Dinți albi Chlorodont





# Actualități

La Stradford (Anglia) au avut loc de curând mari festivități cu prilejul celei de a 370-a aniversări a nașterii lui William Shakespeare. La festivități au participat reprezentanți a 79 de națiuni.

Aviatorul italian Donati a bătut recordul mondial de înălțime cu avionul, ajungând până la 14.000 metri.



Iată încă un record: în două ore, de la baia de soare la sportul de iarnă.

După ce a luat o baie minunată, aceste fermecătoare girls, se îndreaptă cu skiurile la munte.

Printul moștenitor al Danemarcei — Friedrich — s'a logodit cu prințesa Ingrid a Suediei o nepoată a Regelui Gustav.



Artista de cinema Angela Joyce, miss Anglia 1930 a dat în judecată pe Lordul Revelstoke pe motiv că acesta nu și-a ținut cuvântul că o va lua în căsătorie.

Frumoasa artistă cere daune de 600.000 dolari. Lordul a obținut recent o moștenire de 1.600.000 dolari. În fotografia noastră o vedem pe Angela Joyce cu portretul Lordului Revelstoke.





# BUCUREȘTII în PRIMĂVARĂ

Capitala în primăvară prezintă multe aspecte pitorești, necunoscute chiar de către locuitorii ei.

**B**UCUREȘTII prezintă unele aspecte pitorești nebănuite, pentru cei cari, de ani de zile, poate chiar în viața lor întreagă nu au văzut decât pavagiul unor anumite străzi banale.

De altfel orașul nostru, care are o întindere mai mare ca a Vienei, pare un fel de mozaic, un conglomerat de așezări omenești, dintre cari unele cu un caracter atât de special în cât nici nu pot fi asemănați cu celelalte. Astfel, de pildă, în cartierul „Militari”, — un fel de Veneție rurală — avem surpriza de a găsi băltoace enorme, s'ar putea spune adevărate lacuri, care înconjoară unele case de jurîmprejur. Când apa e mai mare, cred că s'ar putea pluti, în mod quasi-poetic, cu luntrea, de la o casă la alta. Gospodinele, cu picioarele goale, cu „fusta suvelcată până la brâu”, nu se duc „cu rufele la râu” — cum spune poetul. De altfel nu trece nici un râu pe acolo, și nici măcar vre-un canal de scurgere nu e. Harnicele gospodine sunt însă nevoite să iasă, fără ghetă în „bătătura casei”, unde-și întind rufele pe funia legată de parii gardului, trasă peste băltoaca verde, ce nu se usucă nici în toiu verii.

## PESCARII BUCUREȘTENI

Spectacolul descris mai sus nu se vede chiar în Capitală, propriu zis, ci numai prin așa numitele „suburbane”. Deși Dâmbovița a provocat inundații și în primăvara aceasta, la intrarea ei în oraș, totuși este adevărat că numai în vremea veche râul necanalizat, cu furiile lui capricioase de apă carpatină, își făcea mendrele prin mijlocul cetății lui Bucur. Colina lui Radu Vodă părea uneori o insulă în mijlocul unui lac imens. În acest lac s'a înecat Vlad Vodă în anul 1532.

Cu prilejul acestor inundații ale Dâmbovi-



Urmașii lui Bucur ciobanul.

Porumbei blânzi mîncînd din mînă.



ței vechi, apa intra prin beciurile cu gangurile ramificate, ale caselor boerești; iar când râul se retrăgea în matca lui, Țiganii robi erau puși să prindă pește și raci prin pivnițe.

Totuși și azi mai sunt pescari la București. Duceți-vă spre zăgazul Dâmboviței, la „porțile ei de fer”, de la apusul orașului, și veți găsi pe malul de acolo pescari cu undița și cu năvodul.

## PODURILE BUCUREȘTENE

Podurile bucureștene, deși nu prea frumoase, își au și ele farmecul lor. De altfel fiecare are ceva caracteristic. Aș pune rămașag că bucureștenii nici nu știu câte poduri sunt peste Dâmbovița. „Vre-o șase, șapte!” — se va grăbi să răspundă cineva. Ei bine, numai în partea apusană a orașului, dincolo de podul, care poartă numele păduriceii de odinioară, „Sf. Elefterie”, pe unde-și pierdea altădată pașii Doamna cu gusturi poetice, a lui Alexandru Vodă Ipsilanti, numai de la acest pod și până la zăgazuri, se pot număra zece poduri și podețe, în afară de podul etajat al căii ferate. Trenul trece pe deasupra, iar căruțele și automobilele au drumul lor pe dedesubt.

În această parte a cursului ei, Dâmbovița are arbori mari, tufosi, cu umbră bogată. Povârnișul malurilor prezintă atunci o priveliște necunoscută de cei ce-și petrec viața în furnicarul răsăritean al orașului brăzdat de tramvaie. Liniștea de sub alea arborilor de la Grozăvești contrastează cu sgomotul asurzitor ce culminează pe podul ce dă în Bulevardul Maria.

## BUCUR CIOBANUL

De la podul din dreptul străzii General Angelescu — strada cu trei statui și un monument militar — pe malurile din dreptul



Casa păsărarului Gheorghe Popa.



podului acestuia, spre Grozăvești, se pot vedea pe malurile Dâmboviței urmașii lui Bucur Ciobanul. Mulți vor afla cu mirare că fotografiile cu oi, ce însoțesc acest articol, nu sunt luate prin regiunile deluroase sau muntoase ale țării, ci pe poavârnișul modest al malurilor Dâmboviței noastre.

De cum s'a imprimăvărât, au fost aduse pe acolo sute de oi, cu câni și tradiționali mângari, turme păzite de ciobani autentici cu toege și sarică... Poate că sunt oi de ale lăptarilor de dincolo de moara Ciurel, pe unde se văd păscând și vaci albe tiroleze, cu pete arâmii, picioare mici și ugere doldora de lapte.

Ni s'a spus că primăria ar încasa un fel de taxă de la ciobani, după numărul oilor, care de altfel nu fac nici o stricăciune pe malul Dâmboviței. Dimpotrivă, nu lasă să crească prea înalte, buruienile și, prin prezența lor dau un aspect pitoresc malurilor râului din acea parte quasi-rustică a orașului.

#### PODURILE DIN CENTRU

Punțile din centrul orașului au cu totul un alt caracter, totuși specific bucureștean.

Pe marele pod-platformă „al Senatului” — palatul în ruină, neterminat — poți întâlni des țigănuși, fugind de le scapără călcăile. Ei țin de obicei sub braț o cutie mică de lemn de brad. Sunt vâuitorii clandestini de ghetete, cari o iau la goană — cu tinichelele lor de cremă și periile sărăcăcioase, — de cum zăresc vre-un agent al forței publice ivindu-se de după vre-un colț de stradă.

Altă dată apare, în fața marilor palate de acolo, câte-un *trio* de țigănuși lăutari.

Severa brigadă a „Casei roșii” din str. Ion Maiorescu — așa cum numesc vagabonzii „Triajul vagabonzilor și cerșetorilor” — îi urmărește și pe aceștia.

— Sunt cerșetori și strică aspectul civilizat al orașului! — zic agenții forței publice.

Micii artiști sunt vânați și trimiși la coloniile de muncă...

#### „AMASIOANELE” ȘI ȘOMEURII

Podul din dreptul bulevardului Maria merită o atenție deosebită. El a devenit un adevărat bazar și o bursă a șomeurilor, cari caută de lucru.

Ce nu găsești acolo! Negustori de pahare, farfurii și alte sticlării, crăvâși, bomboane... Tâmplari ținând în mână unelte, ca o reclamă a meseriei lor... Zidari cu mistria...

Sunt printre ei și mulți șomeuri, cari primesc să facă orice, numai să câștige un ban. Unii țin, fără îndemănare, câte-un ferestruu cu pânza dințată îndreptată spre trecătorii grăbiți.

— M'ai sgâriat la mână, dobitocule!... — se supără câte-unul, privind la picăturile de sânge ce apar pe locul înțepat. — „Se cunoaște că nu ești meșteșugar!... Așa se ține ferestruul?”

La colțul podului, spre hala de peste, e locul consacrat, al chi-

*Artiștii străzii nepăsători în fața civilizației moderne.*

*Cei ce fac grădinile așteptând întrebători angajamentul.*



vuțelor. Cu periile lor cu coadă lungă, aliniate vertical, descendențele neamului enigmatic sosit de pe malul Gangelui, par de departe un fel de armată ciudată.

— Voi sunteți amazoanele Bucureștilor! — le-a spus cineva.

Țigăncile au prins repede porecla. Și dacă stai de vorbă cu dânsese, se laudă răsând:

— Apoi, noi suntem „amasioane”, boerule!”

În celălalt colț al podului, spre Spitalul Brâncovenesc, se văd aliniate, la bordura trotuarului, un șir de unelte de grădină. De obicei, sunt legate la un loc câte-o sapă, o lopată și un târnăcop. Sunt anunțătorii primăverii bucureștene, cari apar la acest colț odată cu rândunelele și țigăncile, ce vând ghiociei pe Calea Victoriei.

Dacă te apropii și vrei să angajezi pe vre-unul dintre cei ce așteaptă triști acolo, îți sare imediat înainte „grădinarul”. Acesta este de obicei un fel de mic „capitalist”, antreprenorul care a cumpărat unelte și exploatează cum poate munca șomeurilor, fără nici un ban de rezervă în pungă, nevoiți să primească de la dânsul aconturi pentru masă „în zilele, când nu e de lucru...”

— Cu mine vă tocmii. Eu sunt „grădinarul”! Câți oameni vă trebuie? doi, trei?... vă dau câți voiți. La nevoie mergem și la țară”.

Îți trimite oamenii, iar el rămâne în piață să recruteze alții, pentru alți mușterii.

#### CROCODILUL

Bucureștiul e plin de surprize: e destul ca să nu fii prea leneș și să dorești să-l cunoști.

În șoseaua Giulești, lângă un loc viran, am dat de păsărarul Gheorghe Popa.

Uitați-vă la casa lui, în fotografia care însoțește acest articol. Cu ce s'ar putea asemăna? Are o gură căscată, iar fereastra pare a fi ochiul. Ai zice un crocodil, sau un cap de broască, un șarpe fioros...

Totuș păsărelele nu găsesc de loc înspăimântătoare această clădire ciudată de scânduri, văruiată frumos cu alb. Porumbeii lui Gheorghe Popa, pintați și rotați, au un fel de hulubărie montată pe un par înalt, un grătar de șipci așezat la o înălțime de vre-o 15 metri. Nici o pișcă și nici un om rău nu poate ajunge până acolo.

Celelalte păsări au colivii, din cari intră și ies când vor. Porumbeii lui Popa sunt atât de blânzi, în cât vin să mănânce din mâna nevestii păsărarului, i se sue pe cap, pe umeri. Ca să scape de dânsii, trebuie să-i gonească...

De altfel, negustorul de păsări știe să vă nvețe, cum să îngrijiți turturelele, și vă spune să nu puneți mâna pe ouăle lor, nici pe puii mici, până ce nu le cresc aripi. Altfel părinții părăsesc ouăle sau lasă puii să moară de foame. A învățat limbajul porumbeilor și-i aude cum, galanți cu tovarășele lor, le invită să se mai preumbe, așezându-se porumbelul în locul porumbeiei, pe ouăle din cuib, până ce aceasta din urmă bea apă sau își mai desmorțește picioarele.

Păsărarul din șoseaua Giulești ar putea scrie un dicționar: „Cum vorbesc păsările?”, transcris pe note muzicale.

Dar tot el este și fabricant de cuști. Nevoia îl face să pregătească închisori pentru grațioasele și nevinovatele făpturi ale lui Dumnezeu. Dacă te'nvoești cu dânsul, pune mâna pe care păsărică dorești — căci nici una nu se teme de acest nerecunosător și nu-i bănuiește perfidia! O prinde și o încue în temnița, unde va rămâne zăvorâtă până la sfârșitul vieții ei...

ALEX. F. MIHAIL



# PREJUDECATĂ RASELOR ȘI CAUZELE EI

Astăzi, când problema rasistă prezintă un interes de o atât de acută actualitate, în urma persecuției evreilor din Germania și a negrilor în America, credem interesant să publicăm câteva comentarii, asupra prejudecății raselor și cauzelor ei.

Aceste comentarii sunt reproduse după revista engleză „Spectator”, care s'a adresat unui număr de personalități competente, din lumea anglo-saxonă, rugându-i să răspundă la următorul chestionar.

## CUM S'A NĂSCUT PREJUDECATĂ CULORILOR

**D**ECE există această prejudecată în anumite țări în Europa și din restul lumii, mai mult decât în altele? Care sunt cauzele ei istorice și psihologice? Până la ce punct contează aci motivele de ordin economic? Prejudecata culorilor este mai vie în clasele superioare ale societății decât între lucrători? Putem oare să-i găsim o îndreptățire biologică? Ce consecințe politice sau administrative atrage? Repulsiunea fizică este de neînving, sau poate fi înfrânată, grație unei educațiuni luminate?

## MECANISMUL PENTRU APARAREA RASEI ALBE

Iată răspunsul dat de d. Lothorb Stoddart, autorul lucrării „*Vaia ascendenței culorilor*” și unul din partizanii cei mai convinși ai teoriei „superiorității nordice”:



Trei rase diferite reprezentate în ilustrațiunile acestei pagini. Negresa, indianul și japonezele, manifestând fiecare atitudini diferite, — după cum le este firea și culoarea pielii.



Barierile, pe care le opunem populațiilor de o altă culoare, nu sunt decât o manifestare a nevoei de a ne apăra în mod individual și colectiv.

Popoarele albe trebuie să se apere: 1) împotriva emigrației nealbilor, 2) împotriva căsătoriilor cu persoanele de altă culoare.

Principala rațiune a legilor contra emigrării populațiilor colorate, este de ordin economic.

Cât despre căsătoriile mixte, e vorba mai mult de o prezervare colectivă decât de o prefe-





rință personală sau o prejudecată.

Căci, dacă e adevărat că nu există în vremea noastră rase „pure”, e tot atât de sigur însă că există actualmente grupe de oameni, bine definite, care se deosebesc unii de alții, atât prin fizicul cât și prin mentalitatea lor.

#### GELOZIE SEXUALĂ

Locotenentul colonel Owen Berkeley Hill, din armata britanică, crede că prejudecata împotriva negrilor se explică prin gelozie sexuală.

El citează în această privință cartea lui Ivan Bloch „Viața sexuală a epocii noastre”.

Această lucrare menționează în special atracția specială, pe care rasa albă o resimte pentru rasa neagră din Africa.

În veacul al 18-lea se găseau la Paris numeroase case ospitaliere, care propuneau clienților lor numai negrese.

După campania lui Napoleon în Egipt, numeroși negri au venit la Paris, unde s'au bucurat de un mare succes.

Se știe că Baudelaire era întotdeauna atras de frumusețea mulatrelor.

În Statele Unite, relațiile sexuale între albi și negri sunt foarte frecvente, cu toată dușmănia care desparte cele două rase.

Chestiunea culorilor se mai complică și prin faptul că, femeile albe plac extrem de mult bărbaților negri, din care cauză bărbații albi simt o teribilă gelozie sexuală.



În Africa de sud — afară de regiunea Capului — prejudecata culorilor merge agravându-se.

Dar înainte de intervenția capitalismului (mai întâiu în mine) nu existau bariere legale.

Totuș, întreaga economie a Africe de sud se bazează pe convenția, moștenită din regimul sclaviei, după care un lucrător negru nu poate fi socotit egal cu unul alb și deci, negrul trebuie să fie plătit mai puțin decât albul.

Acest motiv economic este încă întărit prin teama ca nu cumva negrii fiind mai bine plătiți și deci mai întăriți — să se amestece în politică.

Desigur, factorul economic este substratul principal în existența măsurilor de apărare împotriva negrilor.

#### PRESTIGIUL POLITIC

Lordul Luggart, fost guvernator general în Nigeria și una din autoritățile în chestiunile de politică colonială britanică, se exprimă astfel:

Prevențiunea împotriva raselor colorate nu este datorită într-atât repulsiunii — care există desigur, dar nu e generală — de a întreține relații sociale, și în particular sexuale, cu persoane de culori diferite. Ea e pricinuită mai degrabă de refuzul raselor stăpânitoare de a-și împărți privilegiile cu rasele stăpânite.

Această teamă este adevărată cauză a măsurilor luate împotriva raselor de culoare.

Omul alb pretinde că numai el este capabil să facă descoperiri științifice, să folosească invențiunile sale, să organizeze lumea și să perfecționeze industria.

El vrea ca toată această operă, de care profită rasele dominate, să nu sen'toarcă împotriva lui. Se teme ca să nu fie combătut cu propriile lui arme.

Trebue să recunoaștem la rândul nostru, că nemulțumirea care domnește între popoarele guvernate de rasele albe, e datorită, nu atât deosebirei de culoare, cât unor cauze politice, economice și religioase, pe care ra-



Contrastul dintre rasa albă — cu fermecătoarele ei reprezentante și puiul de negri apare izbitor în fotografia de mai sus. Un cor compus exclusiv din negri. O cârmare a posibilităților artistice ale acestei rase. Monștrii la mânărea militalieră.

#### APĂRARE ECONOMICĂ

Lordul Olivier, membru socialist în Camera Lorzilor și fost guvernator în Jamaica, declară:

Prevențiunea împotriva oamenilor de culoare este în definiție un sistem de apărare, pe care unii încearcă să-l explice prin motive teoretice.

Prejudecata culorilor e învăluită de obicei într'un raționament, menit să întărească barierele, mai ales în ceea ce privește căsătoriile mixte.

La fel se petrec lucrurile — deși într'o măsură mai redusă — atunci când e vorba de expulzarea populațiilor colorate din ocupațiile industriale și comerciale.

În general, prejudecata împotriva populațiilor colorate are trei cauze:

- 1) Sistemul corporațiilor care conduce în societatea liberă la exclusivism.
- 2) Sclavia.
- 3) Capitalismul industrial.

Toți acești factori au fost în lumea modernă adevărații promotori ai prejudecății împotriva raselor colorate.

Pe când moștenirea sclaviei o resimțim încă, capitalismul care organizează concurența între muncitori, este principalul responsabil al condițiilor actuale.





sa albă este în măsură să le modifice sau să le suprimă.

#### CHESTIUNE DE SENTIMENT

Iată și opinia d-lui M. W. R., Poet, cunoscutul sociolog american.

Vrăjmășia culorilor nu e în-născută la rase, dar poate fi infiltrată foarte ușor.

E vorba mai ales de sentiment și de chestiuni economice.

Teama de căsătorii mixte este factorul principal, care alimentează sentimentul de vrăjmășie împotriva oamenilor de culoare.

Treizeci dintre statele americane au fixat legi severe împotriva oamenilor de culoare.

Treizeci dintre statele americane au fixat legi severe împotriva căsătoriilor între albi și negri.

Astăzi, prejudecata culorilor este foarte răspândită în Statele Unite, între lucrătorii organizați.

„Federația americană a muncii n'a făcut destule eforturi pentru a realiza principiul ei: „nici o prejudecată de culoare”.

Unele sindicate nu admit în sânul lor negri și totuși federația nu face nimic pentru a combate această prohibire.

Doctorul Mill Alexander, conducătorul mișcării de apropiere între rase, singura forță care luptă acum în America pentru cei desmoșteniți, a rostit un avertisment grav: „ciocnirea între rase va putea fi evitată în Statele Unite, numai în cazul când muncitorii își vor da seama că trebuie să se organizeze pe bază de clasă și nu de culori”.

#### O GRAVA PRIMEJDIE

Dr. B. Malinowsky, profesor la Universitatea din Londra, se întreabă dacă prejudecata raselor este într-adevăr un „rău necesar”.

Este aproape imposibil să încheiem ceva pozitiv și constructiv asupra prejudecății culorilor și raselor, fără a ieși prin această din limitele pe care ni le fixează adevărul și politica realită.

E tragic să vezi că cea mai mare parte din omenire — adică rasele colorate — tremură și suferă din vina rasei „superioare”.

Un alb, care chibzuește cinstit asupra acestei chestiuni, nu poate să nu-și dea seama cum se naște într-insul un conflict între sentiment și rațiune.

Dar e cu neputință să cerem ca deosebirea de rasă să nu existe și că albi și negri să trăiască ca frați. Orice european știe — oricare i-ar fi speranța personală — că lucrurile nu se potrec astfel.

Să admitem deci prejudecata raselor ca o forță socială și psihologică bine determinată.

Să admitem deasemenea că sunt necesare măsurile împotriva oamenilor colorați, pentru a permite fiecărei rase să trăiască în afara de amestecul altora.

Să mai admitem că, în acest scop, trebuie să îngreuiăm căsătoriile mixte.

Vom constata astfel în mod leal și cinstit actuala stare de lucruri.

Să privim în față realitatea, dar să nu uităm nici dreptatea, nici înțelepciunea.

Dacă nu cedăm raselor colorate locul de care ele au nevoie,

pentru dezvoltarea lor, vom face intolerabile condițiile de viață pe glob, celei mai mari părți din omenire și vom pregăti astfel o catastrofă mondială, ale cărei semne precursore se văd de pe acum.

## Pétrole Hahn



Contra căderii părului și  
contra mătretel

Nu ingrașă părul  
Miros plăcut

Ferți-vă de imitațiuni



Linistit

O PUTEȚI MÂNCA  
DACĂ LUĂȚI 1-2 PILULE  
PURGATIVE

Boxberger  
Kissingen

# MAMĂ!

## Ține-te tânără



Fiii și fiicele le place să aibă mame cu înfățișarea juvenilă — tot așa și bărbetului. Știința modernă a constatat că arătarea sârbăcită și ofilită a pielii provine numai din pierderea succesivă a Biocelului. Acesta este elementul vital care menține tinerețea, limpezimea și frumusețea pielii. Puteți recăpăta acest element fundamental al vieții și arăta din nou tânără dacă aplicați Crema Tokalon, culoarea roză, celebra Cremă de Paris. Oricât de ofilită să vă fie pielea și oricât de adânc să-și fi întipărit bătrânețea urmele în ea, să încercați această

Crema Tokalon, culoarea roză, chiar astăzi seară. Succesul favorabil se garantează în orice caz, altfel vi se restituie banii. Noi prețuri reduse: Crema Tokalon, culoarea albă, de la Lei 50.—, Crema Tokalon alăment, culoarea roză, de la Lei 60.—.

De vânzare la toate farmaciile, drogheriile și parfumeriile din țară.

## BEER - COAFOR

MOȘILOR 53

TELEFON 3-00-11

A REDUS DIN NOU TARIFUL MENȚIONÂND  
BACȘIȘUL SUPRIMAT

## 6 nuanțe moderne

Buze frumoase și fragede de dimineață până seara asigură rouge-ul Ambassade. Fiind foarte durabil — așa cum e aplicat, așa rămâne. Rouge-ul Ambassade nu se usucă, menținând luciul perfect al buzelor. Orice femeie, va găsi nuanța potrivită tenului și părului său.

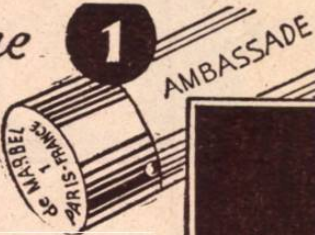
Rouge-ul Ambassade de Marbel produs original francez, este prezentat în 2 tuburi felurite:

- 1) Tub de galalit.
- 2) Tub metallic automat.

# ROUGE DE BUZE AMBASSADE

Nuanțele:

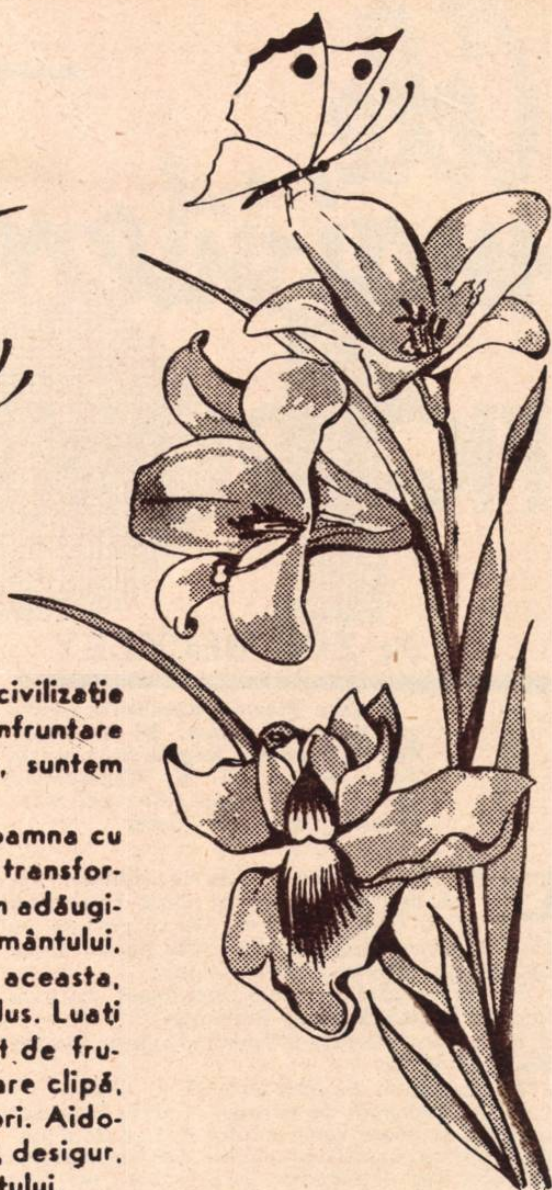
- No. 1. Capucine
- No. 2. Clair
- No. 3. Moyen
- No. 4. Foncé
- No. 5. Très foncé
- No. 6. Embalse



Reprezentant G-ral pentru România: Ing. M. LIVSCHITZ, Piața Sf. Ștefan, 9 — Tel. 332/49 — BUCUREȘTI



# Mereu în căutarea noutății



**A** fi mereu nou e un semn de civilizație și, mai ales, de curajoasă înfruntare a monotoniei de care, adesea, suntem amenințați.

Lucrul e cu atât mai just la doamna cu adevărat distinsă care știe, prin transformările toăletelor sau numai prin adăugirea unui simplu detaliu al vestmântului, să se arate mereu nouă și, prin aceasta, să-și dăruiască un farmec în plus. Luați pilda fluturelui, care e stăpânit de frumosul neastâmpăr ca, la fiecare clipă, să guste din minunăția altei flori. Aidoma lui, femeia de bun gust va fi, desigur, în statornică cercetare a ineditului.

Și ce prilej mai bun decât alegerea unei ape de Colonia — singura creatoare a atmosferei de simpatie ce trebuie să o radiem în jurul nostru?

Orice femeie s'a incredintat de acest adevăr: folosirea aceleiași ape de Colonia e un pas spre monotonie. O monotonie pentru acel care o folosește, — dar și pentru acei de cari suntem anturați. Și apa de Colonia care să nu fie evocatoare a niciunui produs similar, — care să fie extracție pură a celor mai rare și mai de seamă flori — într'un cuvânt, o apă de Colonia care să fie cu adevărat personală — veritabilă noutate dată la iveală de arta parfumeriei e APA DE COLONIA „JACKY”.

Apa de Colonia „Jacky” adresându-se persoanelor cu adevărat de bun gust, nu se găsește de vânzare, — atât în Capitala, cât și în provincie — decât IN MAGAZINELE de STRICTĂ SPECIALITATE



APA DE  
COLONIA

**jacky**



# Cele mai interesante FIGURI DIN LUME

de ZOE BECKLEY

Regina Maria a României, George Bernard Shaw, H. G. Wells, Calvin Coolidge, Regele Alexandru, John Astor, G. K. Chesterton, Helen Keller, sunt cele mai interesante figuri din lume.

**D** AC'AR fi să recapitulez cei douăzeci de ani de când tot alerg după celebrități și să caracterizez în câteva cuvinte pe fiecare personajul mai interesant pe care l-am întâlnit așa face următorul tablou:

1. Personajul cel mai interesant (pentru mine): Regina Maria a României.
2. Cel mai interesant (pentru lume): George Bernard Shaw.
3. Neașteptat de amuzant: H. G. Wells.
4. Cel mai greu de abordat: Calvin Coolidge și, dacă se poate vorbi de doi soți ca de o singură persoană, cel mai amabil: Grace Coolidge.
5. Cel mai fermecător (aci vorbesc iar de-o pereche): Regele Alexandru și Regina Maria a Jugoslaviei.
6. Cel mai sobru: John D. Rockefeller Jr.
7. Cel mai sensibil și mai comunicativ: Lady Nancy Astor.
8. Cel mai uman: G. K. Chesterton.
9. Cel mai miraculos: Helen Keller.

Dar seria figurilor marcante nu începe și nu se termină cu cei enumerați mai sus. M'am văzut silită să fac abstracție de fostul președinte Theodore Roo-

Ragina Maria a României.



sevelt care mi-a pus atâtea condiții și atâtea rezerve încât n'a fost chip să-l interviewez. E apoi D-na Herbert Hoover, cea mai inteligentă și mai erudită femeie din câte mi-a fost dat să întâlnesc; Sir Arthur Conan Doyle care avea o inimă mare cât lumea și o naivitate de copil și înfășit, micul „Monsieur Emile Coué”, modestul savant dela Nancy care după mine, deține un loc de frunte în galeria oamenilor mari. În ziua în care l-am văzut pentru prima dată la lucru în micul și aglomeratul său salon, trecând repede dela un pacient la altul, în șiragul de suferinzi rânduți pe scaune dealungul celor patru pereți, am avut o adevărată revelație: am văzut atunci că imaginația și nu puterea de voință este cea mai mare forță spirituală și că această forță poate fi făcută să realizeze mult, foarte mult cu ajutorul subconștientului. Doctrina lui e foarte simplă dar a făcut minuni.

Personajul care m'a interesat însă mai mult, este Regina Maria a României. O femeie înaltă, de o frumusețe strălucitoare, regina e ușor de cunoscut dacă ai șansa să-i fii simpatic. Nu pierde vremea cu preliminări și vorbește deadreptul, adesea cu o uimitoare sinceritate.

Regina Maria este engleză după tatăl său (cel

de al doilea fiu al reginei Victoria) iar după mamă, rusoaică. E foarte mândră de sângele englez ce-i curge în vine. Engleza e limba cercului său, dar vorbește germana cu o și mai mare ușurință. Franzeza și româna, le-a învățat după căsătoria sa.

Prima noastră întâlnire a fost extrem de simplă. Stam de vorbă cu Madame Procopiu, una din d-nele de onoare, în sala de sus a palatului Cotroceni, locuința de iarnă a familiei

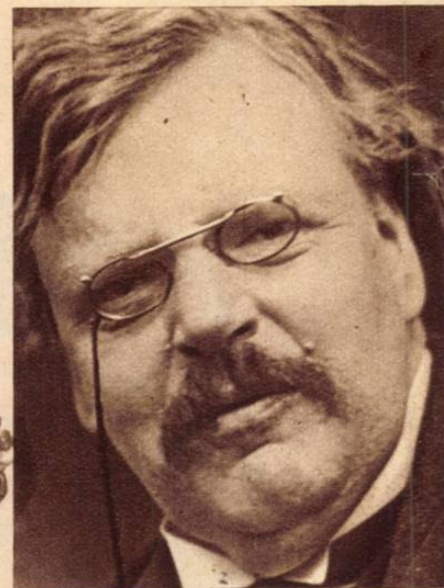
regale. O ușă se deschise la un moment dat și regina-și făcu apariția apropiindu-se de noi, zâmbitoare, cu o mână întinsă.

„Imi pare rău că trebuie să te mai fac să aștepti încă câteva minute” zise ea „dar regele e bolnav și au venit medicii”.

D-na Procopiu mă conduse apoi în budoarul reginei și vreme de zece minute așteptai urmărind prăbușirea castelelor de jar dintr'un cămin monumental. Apoi apărură regina — o femeie înaltă și voinică dar nu grasă, cu un păr ondulat auriu, ochii de un albastru intens, plini de viață și e-

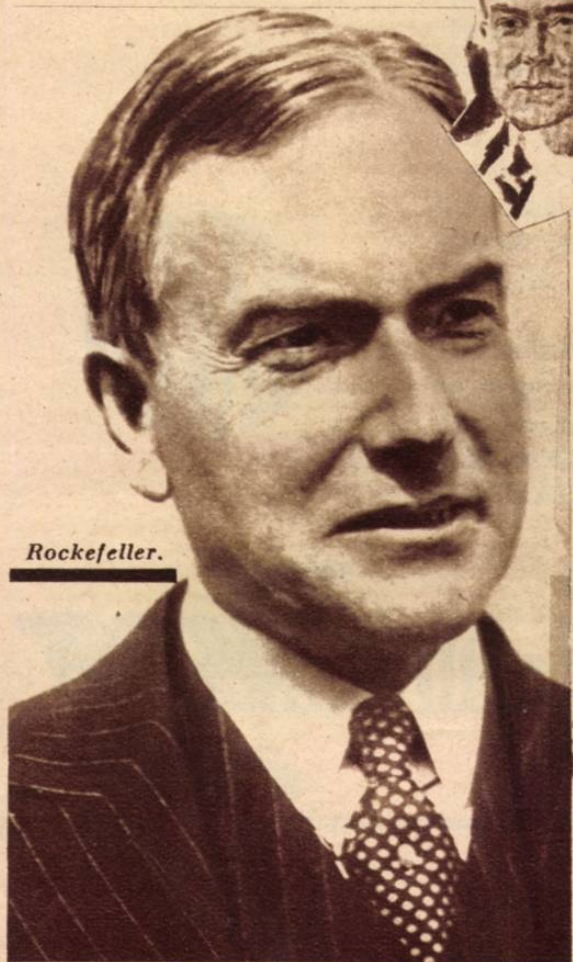
nergie, trăsături fine și o epidermă de englezoaică. Purta o rochie neagră de crêpe extrem de simplă, un colan de perle iar în urechi, alte două perle mici; incolo, nici o altă bijuterie.

Am vorbit fără întrerupere vreme de două ore — până când ex-regele George al Greciei a venit împreună cu soția sa să ia pe regină la masă. Am văzut-o



Chesterton.

mai apoi pe Majestatea Sa aproape zilnic, vreme de două luni, am însoțit-o la Belgrad când s'a dus să viziteze pe cea de a doua fiică a sa, Regina Jugoslaviei, iar mai târziu, am petrecut în preajma sa o perioadă îndelungată, cutreerând Anglia și Franța. Am avut ocazia să discut cu ea tot felul de chestiuni, dela toaleta până la problemele de politică internațională, matrimonie, călătorii, etc.



Rockefeller.



Mr. și Mrs. Coolidge — Lady Astor — Hellen Keller.



Vorbiam amândouă deodată, argumentam, ne infierbântam, ne contraziceam, ne aprobam și râdeam mult. Orela petrecute lângă regină erau calde și pline de viață. Rar am întâlnit o ființă atât de profund umană. Trăsăturile ce conturează acest caracter sunt: curajul, lealitatea, mila, o mare dragoste pentru copiii săi (și pentru copii în general) și darul de a primi loviturile grele ale vieții fără să se încovoie.

Invitată fiind într-o zi la dejun la palatul regal dela Belgrad în cursul vizitei pe care Regina Maria o făcea fiicei și ginerelui său, m'am găsit în mare dificultate de a încheia o conversație pentru că regele nu știa englezește iar franțuzeasca mea, da faliment dela o clipă la alta.

Mă încercam să-i explic că, cu câțiva ani înainte, îmi investisem economiile în niște acțiuni pe care se afla solemn gravată următoarea mențiune: „Regatul Serbilor, Croaților și Slovenilor”, cu alte cuvinte: Jugoslavia, și-l rugam să aibe grija să nu mă pomenesc într-o zi ruinată.

La aceste cuvinte, figura regelui se luminează, și gura i se destinsese într-un zâmbet poznaș; se ridică repede, făcu să-i zângănească pintenii lovindu-și călcăiele unul de altul și înclinându-se, îmi spuse în franțuzește: Scumpă doamnă, vă asigur că nu numai toate resursele țării mele stau la baza investițiilor dvs. dar chiar întreaga mea avere personală!

Am isbucnit cu toții într'un răs formidabil.

Regele Alexandru și Regina Marioara constituiesc o raritate: soți îndrăgostiți! Se pierd din ochi și i-am surprins ținându-se de mâini. Când au văzut că-i observasem, au roșit amândoi ca niște liceeni. Ambii se pasionează după călătorii. „Mergem la Paris”, spune regele, „cât timp îți trebuie să te pregătești?” și într-o oră sunt plecați.

Mi-au dat voie să-i fotografiez împreună cu prințisorul Petre, un copil adorabil cu ochii negri ca ai tatălui și cu părul de un blond platin ca al mamei. El mai are acum încă doi frați.

Dar partea ciudată este că acești doi soți s'au îndrăgostit unul de altul abia după căsătorie.

Recunosc că dela Regina Maria a României, la George Bernard Shaw, fac un adevărat salt mortal. Dar așa-i gazetăria, plină de salturi nebunești. Shaw a fost blând ca un miel. Scriitoarea Alice Williamson, o prietenă comună, mi-a dat o scrisoare de recomandare grație căreia am primit una din faimoasele cărți poștale ale G. B. S., ce mă invita la Adelphi Terrace, Londra unde a locuit mai bine de douăzeci de ani mutându-se abia acum vre-o doi ani.

În momentul când a apărut în camera unde-l așteptam, toată teama mea — de inteligența-i sclipitoare și de spiritul-i caustic — s'a topit ca prin farmec. Se lăsă într'un fotoliu scund înaintea focului, bălăbăind un picior spânzurat peste brațul mobilei. Pe o placă deasupra căminului, observai gravate următoarele cuvinte: „Thay say. What say thay? Let tham say”. (Se spune. Ce se spune? Lasă să se spună). Era faimoasa inscripție despre care el a spus de atâtea ori că ar fi fost lăsată de proprietarul precedent.



Regina Marioara a Jugoslaviei.



Am discutat nenumărate chestiuni — despre războiu, despre noua libertate a femeilor, despre spiritism, șomaj, socialism, personalitate, despre natura umană în genere și, natural, despre venirea sa în America.

Impresia mea a fost că femeile îl plictisau deși s'a pronunțat cu oarecare simpatie asupra noii lor activități în lume. În ce privește spiritismul, l-a declarat o farsă.

„Nimic consistent în el! Mama mea a avut prima placă spiritistă care s'a adus în Irlanda. Ne serviam de ea ca de o jucărie — în orice caz foarte idioată. Am avut ocazia să aud câteva probe de așa zise mesagerii venite din cealaltă lume și dacă morții vorbesc într'adevăr atât de stupid precum se spune, nu vreau să am de-a face cu ei. Și pe urmă, ar trebui să li se dea pace. Întrebările acestea protestă cu care sunt trași mereu înapoi în lumea aceasta, le strică desigur toată plăcerea de a fi morți!”

Când am ajuns să discutăm despre personalitate, figura lui Shaw s'a luminat dintr'odată — avea aerul unui băiețel căruia i s'a dat pe mână jucăria favorită.

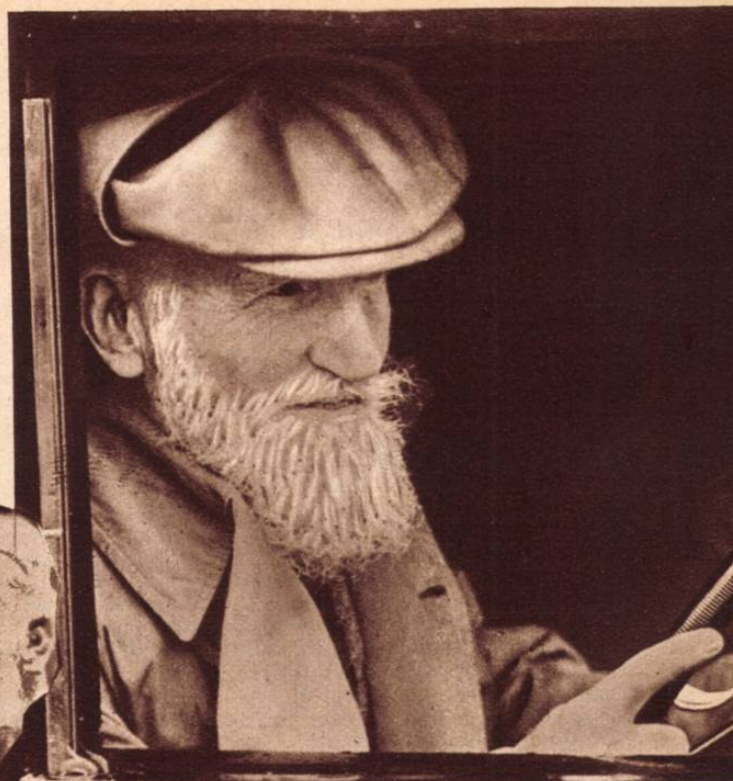
„Iată-mă pe mine, spre exemplu. Am o personalitate atât de fascinantă încât eclipsez camera în care te afli. E o încăpere foarte plăcută dar sunt sigur că încă n'ai observat-o. Ar trebui să mă arunc pe fereastră în Tamisa, pentru că farmecul acestui interior să te frapeze.”

E adevărat că încăperea mă frapase încă din prima clipă. Era o cameră mare, pătrată cu ferestre largi ce dau înspre râu oferind pitoreasca perspectivă a dealurilor dela Surry. O sofa confortabilă și fotolii largi îmbrăcate în damasc, nenumărate tablouri, schițe, caricaturi și sculpturi reproducând toate mutra lui Shaw în diferite ipostaze. O serie nesfârșită de suveniruri, cărți, magazine, fotografii (tot de ale lui) un pian mare, flori. O cameră nu tocmai ordonată. O cameră care se vedea că era locuită cu plăcere.

„Interiorul acesta te împiedecă să vii în America? Pentru că nu vrei să ne faci plăcerea unei vizite?”

„La ce aş face-o dacă tot ceea ce are America mai fascinant vine aci să mă vadă?” zise el râzând și mângâindu-și barba. „Am văzut America la cinematograf, și am ajuns astfel s'o cunosc destul de bine. Pe urmă, cum sunt socialist, eu siguranță că m'ar închide așa că n'ar fi chip să văd nimic”.

Mi-a spus apoi o întâmplare din viața lui, foarte nostimă pe care v'aș re-



George Bernard Shaw.

produce-o dar mi-e teamă că n'am s'o pot reda în toată savoarea ei, așa că renunț.

Când a fost să plec, a început să scotocească prin niște saltare cu fotografii și alese două iscăbind una din ele.

„Iată, aceasta-i pentru jurnalul d-tale iar astăaltă pentru d-ta” zise el.

Câțiva ani mai târziu, pe când mă aflam iar în trecere prin Londra, am cerut iar un interview lui Shaw, dar de data aceasta am fost refuzată. Drept răspuns la scrisoarea mea, primii o fotografie de a lui pe dosul căreia scria doar atât: „Regret, dar sunt la țară și deci nu ne putem vedea. Petrecere frumoasă și călătorie plăcută! G. B. S.”



G. K. Chesterton și H. G. Wells sunt amintiri prețioase în galeria mea de oameni mari.

Casa lui Chesterton, în vechiul și liniștitul Beaconsfield, la o oră depărtare de Londra ar putea face cea mai tipică și mai frumoasă carte poștală englezăscă cu vechile-i cărămizi, cu liniile calme ale acoperișului, cu grădini ispititoare și poarta-i atât de ospitalieră, cu teatrul său de marionete ale cărui decoruri, scenarii și costume au fost făcute chiar de către renumitul scriitor.

Chesterton e o ființă veselă și foarte amabilă. E de ajuns să-l privești pentru ca să-ți vie să râzi. Gras și blond, instalat confortabil în capul mesei lungi pe care ni se servise ceaiul, el m'a întreținut tot timpul cu humorul lui sănătos; râdea, un răs sincer din inimă și mânca cu poftă umplându-și vestonul cafeniu cu fărâmituri. Seninătatea lui avea însă un nouri.

„Soția mea” mi se plănușe el „e o femeie foarte cum se cade, dar are un defect. Nu mă lasă să pictez tavanele. În zilele când sunt bolnav aş putea sta perfect întins pe spate



Regele Alexandru al Jugoslaviei.



fără să mă plictisesc dacă aş putea lega pensula de coada măturei şi să decorez astfel tavanul. Dar" şi aci făcu un gest de disperare „nici nu vrea să audă de aşa ceva. Am vrut să pictez câteva scene romantice şi pe pereţii din bucătărie pentru bucătăreasă. Oare viaţa ei n'ar fi cu mult mai veselă dacă şi-ar plimba ochii asupra unor poveşti ilustrate în vreme ce ar face o friptură sau un răntaş?

D-na Chesterton sta liniştită şi asculta aceste plângeri aşa cum ascultă scâncetele unui copil care vrea să se ducă şi să se joace în noroi.

Wells mi-a dat o lecţie asupra modului în care se ia un interview. Mi-a deschis uşa chiar el şi intrând în elegantu-i apartament din Whitehall Court ale cărei ferestre dau înspre înceţoşata Tamisă, am abordat direct chestiunea pentru care venisem, ştiind că era unul dintre cei mai ocupaţi oameni din lume. Fusesem însărcinată de către Magazinul meu să-i cer să scrie o istorie a femeii.

„Dar nu se vine aşa, zise el dând din cap cu ironie". Stai să-ţi arăt cum trebuie să începi... Bang, bang, bang! Asta-i bătaia d-tale în uşa mea. O deschid şi spun: „How do you do? Atunci răspunzi: „How do you do, Mr. Wells? Ce ai mai scris?" Iar eu îi răspund: „A. am terminat tocmai un roman fantastic şi utopic şi e foarte frumos". Aş vrea să-l văd şi eu" spui d-ta'. „Aş vrea să-l cumpăr. Care e preţul d-tale d-le Wells? Vezi? Aşa se procedează" încheie el şi se apucă să prepare de ceai lăsându-mă cam uluită.

Dar conform instrucţiunilor cu care plecasem, nu putea fi vorba decât de acel istoric al femeii. El refuză însă să-l scrie şi insistă să-mi dicteze cablograma în acest sens: „Dl. Wells refuză în mod categoric", etc. Obiectai atunci să taie cuvintele: „Dl." şi „categoric" pentru ca telegrama să coste mai puţin, dar el se opuse. „Domnul" e pentru respect imi explică el, iar „categoric" pentru a împiedeca orice insistenţă.

\*

În cursul numeroaselor interview-uri pe care am avut ocazia să le iau în cariera mea, am observat că fiecare om vorbeşte cu plăcere de sine dacă găseşte pe cineva să-l asculte cu interes.

Ei bine, Coolidge constituie o excepţie a acestei reguli. În timpul campaniei prezidenţiale din 1920, am fost trimisă să vizitez pe cei patru candidaţi: Warren C. Harding, Calvin Coolidge, James M. Cox şi Franklin D. Roosevelt.

Am fost primită peste tot cu zâmbete, amabilităţi şi exces de ospitalitate. Dar Coolidge! Întâlnirea mea cu acest personaj m'a făcut să cad foarte jos în propria-mi stimă. La vremea aceea, omul care deveni preşedinte la moartea lui Harding, era foarte puţin cunoscut.

Nu mă avertizase nimeni că nici cu cleştele nu ajungi să-i scoţi vorba din gură, aşa că intrai în biroul său fără să bănuiesc decepţia ce mă aştepta. După trei sferturi de oră, ieşii din cabinetul lui zdrobită şi umilită.

Văzându-mi deprimarea, secretarul său se oferă să aranjeze o întâlnire cu d-na Coolidge, şi mă târai în căldura unei după amiezi de August ne mai aşteptând nimic şi fără a mă mai sinchisi de succesul pe care-l anticipam.

Dar Grace Coolidge a fost pentru mine ceea ce e un şipot de apă rece pentru un om sfârşit de sete într'un pustiu.

O femeie de o amabilitate firească, dotată cu mult tact, m'a invitat mai întâi într'un restaurant unde am luat masa împreună şi apoi la ea acasă. Vorbă uşor, sincer cu o voce muzicală şi cu un continuu joc de expresii.

Am vorbit despre câte în lună şi în soare — dela creşterea copiilor şi până la desavantajul pălăriilor cumpărate de soţ. Pe când pălăvrăgeam astfel, uşa se deschise şi în cadrul ei apăru Calvin Coolidge.

Înima mi se strânse şi avui senzaţia că-mi fugea pământul de sub picioare când ochii lui se opriră asupra mea. Dar minune! Omul care mă înfrânse atât de crunt în biroul guvernatorului, zâmbi şi, lucru mai necrezut: vorbi! „Vino cu noi la Swampscott" zise el.

Ne îngrămădirăm cu toţii într'un mic automobil plin de pachete, cutii şi lădiţe. În drumul către locuinţa de vară a Coolidgeilor guvernatorului îmi da indicaţii asupra peisagiilor prin care treceam şi începusem să-i iert primirea pe care mi-o făcuse. Coolidge deveni din ce în ce mai vorbăreţ până când spre marea mea uimire, ajunse să povestească o serie de anecdote.

Între guvernator şi mine se afla un volum enorm, evident un tom de legi şi mirată l-am întrebat atunci dacă nu cumva avea de gând să lucreze şi în scurta vacanţă pe care o avea înaintea sa. Buzele lui subţiri se arcuiră într'un zâmbet uşor.

„Eu sunt ca bătrânul cârnaţar din Vermont. La un moment dat a început să se spună că în cârnaţii săi de iepure pune şi carne de cal. A venit atunci la el o delegaţie în anchetă şi după ce negă o vreme, bătrânul recunoscu că nu era exclus ca în tocătură să se afle şi puţină carne de cal.

„Delegaţia ceru atunci precizări; anume, câtă carne de cal pune el.

— „O! jumătate şi jumătate: un iepure şi un cal"! fu răspunsul cârnaţarului.

Aceasta ne arată ce proporţie există între perioadele de odihnă şi cele de lucru ale acestui politician. Coolidge mi-a lăsat impresia unui om de inimă, care dă tot ce poate dar a cărui sobrietate îl face să considere „vorbirea" o spirituală extravaganţă.

Lui John D. Rockefeller Jr. i-am luat un interview acum câţiva ani în imensul său birou particular de pe Broadway. Atât mobilierul cât şi financiarul aveau ceva demodat. Reverenţios, curtenitor, modest şi foarte serios avea o figură deschisă şi frumoasă şi aşa cum sta înaintea mea, calm, cu mâinile împreunate pe genunchi părea că totul detaşat de materie — aproape că-mi venea să cred că ar fi fost mai fericit fără avere şi fără atâtea răspunderi.

După câte spunea el, preocuparea lui de căpetenie şi care-i da cel mai mult de lucru, era să-şi menţină copiii în spiritul sobrietăţii

şi-mi relată câteva incidente. Fiica sa Abby doria un ceas de aur cu brăţară aşa cum văzuse la prietenele sale dar el i l-a refuzat pentru că cel de argint mai era încă bun. Nu indică oare timpul cu cea mai perfectă precizie? a întrebat-o tatăl ei. Atunci, foarte bine — avea să-l ţină până când se făcea mai mare. Băieţii voiau o barcă cu motor cum aveau toţi micii lor tovarăşi de joacă. Dar tatăl clătină din cap. *Mai târziu, poate.*

În cursul uneia din călătoriile familiei spre Europa, fiecare din cei trei mici Rockefelleri a avut câte o atribuţie specială. Unul vedea de bagaje, procura biletele şi avea grijă de îmbarcări. Un altul lucra itinerariile iar al treilea era un fel de curier, alegea hotelurile, făcea pe interpretul, supraveghea socotelile etc.

„Vreau să-i obicinuiesc cu ideea că trebuie să câştige ceea ce dobândesc" a încheiat John D. Jr.

La începutul interviewului l-am întrebat pe Rockefeller dacă-i puteam pune orice întrebare, oricât de stupidă ar fi părut.

„Mă rog", mi-a răspuns el „uzează de prostie cât îţi place şi cum îţi place, cu condiţia numai să nu mă pui pe mine într'o asemenea postură" şi mă asigură că se obicinuiuse să fie greşit interpretat.

„Toate ponoasele lumii industriale" zise el zâmbind amar „sunt puse în spinarea Rockefellerilor. Suntem urâţi pur şi simplu pentru bogăţia noastră. Puţini sunt cei cari-şi amintesc că în viaţă totul e un cuşit cu două tăişuri şi că o avere mare nu comportă decât o mare răspundere".

„Ştiu totuşi o cale prin care v'aţi putea câştiga simpatia multimei şi anume, să radeţi din temelii câteva din mizeriile imobile ale New York-ului înlocuindu-le cu case ieftine şi igienice, cu clădiri model, indiferent cât v'ar costa. Şi cât v'aţi amuza şi Dvs., cu această ocazie!

Aci, Rockefeller, deveni serios: „În ce priveşte amuzamentul, gusturile diferă dela individ la individ; nu-l priveşte toată lumea la fel".

Cu toate acestea, n'a trecut mult şi sugestia a fost realizată.

\*

Dacă ar fi să împart oamenii pe grupe mari, cei mai greu de interviewat sunt directorii de bancă şi femeile de societate, iar cei mai abordabili, celebrităţile scenice, celebrităţile literare şi politicienii.

Lady Astor m'a tratat din prima clipă, ca pe o veche prietenă. Fusesem trimisă în Anglia de către vechiul „New York Evening Mail" pentru a mă întoarce pe vaporul cu care Lordul şi Lady Astor, venia în America.

Mă aflam într'un lung şir de pasageri aşteptând să mi se dea tişetul pentru cabină, când deodată o femeiuşcă mică şi blondă veni repede lângă femeia care se afla înaintea mea.

Deşi o vedeam pentru prima dată şi era cu totul altfel decât mi-o închipuisem, am ştiut imediat că era Nancy Astor. Aşa că după ce terminai cu cabina, îmi luai inima în dinţi şi ducându-mă direct la ea îi explicai în câteva cuvinte rostul prezenţei mele pe acel vapor. Ea mă privi lung apoi izbucni în râs:

„Miraculos de idiot!" apoi: „Waldorf? Unde eşti Waldorf! vino încoa să-ţi recomand pe cineva care a trecut oceanul spre a se întoarce pe acelaşi vapor cu mine şi asta, pentru un caraghios de jurnal".

Aşa-i ea întotdeauna: entuziastă, de o veselie explosivă, uimitor de sinceră şi de simplă.

Îmi spunea „Penny Dreadful" (corespondent de ziar plătit cu zece bani linia) şi se amuza să facă introduceri extravagante la reportagiile pe care le trimeteam în fiecare zi telegrafic, ziarului meu.

În fiecare dimineaţă făcea exerciţii de călărie pe calul electric din sala de gimnastică.

„Dacă n'aş fi călărit atâtea" îmi spunea ea între hopuri „aş fi fost probabil o oratoare mult mai bună" apoi trecând brusc la altă ordine de idei: „Am petrecut mult în viaţa mea, dar n'am avut decât şase copii şi grozav aş fi vrut să ating duzina".

Pe Lordul Astor l-a întâlnit pentru prima dată în cursul unei călătorii spre Europa. Sunt de aceeaşi vârstă, născuţi în acelaşi an, aceeaşi lună şi aceeaşi zi. El e în totul opusul ei: oacheş, calm, obscur de modest şi extrem de amabil. Îşi adoră soţia şi admiră toată ceea ce spune, crede şi face ea.

\*

Dar, *pour la bonne bouche*, mi-am rezervat să vă fac portretul unei creaturi umane în care totul pare să ţie de miracol. E vorba de Helen Keller care a rămas pentru mine un mister, o minune. Deşi am trăit multă vreme în preajma ei. Mintea-mi stă în loc când încerc să înţeleg cum a putut un copil, cu totul orb şi surd, să înveţe relaţia dintre cuvinte şi idei. Deşi mi s'a explicat de vreo sută de ori, nu-mi pot închipui totuşi cum de a reuşit Anne Sullivan Macy, profesoara şi prietena nedespărţită a Helenei să planteze în inteligenţa unui copil de şapte ani, nervos şi nedisciplinat, care nu era pus în contact cu lumea exterioară decât prin simţul pipăitului, al mirosului şi al gustului — tot ceea ce ştie un copil normal. Tot şi mai mult decât acest tot.

Deasemeni n'am reuşit să înţeleg cum de putea „auzi" ceea ce-i spuneam eu, punându-mi degetul cel mare sub bărbie, un alt deget, uşor pe buze şi un altul pe nas, şi să-mi răspundă în cuvinte vorbite — inteligibile deşi imperfecte ca ton şi pronunţie (deoarece nu putem învăţa să vorbim natural decât auzind pe alţii vorbind).

E un mister pentru mine modul în care i se transmit Helenei ideile unei conversaţii cu ajutorul alfabetului manual ce i se tapează pe palmă cu repereziciunea vorbirii. În felul acesta, ea se duce la teatru însoţită de Mrs. Macy şi de Polly Thompson secretara sa, fără a pierde o replică.

Helen a reuşit să ducă o viaţă aproape normală — ceea ce pentru



noi e un alt miracol. Trăește într-o continuă activitate — scrie, rezolvă zilnic o corespondență imensă, ține conferințe, călătorește, dansează, dă serate, face cumpărături, se ocupă cu grădinăritul ba își găsește vreme și pentru gospodărie. Își scrie articolele și scrisorile la o mașină obicinuită, cu foarte puține greșeli.

Are o fire blândă și e extrem de sociabilă și de optimistă. Ii place să râdă — e întotdeauna gata să râdă cu tine și uneori de tine — dar mai adesea de ea însăși.

Locuiește pe dealurile împădurite din Long Island de unde pleacă mereu către diferitele părți ale orașului într'un automobil închiriat cu luna și al cărui șofeur o privește ca pe o a opta minune a lumii.

Keller-Macy-Thompson — acest trio a petrecut ultimile câteva veri cutreerând Europa. Helen îi uimește pe toți cei din jurul său gustând peisagiile, apusurile de soare, călătoriile cu trenul și cu vaporul întocmai ca un om care vede. Nimeni nu-și poate explica cum de a dobândit ceea ce pare să fie simțul culorilor, al proporției și al sunetelor.

Are ceva mai mult de cincizeci de ani dar pare mult mai tânără. Neîncovoiată, bine făcută și foarte activă, îi place să se îmbrace elegant și știe să-și poarte rochiile. E cam extravagantă și cunoaște foarte puțin valoarea banului; e ceva care nu o preocupă câtuși de puțin.

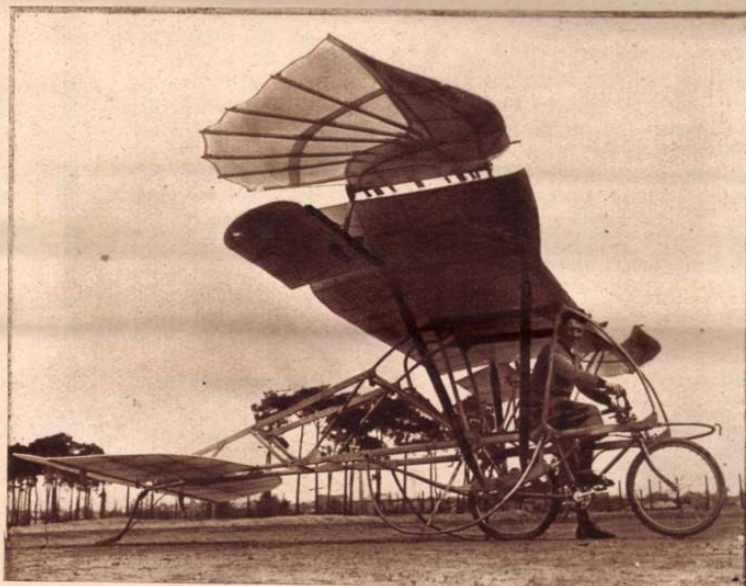
Cine o vede pentru prima dată, nu observă nimic ciudat la ochii ei cari sunt ambii artificiali. Ea susține că lumea ei nu e deloc întunecată ci plină de lumină, mișcare și culoare.

A scris o carte despre viața ei — o viață miraculos de plină și de activă. Helen Keller este un fenomen pe care nimeni nu și-l poate explica pentru că nimeni nu poate înțelege minunea ce luminează lumea ei de întunec și tăcere...

Trad. de E. A.



Iată un taur în vârstă de nouă ani, care a fost atât de bine dresat încât sare peste o masă încărcată de bunătăți.



Un polițist german a construit un nou aparat: bicicleta sburătoare. Pilotul apasă pe pedale și aparatul se ridică în aer.



Soc. Atelierele Grafice și Sportul Muncitoresc la Căldărușani întinză hora pe iarbă verde.



Natura ne însufletește și  
reînvie sub razele calde  
ale soarelui de Mai.  
Cîrîpît de păsărele, mul-  
țimea florilor ce îmbobo-  
tesc văzînd cu ochii...  
ce plin de viață și miru-  
nat decor pentru o fe-  
mea frumoasă.  
Sub razele calde ale soa-



reiui, superbe femei în  
plimbă elegantele lor si-  
luete, înflorînd inimi și  
cucerind suflete.

Secretul îl cunoașteți?  
E parfumul exotic, insi-  
nuant și turburător al a-  
pei de Colonia „TOUTES  
LES FLEURS”.  
TOUTES LES FLEURS  
înseamnă primăvară.

EAU DE COLOGNE

toutes les fleurs

D'Argy



# Fantasticele MORI DE VÂNT

Rolul important jucat de morile de vânt și de apă.

**N**U se putea scrie până în secolul al XVIII-lea un roman în care cel puțin timp de câteva pagini să nu fie vorba și de o moară. Fie că eroii se adăpostiau acolo de o ploaie neașteptată și profitau de ocazie să-și facă un jurământ de dragoste, fie că, altfel de eroi, urmăriți de oamenii teroarei, plăteau morarului bani buni să-i ascundă timp de o oră, fie că, generali de armată, înfrânți în luptă, se regăseau într-o moară și în vreme ce ghiulelele sfâșiau acoperișul ei studiau planul unei noi bătălii, fie că... Dar nu veți găsi carte de literatură din acea vreme în care o moară să nu joace un rol mai mult sau mai puțin important. Ceeace acum, în literatura modernă, se petrece într-o cameră de hotel, într-o gară, sau într'un automobil, întâlnirile nepermise dintre doi îndrăgostiți, așteptările înfrigurate înaintea fugii, refugiul de lumina zilei și de oamenii poliției, toate acestea, în literatura despre care am vorbit, se petreceau într-o moară.

Se va vedea însă că aceasta nu era pur și simplu o pre-dilecție fantezistă a romancierilor de atunci și că morile au jucat realment un rol important în toate viețile mari aventuroase din vremea aceea. Cauzele sunt demne de o cercetare oricât de îndelungată. În trecut voiu spune că una din ele se datora așezării geografice a acestor mori. Ca și multe hanuri din vremea aceea, ele erau clădite la o răspântie de drumuri; din toate cele patru puncte cardinale venia câte un drum și se încrucișau aici. Dar aici, în afară de clădirea morii, nici o altă locuință, pustietate desăvârșită, așa cum era și nevoie de altfel. Nici un ochi străin nu putea surprinde călătorul care sosia în miezul nopții. Dacă din vre-o pricină oarecare — și câte pricini nu erau în timpul acela — trebuia să părăsești pe neașteptate orașul și nu voiai să te apropii de satele cu reprezentanți ai autorităților teroriste, nici de hanurile cu călători suspecti, singurul adăpost între cer și pământ, era moara. Clădită în pustiu, construcție solitară și puțin cam misterioasă, iată de ce moara a avut să joace un rol destul de frecvent în istoria sumbră și plină de comploturi, a veacurilor trecute. La aceasta a contribuit în largă măsură stăpânul ei; morarul era un om plămădit dintr'un altfel de aluat, încât părea că face parte dintr'o rasă deosebită de oameni. Să rămâi o întreagă viață de om, în plină pustietate, la o răspântie de drumuri bânuite de tâlhari, e un examen pe care nu multă lume poate să-l dea. Morarul



era un om al celei mai nebănuite cutezanțe. Întâmplarea dintre împăratul Germaniei și unul dintre ei, este numai una. Desigur că sunt mii de asemenea exemple. Dacă un morar te lua sub ocrotirea lui și dacă nu era nici un motiv de trădare, puteai să aștepti liniștit ca pe deasupra capului, să treacă furtuna. Moara era plină de cotloane, de ascunzători necunoscute. În fiecare zi, în așteptarea unor timpuri mai bune, cavalerul refugiat de mânia autorității, putea să facă dragoste cu fata morarului. Fiindcă nu se putea morar fără fată. Orice morar trebuia să aibă o pipă și o fată. Pipa întotdeauna aprinsă, fata întotdeauna frumoasă. Pentru fetele de morar, au suspinat câteva veacuri întregi cavalerii unui continent medieval și feudalist. Literatura trecută, care rezervă întâmplărilor în legătură cu morile, capitole destul de însemnate, nu exagerează.

Noi, care nu avem o literatură atât de veche, avem basmele și legendele poporului. Acei care le cunosc, își vor aduce numai decât aminte, că din toate povestirile, cele mai palpitate sunt acelea în care vine vorba de o moară. Când eroul basmului ajunge cu peregrinările, în miez de noapte, în preajma unei mori și se pregătește să ciocănească în ușa sonoră de lemn, toți copiii care ascultă povestirea, își opresc respirația și ochii li se măresc de spaimă. Pentru că de cele mai multe ori, în basmele poporului nostru, de dinăuntru morii nu răspunde un om obișnuit ci un diavol care îl atrage pe erou înăuntru, îl pune la torturi groaznice sau să iscălească cine știe ce pact diavolesc. Și în vremea aceasta, zece diavoli mai mici, pornesc moara în puterea nopții și încep să macine capete și mădule de om, cu care ei, dracii, se ospătează apoi.

În felul acesta vorbesc basmele trecute ale poporului nostru despre moară: ca despre locuri necurate. E o superstiție dar ea n'a putut să ia naștere decât tot din înfățișarea, într-o devăză misterioasă a morii. Izolată de restul locuințelor omenești, ciudat construită, pârâ



Moara de apă și moara de vânt.



firesc să fie vizitată de fantome și duhuri rele. Cât despre spaima care bântuia un întreg ținut cu privire la una din aceste mori când ea rămânea fără locuitori omenești, când era ceea ce se cheamă o moară părăsită, e suficient să rostesc numai această împerechere de cuvinte *moară părăsită* pentru a evoca o întreagă stare de spirit: teama până la nebunie, a locuitorilor, când într'un fel sau altul, trebuiau să treacă, sau visau numai că trec, pe lângă o blestemată moară părăsită.

Iar dintre incendii? Ce incendii mai cumplite și mai dramatice au cunoscut veacurile trecute decât incendiile morilor? In întregime de scânduri, uscate de vânturi, ele se aprindeau și ardeau ca o torță în noapte, la răspântii. In acel ev superstițios, toate morile erau blestemate și toate, până în cele din urmă, sfârșiau prin a arde într-o noapte, cu sacii de făină și grâu, cu oamenii și șoarecii purtători de ciumă, cu tot.

#### MORI DE APA ȘI MORI DE VÂNT

Mai înainte de vremea aceasta, erau și altfel de mori: acelea pe care le învârtiau oameni în lanțuri. Oameni au fost întotdeauna destui încât să poată fi puși în lanțuri cei de care era nevoie pentru muncile silnice. Așa și-au făcut apariția morile pe pământ. Două pietre enorme așezate una peste alta și cea de deasupra învârtită de oameni mânați cu biciul. Ei împingeau de dimineață până seara și seara adormeau pe pământ alături de piatra de care erau legați pentru toată viața. Morile de apă sau morile de vânt pe care întreprinderile moderne le stăpesc ca pe niște buruieni, au fost în raport cu vremea aceea, un pas grandios spre civilizație. Când omul a prins apele râurilor și le-a pus să învârtască la roată în locul semenului legat în lanțuri, iată o născocire căreia nimeni nu-i poate contesta că a fost o liberare a omului din sclavie. Apa care cursese și mai înainte, de o eternitate, a fost pusă la treabă, înhamată la interesele oamenilor.

Dar țările unde apele abia ajung să potolească setea animalelor, unde câmpiile se întind uscate dintr-o parte în alta a cerului? Acolo au fost născocite morile de vânt.

Dacă morile pe care le împinge apa n'au revoluționat decât mijloacele de măcină, ele fiind în ceea ce privește aspectul

exterior niște case aproape obișnuite, în schimb, apariția morilor de vânt a revoluționat *peisajul*. Ele au introdus pe suprafața pământului un nou element, *fantasticul*, și într'un fel cum nici o altă creație a omului n'a mai reușit să o facă. Morile de vânt rămân unice. Nimic din ce a mai clădit omul, fie privit în amurg, fie privit în noapte, nu o să dea o mai desăvârșită impresie de lucru funambulesc care ține de basm și de legendă, așa cum dau morile de vânt.

Sunt pe suprafața pământului uzine uriașe cu mii de ferestre luminate, sunt poduri înalte pe deasupra cărora trec trenuri fantome, sunt, în America, sgârrie-norii care se iau la întrecere cu trenul, dar cât rămân toate acestea de inferioare pe lângă morile de vânt, sub raportul fantasticului. Când ele au apărut pe pământ, fantezia oamenilor a luat o nouă întorsătură. Pentru a vedea rolul pe care aceste apariții ciudate l-au jucat în ima-


ginația oamenilor, să ne reamintim acea istorică luptă pe care cavalerul Tristei Fețe, nemuritorul erou al lui Cervantes a avut să o dea cu morile de vânt în una din expedițiile sale. Noi care le cunoaștem din literatură sau din fotografii, și tot încercăm un sințământ straniu când, pe o geană a orizontului, zărim pentru prima oară aceste mogăldede bătând în mod ciudat aerul cu brațele. Nu e nimic de ironizat în atitudinea lui don Quichotte. Morile de vânt poartă toată vina. Sunt prea fantastice pentru a mai putea fi judecate în mod rațional.

Ceeace ar putea fi de regretat, e că aceste stranii născociri vor dispărea în curând cu totul. Atunci, trecuta și neverosimila lor existență va părea deadreptul un basm. Nu sunt monumente istorice și nimeni n'o să se însărcineze cu conservarea intactă a câtorva din ele. Și totuși ar trebui. Pentru lecția pe care au să o poată da vreodată asupra tre-

cutului. Dar mai ales pentru fantasticul lor. Și de fantastic, o să avem întotdeauna nevoie.

PETRE MALCOCI

**DOAMNELOR!** Vopsitul părului, în cele mai frumoase culori naturale, precum și **ondulațiuni permanente**, execută ireproșabil Coaforul François, Str. Edgard Quinet, 7.



**PURGATIVUL**  
PLĂCUT SIGUR  
RAPID  
**PURGEN**  
(D<sup>r</sup> Bayer)  
IN TOATE  
FARMACII  
ȘI  
DROȘIERII



PETELE DIN CEȘTI ȘI OALE  
ORICE URME DE FIERTURĂ  
DISPAR CU VIM  
CA PRIN MINUNE

**VIM** AJUTORUL GOSPODINEI

**...curăță tot, nu sgârie nimic...**

## Cu toate ocupațiunile gospodăriei mâini îngrijite prin CREMA-NIVEA

Chiar și la profesiunea Dv. de laborantă sau medic, dacă umblați mult cu apă caldă și rece — puteți totuși avea mâini frumoase. Cel mai recomandabil este, de a vă unge regulat și bine fața și mâinile în fiecare seară, cu Crema Nivea. Puteți întrebuița Crema Nivea și ziua, fiindcă ea pătrunde complet în piele, fără a lăsa luciu unsuros. Pielea Dv. va deveni astfel rezistentă și catifelată, așa că și la spălatul prea des al mâinilor Dv. se mențin fine și catifelate. Crema Nivea, vă dă acel ten fin, ce ne place să admirăm la cei tineri. Deosebirea între Cremă Nivea și cremele de lux:

Crema-Nivea: Eficacitatea cea mai mare, dar mai eficientă.

Beiersdorf & Co. S. A. R., Brașov, Strada Iuliu Maniu 39





**A** LARMA în paradis, în paradisul de la Hollywood... De câțva timp, această cetate a cinematografului trăiește sub teroarea vitriolului. Orice ins necunoscut care dă târcoale prin preajma vreunui studio face să înghețe sângele tuturor în vine; iar dacă artista întorcându-se cu automobilul spre casă, după eșirea dela teatru, ia seama că e urmărită de-o mașină suspectă, fiori de groază o străbat din creștet până în tălpi. Dar noaptea? Ah, noaptea e de-ajuns un foșnet mai pronunțat de vânt prin grădină, ca să le facă să tresară din somn, să nu mai aibă odihnă, frumusețile răsfățate adormite între dantelăria scumpă a patului.

#### „GANGSTERII” DUȘMANII LUI MAE WEST

Starea aceasta de neliniște și îngrijorare are rațiunea ei de a exista. Activitatea contrabandiștilor cari cu abolirea celui de al 18-lea amendament își pierduse orice sursă de venit, s'a îndreptat acum spre o altă și nu mai puțin fructuoasă formă de jefuire: răzbunarea împotriva artistelor și actorilor de cinema pe cari, nici mai mult nici mai puțin îi desfigurează în cazul când aceștia nu plătesc, cu o punctualitate scrupuloasă și după instrucțiuni precise, sume de bani care le-a fost cerută.

#### TELEFONUL MISTERIOS

E recent atentatul săvârșit împotriva artistei Mae West. „Femeia anticriză” cum e numită acolo, tocmai cobora din automobilul ei într-o după amiază, în fața vilei lui John Gilbert unde avea loc o petrecere, când din grupul curioșilor staționați lângă poartă ca să vadă mai deaproape, fie măcar o clipă, pe idolii celuloidului, se desprinsese un tânăr voinic, scund, cu pălăria trasă pe ochi care, scoțând din buzunar o sticlă îi aruncă conținutul asupra divei. Apoi, profitând de încurcătura și groaza ce le provocase gestul lui, în câteva salturi ajunsese un automobil care staționa la colțul străzii. Mașina aceasta așteptase cu motorul în funcțiune, cu ușa deschisă și un bandit la volan; fugarul sări înăuntru: uruietul motorului, închiderea ușii și... la drum! Înainte ca agenții năpustiți pe urmele lui să fi zărit, nu zic numărul mașinei, dar cel puțin încotro se îndrepta, automobilul dispăruse. Din fericire, Mae West nu fusese atinsă de stropii lichidului distrugător; zăbovind câteva clipe pe scară și apoi punând piciorul jos, întoarsă cu fața și aplecată în interiorul mașinei ca să-și ridice o mânășă, au fost acte mai mult decât suficiente ca s'o scape dela o desfigurare sigură. Vitriolul improșcă numai geamul automobilului, gratificându-l și pe șofer cu o arsură pe mâna cu care conducea volanul. Altfelva nimic. Dar pentru petrecerea din ziua aceea, ca s'o însuflească, n'a mai fost de ajuns nici dansul, nici băuturile alcoolice și nici voința tuturor

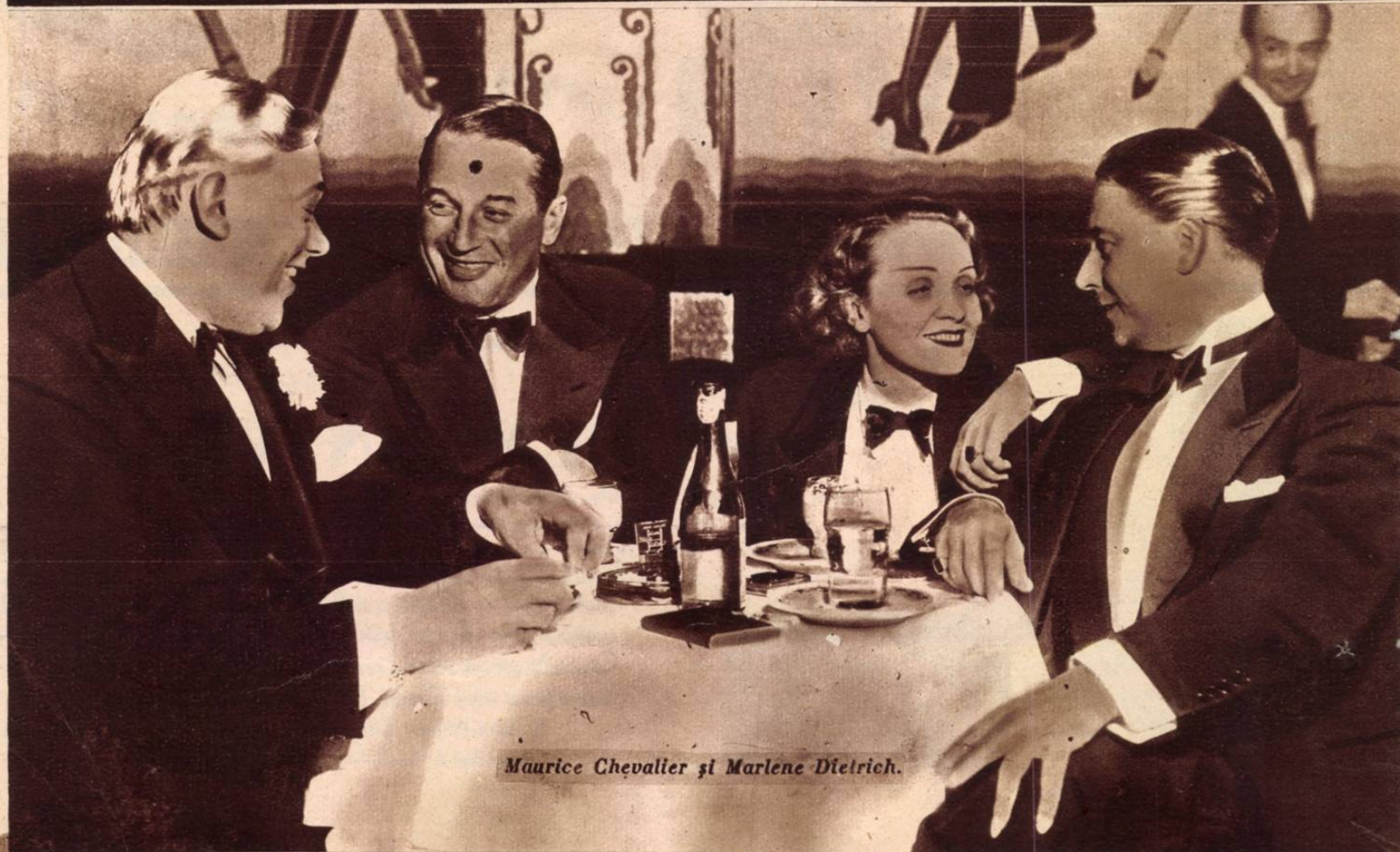
Mae West.



Mae West sub protecția continuă a poliției.—Bande de contrabandiști șantajează vedetele.—Indrăznețul furt din vila Jeanei Harlow.

# ZILE DE GROAZĂ

în paradisul cinematografilei americane



Maurice Chevalier și Marlene Dietrich.





Jean Harlow și polițistul salvator.



cându-se să deschidă ușa, se trezi pe neașteptate că i se astupă gura și apoi e legată. Tovarășii cerșetorului se urcară după aceea în apartamente, unde începură să prade tot ce era de preț, fără nici o teamă, știind prea bine că stăpâna casei nu se întorcea înainte de cină. Umplură atâți saci cât au putut să ducă: albituri, haine, argintărie și bijuterii. O brățară încrustată cu briliante, care valorează aproape cinci milioane de lei, n'a fost obiectul cel mai puțin costisitor pe care l-au luat tâlharii. Neputând să găsească bani, au avut grijă să telefoneze chiar în seara aceea, impunând artistei jefuite, ca preț de răscumpărare, treizeci de mii de dolari...

Precum se vede și divele au multe amărăciuni. Dar dacă ar fi numai astea! Hotărât lucru, Hollywoodul nu mai e paradisul bucuriei și al norocului. Candelabru milioanelor se stinge pe cerul acestui oraș minunat unde încep să plutească, din ce în ce mai posomorâți și amenințatori, norii unor vremuri de teroare.

FIUL MORMONULUI

## INSTITUT MEDICAL COSMETIC

sub conducerea unui medic dermatolog și unei doctorițe din  
Berlin

Str. Brezoianu 9, București III,  
Tel. 3-5922. Consult. 11-1, 5-8

Sfaturi și îngrijiri date de către specialiști în toate țările cosmice.

Înlăturarea radicală a perilor de prisos, prin diatermie, îngrirea frumuseții și a trupului, etc.

de a uita accidentul. Așa precum amenințarea unei furtuni apropiate așterne în atmosferă întunericul ei funest, tăcerea ei adâncă și înfiorată, smulgând grădinilor lipsite de apărare podoaba culorilor și vraja parfumului, tot astfel întâmplarea aceasta împrăștiind un sentiment de groază printre asistenți, le întunecă orice putință de-a mai fi voioși în tot timpul cât a ținut serbarea.

Înainte de-a se fi terminat, sosi și poliția. Câțiva agenți se postară la poartă, cu spatele răzimat de grilaj, cu mâinile în buzunare și țigara în gură; în saloane intră comisarul, cu pălăria pe cap, arătând țănoș, pentru libera-trecere, o stea nichelată ascunsă sub reverul hainei.

Mae West fu interogată. Bănueli? Da, nu mai mult decât acum trei zile, telefonul o anunțase că Sâmbătă seara, la orele zece, un automobil avea să se oprească la cincizeci de pași de vila ei; la volan urma să se afle un bărbat cu o garoafă albă la butonieră căruia trebuia să i se înmâneze un plic cu 25.000 dolari. Această sarcină putea să fie încredințată chiar servitoarei. Pedepsă, în caz de neurmărire: o sticlă cu vitriol pentru obraji frumoși ai divei!... Așa dar, nu putea să bănuiească pe nimeni. Autorul comunicării telefonice făcea parte dintr-una din bandele care operează acum atât de misterios la Hollywood, iar autorul atentatului nu putea să fie altul decât acel ales de bandiți pentru executarea amenințării, din cauză că nu se plă-tise suma pretinsă.

În urma acestei întâmplări, Mae West a cerut rezilierea contractului ce-l avea în curs cu o mare casă cinematografică, renunțând să termine filmul la care lucrează acum spre a pleca în Europa, pentru câteva luni de odihnă și liniște...

### HOȚII LA VILA JEANEI HARLOW

Dar nefiindu-i împlinită cererea, diva a fost nevoită să continue a face mai departe, de două ori pe zi, drumul dela vila ei la studio. Bine 'nșeles că a luat astfel toate precauțiunile dictate de împrejurări. Patru agenți cu moto-cilete îi escortează automobilul înlăuntrul căruia un fost marinăr și un boxer, înarmați cu revolvere și bombe stau în dreapta și în stânga artistei. Acești doi bărbați alcătuiesc o gardă permanentă hotărâți la orice, să înfrunte chiar moartea pentru stăpâna lor. Pentru această pază, ei primesc câte treizeci dolari pe zi, drept plată. Cei doi inși, înarmați, n'o părăsesc pe Mae West nici când ea mănâncă sau doarme. Într-o cameră vecină cu dormitorul ei, paznicii se schimbă rând pe rând, la fiecare trei ceasuri. În grădină, doi agenți polițienești stau de asemenea ascunși în permanență printre tufișuri și flori, pe când un al treilea răspunde chemărilor telefonice care se adresează în vilă. Prietenii cari doresc s'o viziteze trebuie să prezinte un bilet de liberă-trecere și tot astfel, ca să intre în studioul unde lucrează ea, directorul, artiștii, figuranții, electricienii și hamalii...

Nu mai târziu decât Dumineca trecută, alte patru „stele” au fost amenințate de gangsteri. E natural deci ca și pentru ele poliția să fi orânduit un serviciu riguros de protecție. E vorba despre Alice Brady, Marlene Dietrich, Joan Blondel și Jean Harlow. Vila acesteia din urmă, situată într-un loc destul de singuratic și retras, a fost călcată într-o zi de hoți. Organizatorul acestui atac s'a prezentat la vila Jeanei Harlow sub masca unui cerșetor, pe la ceasurile patru după amiază. Era tocmai ziua în care servitorii fuseseră învoiți în oraș. În vilă, rămăsese numai bucătăreasa. Aceasta, du-

Unul din gangsterii arestați.







## Din toată l u m e a

D. Nicolae Titulescu, ministru de externe al României, părăsind Quai d'Orsay după dejunul pe care guvernul francez l-a dat în cinstea sa. De la stânga spre dreapta: d-nii Titulescu, Doumergue, D-na Titulescu și T. Barthou.

Trei japoneze care ar putea concura fără grijă la un concurs de frumusețe european pe Broadwayul Tokioului — pe țărmul Sumidei — îmbrăcate cu sweater și pantaloni bărbătești.



În urma înspăimântătoarei catastrofe miniere din Cehoslovacia au murit peste 100 de oameni. Fotografia noastră reprezintă un grup de minieri izolați așteptând îngroziți echipe de salvare.

Varșovia a făcut o primire foarte călduroasă ministrului de externe al Franței d. Barthou. Fotografia noastră a fost luată la sosirea d-lui Barthou în gara principală „Varșovie”.





# NOROCOȘ

de C. GANE

**Un românaș din Ismail, pierdut în viața luxului princiar din occidentul Europei.**

AI întâi e și o chestie de etnologie, fiindcă Buceagul nostru — Sudul Basarabiei — a fost privit în veacuri și de mulți autori străini, ca nefiind românesc, ca și cum din vremea lui Ștefan Cel Mare, și chiar înainte de el, nu ar fi curs acolo sânge moldovenesc pentru păstrarea localităților care ne deschideau porțile mării: Cetatea Albă, Chilia și Ismail. Că și făcuseră acolo Tătarii un cuib al lor, nu schimbă nimic din



Suvoroff

faptul că pământul era și este și probabil că va fi întotdeauna românesc. Așa încât povestirea care urmează e interesantă nu numai din punctul de vedere anecdotic, dar și dintr'acel etnologic, deoarece dovedește că, sub orice dominațiune o fi fost Buceagul în veacuri, populațiunea lui, conștientă de origina sa, vorbea românește.

\*

Deocamdată, trecând peste granițele timpului și ale spațiului, să ne mutăm pe malurile Senei. La Paris întâi, apoi la Versailles, se ticlui în vara anului 1779 o căsătorie în înalta aristocrație europeană între un Belgian și o Poloneză: Principele Charles de Ligne și Principesa Elena Massalski. Contractul, semnat de părinții care hotărâseră unirea copiilor lor, fusese contrasemnat de Majestățile Lor Ludovic al XVI-a și Maria-An-toaneta. Charles de Ligne era fiul bătrânului Charles de Ligne, unul din cei mai vestiți fii ai veacului perucilor blonde, principe belgian imens de bogat, general vestit în solda Împăratului Austriei și literat francez eminamente subtil. Elena Massalski era fata unui principe lituanian, nepoata episcopului de Vilna, vara regelui Stanislaw-August al Poloniei și una din cele mai bogate moștenitoare din regatul balticilor. Era și de-o fru-

museje răpitoare. De altfel, ca bărbat, principele de Ligne era bine și el. Din voia părinților deci, și cu încuviințarea regelui și a reginei Franței, se uniau două nume sunătoare, două averi considerabile, și doi oameni frumoși. Mai rămânea un lucru de nimic, pe care-l uitaseră toți: două suflete!

Căsătoria avu loc la 29 Iulie 1779, la Abbaye-aux-Bois, mănăstirea unde tânăra mireasă fusese crescută. Indată după nuntă tinerii, care păreau fericiți, se urcară într-o elegantă caretă trasă de șase telegari, care-i duseră peste graniță, la Bruxelles.

În intimitatea care urmă, sufletele se ciocniră. Frumoși amândoi, tineri, deștepti, delicăți, lipsia totuși între ei acel imponderabil din care se naște marele ponderabil care se cheamă „dragostea”.

După nașterea unui copil — o fetiță, Sidonia — ei începură, pentru a omori urâtul ce-i cuprindea când erau împreună, să cutreere Europa. Merșeră întâi la Paris, unde Principesa Elena, cu creșterea ei franceză, se simți de minune, eclipsând calitățile soțului ei. Merșeră apoi la Viena, unde Principele Charles, cu creșterea lui flamandă, se simți el acum în elementul său, eclipsând calitățile frumoasei sale neveste. Lupta dintre cele două suflete care nu se

ungurească, sosise la Viena în chiar ziua nunții, făcu cunoștință cu mireasa, merse cu ea la biserică, o duse apoi acasă și-i spuse liniștit: „Doamnă, însurat fără voia mea, îmi pare rău să vă spun că iubesc altă femeie, fără care nu pot trăi”. Li sărută mâna, plecă, și nu se mai întoarse niciodată. Contesa Kinski, născută Dietrichstein, nu era deci nici fată, nici femeie, nici văduvă. Liberă fiind, trup și suflet, ea se îndrăgosti de acel pe care nevastă-sa nu-l putuse iubi. Totuș principesa Elena de Ligne, care rămăsese femeie cinstită, se simți jignită în amorul ei propriu. Plecă la Spa, cea mai la modă localitate de băi din vremea aceea. Se întoarse apoi la Bruxelles, la Bel-Oeil (moșia lor), iar la Paris și iar la Viena. În timpul acesta, soțul ei își ducea viața lui, când în lagăr, ofițer de artilerie în armata imperială austriacă, când la Viena, în iatacul contesei Kinski.

În sfârșit, în toamna anului 1788 — nouă ani după căsătorie — Elena de Ligne plecă în Polonia, patria ei, cu gândul poate chiar de-a nu se mai întoarce la cămin. Acolo, la Varșovia, îi veni și ei rândul, în sfârșit, să se îndrăgostească. Cancellarul regatului, contele Vincențiu Potocki, cuceri inima ei. Din ziua aceea rupse orice legătură cu familia bărbatului, cu gândul de a cere divorțul și de-a se remărita.

Charles de Ligne nu pare a se

de impetuoasă eșire, încât Împăratul Iosif al II-lea, care fusese de față, îl decoră, înaintându-l la gradul de maior (April 1788). Din nefericire pentru el, în Februarie 1790 Împăratul muri, iar fiul său Leopold, departe de ai- arăta aceeași bună voință ca și tatăl său, îi retrase chiar comanda ce avea. Charles de Ligne trecu atunci în rândurile armatelor rusești, unde împărăteasa Ecaterina îl primi cu o deosebită plăcere.

Războiul ruso-turc ținea de trei ani, iar pricina lui era dominațiunea Crimeei, precum și,



Prințul Carol de Ligne

scop încă nemărturisit, velenitatea de preponderență moscovită în țările noastre. Austria se aliaase cu Rusia, iar Prusia era gata să sară în ajutorul Turcilor. Împărăteasa Ecaterina II-a ar fi vrut să curme acest război lung și cu un rezultat dubios, însă pentru a încheia pacea îi trebuia, de ochii lumii cel puțin, un succes, undeva, care să salveze onoarea Rusiei. Își puse deci toată ambiția în cucerirea cetății Ismailului, trimițând acolo pe generalul Suvoroff să impresoare zidurile fortăreței. Garnizoana turcă era însă puternică și rezistă cu înverșunare. La 19 Noembrie, dimineața (1790) Suvoroff hotărî să dea un nou atac, poruncind ostașilor săi să cucerească cetatea sau să moară până la unul. În rândurile armatei rusești luptau câțiva viteji emigranți francezi, cunoscuți nouă și prin faptul c'au trăit și prin țările noastre, scriind în memoriile lor despre ele lucruri destul de măgulitoare: Ducele de Richelieu, contele de Langeron, Roger de Damas, etc. Printre ei se afla și Prințul Charles de Ligne, devenit acum ofițer rus. \*)

Suvoroff conducea atacul cetății dinspre uscat, Charles de Ligne cu emigranții francezi dinspre Dunăre. Cu toată îndârjirea lor, ei fură respinși de trei

\*) Rusia și Austria fiind aliate, trecerea lui dintr'o armată într'alta era firească.



Rusia, Austria, Turcia, jucând în cărți principatele române

puteau apropia, se deslănțui mai aprigă din ziua când tânărul principe întâlni în saloanele unui Arhiduce pe fermecătoarea contesă Kinski. Aceasta, măritată și ea din voia părinților, fără a-și cunoaște măcar logodnicul, avusese o aventură puțin banală. Soțul ei, ofițer într-o garnizoană

fi sinchisit mult de această de altfel platonice necredință a nevestei sale. Pe de o parte era el însuși amoretat, pe de alta, voind să calce pe glorioasele urme ale tatălui său, își petrecea aproape toată vremea la armată, în lagăre. La asediul de la Sabacz, în Serbia, avusese o atât



ori, zăcând ceasuri întregi sub o ploaie de gloanțe. În sfârșit, la 22 Noembrie, după un asalt de 10 ceasuri, izbucni în cetate un foc, care, zăpăcind populația, înlesni Rușilor cucerirea ei. Deși grav rănit la picior, Prințul de Ligne sări primul din șalupă și, urcându-se pe zid, sub ploaia de foc, pătrunse în cetate. Din cealaltă parte, dinspre uscat, pătrunsesse Suvaroff.

Înăuntrul orașului era o jale. Pe de o parte focul mistuia casele oamenilor, pe de alta soldații ruși măcelăreau pe oricine întâlneau în cale: bărbați, femei, moșnegi, copii. Îndărjiți cum erau din pricina lungului asediu și din pricina numeroaselor pierderi ce suferiseră, ei nu mai alegeau: isbiau în orice ființă omenească ce le eșia în cale.

Trecând călare în mijlocul acestei jalnice priveliști, într-una din străzile Ismailului, Prințul de Ligne zări deodată, în ușa unei case, un copil speriat, care tipa și plângea. Era frumos ca un ingeraș, îmbrăcat în hăinuțe frumoase, și avea o înfățișare atât de îngrozită, încât prințului soldat i se muie inima. Se aplecă în jos și luă copilul în brațe. Acesta încetă de-a mai plânge, se uită cu ochii lui mari de copil în ochii ostașului, și, cuprinzându-l deodată cu brațele de mijloc, își lipi capul de pieptul lui.

Foarte mișcat de această întâmplare, Prințul de Ligne luă copilul cu sine și, ducându-se în lagărul prizonierilor scăpați de la măcel, întrebă acolo dacă cunoaște vreunul pe puștiul acesta. I se răspunse că da, că e un copil ai cărui părinți fuseseră omorâți amândoi de soldații ruși.

— „Și cum îl cheamă?” întrebă Prințul.

— „Norocos” îi răspunse o babă.

\*

Înaintat colonel, cu crucea Sfântului Gheorghe pe piept, Prințul Charles de Ligne se întoarse în Decembrie la Viena, cu armele, caii și prezentele ce le căpătase de la Suvaroff și de la Potemkin, cu o meterhanea turcească compusă din 12 muzicanți, și cu micuțul Norocos în cârcă, de care nu voise să se mai despartă.

De sigur că Prințul de Ligne nici nu știa ce înseamnă Norocos; credea că e numele copilului. Il și botează astfel: *Norocos*, și curând după aceea îl și adoptă, prinzând de el o deosebită dragoste, spre norocul micului Norocos.

\*

În timpul acesta Elena de Ligne ceruse divorțul pentru a se putea căsători din nou cu alesul inimei sale. Lucrurile însă se târăgară până în toamna anului 1792, când Prințul de Ligne, intrat din nou în armata austriacă, muri în Belgia, într-o luptă dintre Austriaci și revoluționarii francezi. Corpul său, transportat la Bel-Oeil, fu îngropat cu mare pompă, iar după înmormântare deschizându-i-se testamentul, rudele sale aflară din cuprinsul său cea din urmă a lui voință, din care rezulta că omul acesta avea un suflet mult mai ales decât îl simțise, sau decât nu-l simțise, nevastă-sa Elena:

1) Las fetei mele Sidonia portretul mamei sale, pentru a-și reaminti că trebuie să-i calce pe urme, și sabia turcească dăruită de Potemkin, pentru a-și reaminti că tatăl ei a fost un viteaz. 2) Vreau ca inima mea să fie scoasă din trup și învăluită în batista celei pe care am iubit-o (contesa Kinski). Să i se dea ei aceste obiecte care i-au aparținut. 3) Las fetei mele bastarde Christina (pe care o avusese cu aceeaș contesă) opt mii de fiorini pe ani s. c. l. 4) Las fiului meu adoptiv *Norocos*, copilul pe care l-am găsit la Ismail, 20 mii de fiorini... și dacă va muri el înaintea Christinei va fi ea moștenitoarea lui, iar dacă va muri ea înaintea lui, va fi el moștenitorul ei. Dacă însă vor trăi amândoi și se vor face mari, doresc să se căsătorească împreună. E cea mai vie a mea dorință. Las deasemenea lui *Norocos* pușca mea turcească de aur și sabia mea de oțel, pe care le aveam la asediul din Ismail, pentru ca să-și reamintească că-și datorește *norocul* (la chance) războiului și să știe că va trebui să privească „armata” ca patria sa...”

Nici un document nu arată mai departe ce s'a ales din *Norocos*, de s'a făcut soldat sau nu, dacă a luat-o pe Christina sau dacă nu a luat-o. Un Român din Ismail, pierdut în viața luxului princiar din Occidentul Europei!

Cine are vre-o veste despre el, să ne-o dea.



## CĂLĂUZA ȘTIINTELOR OCULTE

face cunoscut că d. Nicolau împlinind 50 de ani, din care 30 de publicistică, s'a hotărât o lună de jubileu în care prețurile sunt reduse astfel: Magnetismul și Sugestiunea 280 lei, Hipnotismul 250 lei, Spiritismul 190 lei, Tarotul 200, Semnătura Astrală 200, Astrologia Cabalistică 190, Misterele Telepatiei 250, Esoterismul — Fracmasoneria 90, Bagheta Magică 95, Banul misterios — spiridușul 100, Descoperirea comorilor 120, Magia și Vrăjitoria 150, Ocultism oriental: fakirism — yogism 90, Ghicitul în Cafea și Bobi 40 lei.

Această reducere este numai pentru luna Mai, deci grăbiți-vă. Comandați trimetând direct costul la adresa: CĂLĂUZA ȘTIINTELOR OCULTE, strada Caraiman Nr. 8 BUCUREȘTI.

CITIȚI  
„MAGAZINUL”  
PE LUNA MAI  
160 pagini 20 lei

# Garnituri

## DE FETE DE MESE

CULORI  
ALBE ȘI  
FANTEZIE  
CU  
EFECTE DE  
MĂTASE

DESENE  
SPLENDIDE

LA VULTURUL DE MARE  
CU PEȘTELE IN GHIARE

**Theodor Atanasiu & Co**

STR. BAZACĂ 1
STR. CAROL 76 · 78 · 80 · 82
STR. HALELOR 21

A apărut

No. 4

## REVISTA TEOSOFICĂ

Cercetări oculte asupra vechilor locuitori ai Americii, de G. Hodson; *Intuiția și noua civilizație*, de C. Jinarajadasa; *Viața după moarte*, de Ernest Wood; *Principiile Teosofiei*, de P. Pavri; *Spiritualizarea învățământului*, de Dr. G. S. Arundale; *Putem grăbi progresul omenirii*, de C. J.; *Străinul* de Jean Rozelle; *Insemnări*; *Informațiuni*; *Cărți și Reviste*.

Abonamentul lei 180 anual; Exemplarul 20 lei; Administrația: Calea Griviței 190, București II. De vânzare la principalele librării și chioșcuri. Numere anterioare la librării și la administrația revistei.

Participați la excursiile  
„Realității Ilustrate”



# 1 MAI

## — Altă dată și azi —

La București sute de mii de oameni au serbat pe 1 Mai.

CINE n'a petrecut, măcar odată în viața lui, de întâi Mai?

*Adă oalele pe masă —  
Cu pelin cofița-i plină;  
In norocul tău drăgușo,  
Și'n norocul meu închină.*

În țara românească, *armindenul* era prăznuit din timpuri străvechi. În dimineața zilei de 1 Mai, cârciumarul bătea canaua la butoiul cu *pelin*, în prezența unor cunosători, cari aveau de apreciat dacă negustorul a pus prea puțină sau prea multă peliniță, adică buruiună de pelin, în vinul adus de pe la Drăgășani sau Odobesti. În acea zi nu se bea decât pelin și toată lumea pleca la iarbă verde cu un miel viu, care era sacrificat acolo și apoi fript în proțap.

Pe vremea lui Alexandru Vodă Mavrocordat boerii eșiau la *kioskuri*, cum era moda pe atunci, la Cotroceni, la Filaret... Numai *Doamna*, mai romanțioasă, se pierdea prin păduricea Sf. Elefterie, din care n'a mai rămas azi decât numele, cu care s'a botezat podul banal de pe Dâmbovița, și unde odinioară era codru...

### CONGRESELE MUNCITOREȘTI DIN STATELE UNITE

Întâi Mai, ca serbare veselă a primăverii, era prăznuit nu numai în România, ci aproape în întreaga lume civilizată, când fu decretat ca *serbare a muncii*. Aceasta s'a întâmplat pentru prima dată în America, în următoarele împrejurări:

În Noembrie și Decembrie 1885 au fost în Statele Unite ale Americii două congrese sindicale, când s'a hotărât ca muncitorii să impună cu mai multă vigoare patronilor



Eleții școlilor și-au petrecut ziua de 1 Mai la iarbă verde



acordarea zilei de 8 ore de muncă. S'a hotărât atunci să se continue o propagandă viguroasă până la 1 Mai 1886, când urma să se facă o manifestație.

Avântul a fost într'adevăr formidabil. Muncitorii din imensele uzine, fabrici, ateliere, cei din industria transporturilor, etc., au organizat impunătoare manifestațiuni pe străzi și pe piețele publice, cu acest unic cuvânt de ordine, scris pe sute de placarde:

*Opt ore de muncă  
Opt ore de odihnă  
Opt ore de educație.*

Din nefericire, la Chicago, s'au desfășurat cu acest prilej incidente tragice: au fost omorâți mulți muncitori, al căror număr nu s'a putut stabili niciodată...

### SOCIALIȘTII EUROPENI ADOPTĂ SĂRBĂTOAREA

La 20 Iulie 1889, în modesta sală Pétrelle, din Paris, cel dintâi congres socialist internațional — care după o întrerupere de 15 ani relua tradiția „*Internaționalei*” — ținea cea din urmă ședință.

În ultimul moment, fu adoptată — fără discuție prealabilă — o propunere a lui Lavigne, delegatul federației naționale a sindicatelor franceze, care cerea organizarea unei manifestațiuni internaționale simultane în favoarea zilei de muncă de 8 ore.

Propunerea fu primită cu aclamațiuni.

Ca și în America însă, primul





„întâi Mai” european a fost botezat în sânge, la Fourmies, centrul industriei țesătoriei din Franța. Printre cei dintâi căzuți fu o fată Maria Blondeau, care manifesta cu o ramură de spin și un tânăr Giloteau, care ținea drapelul roșu.

#### IN ROMÂNIA

La București, socialiștii au avut manifestații grandioase pe la sfârșitul secolului al XIX-lea. Ei se adunau, de 1 Mai, de obicei în grădina Cișmigiu. De multe ori capul manifestației trecea de Calea Victoriei, pe când coada mai era încă în grădină.

În fiecare țară socialiștii și-au avut revendicările lor imediate, speciale.

Pe placardele social-democraților români se putea citi, în afară de lozinca lui Karl Marx: „Proletari din toată lumea uniți-vă!”, revendicarea imediată a celor trei 8-uri. Apoi programa revendicărilor imediate a fost treptat completată cu următoarele cerințe: „Votul universal”, „Emanciparea femeii”, „Dreptul de vot pentru Dobrogeni”, „Dreptul de vot pentru Evrei”, „Desființarea bătaiei în armată”, „Repausul duminical”, „Pământ pentru țărani”, etc.

Aceste inscripții se puteau citi pe placardele purtate de mulțimea care defila ore întregi pe străzile Capitalei, până la o grădină mărginașă, unde petrecerea se prelungea până târziu noaptea.

La un moment dat, „sărbătoarea muncii”, a obținut consacrarea oficială în toate statele și a Societății Națiunilor.

La noi în România ea a fost declarată, în mod oficial, ca o sărbătoare obligatorie, lucrul fiind suspendat legal în toate uzinele și chiar în instituțiile statului.

Totuș, în ultimii ani, sărbătoarea aceasta e tristă, căci muncitorii de pretutindeni trăiesc în atmosfera grea a șomajului, iar în Germania sub călcăiul bizarei presiuni a psychozei hitleriste.

La anul se va împlini o jumătate de secol de la evenimentele din Statele Unite, și 45 ani de la congresul din sala Pétrelle.



Dar ultimul an, până la împlinirea semicentenarului serbării, se prezintă într-adevăr sumbru...

#### CUM A FOST SĂRBĂTORIT DEASTĂDATA 1 MAI LA BUCUREȘTI?

A fost o ciudată sărbătorire, un fel de amalgam pestriț.

Pentru socialiști a fost o simplă tradiție. O continuare a mișcării glorioase de altădată, a manifestațiilor grandioase de atunci, când se recitau versurile poetei:

*Ca la un semn tresar noroade  
Pornesc în șir cântând sonor  
Povestea unei vieți robite  
De când se nasc și până mor.*

*Și crește gloata proletară  
Convoi, ce nu mai ia sfârșit  
De strigătul dreptății sfinte  
Întreg văzduhu-i răscolit.*

*Luptați eroi ai suferinței  
În voi e suflet de viteaz  
Și când năpraznic valul crește  
Sfărâmă ori și ce zăgaz.*

#### CUM A FOST SĂRBĂTORIT 1 MAI LA BUCUREȘTI ÎN ANUL ACESTA

Acum socialiștii români fiind divizați, unii au avut serbarea la Gyb (fost Opler), iar alții la Bucureștii-Noi, cu întruniri la Casa Poporului și în str. Eugen Carada. Oratori cu autoritate au luat cuvântul la aceste întruniri populate de avangarda de elită a mișcării muncitorești.

În același timp primăria a organizat o serbare școlară.

